

# BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE RAAD

GEWONE ZITTING 1996-1997

17 OKTOBER 1996

## ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van de ordonnantie  
van 29 augustus 1991 houdende organisatie  
van de planning en de stedebouw en  
tot opheffing van de ordonnantie  
van 30 juli 1992 betreffende de voorafgaande  
effectenbeoordeling van bepaalde projecten  
in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

### Memorie van toelichting

#### I. Inleiding

Dit ontwerp van ordonnantie heeft als hoofddoel alle wettelijke bepalingen inzake de voorafgaande effectenbeoordeling alsook de bepalingen met betrekking tot de behandelingsprocedure van de stedebouwkundige vergunningsaanvragen, de aanvragen om verkavelingsvergunning en om stedebouwkundig attest, in één reglementaire tekst samen te brengen.

Met het oog op deze eenmaking werden de bepalingen van de ordonnantie van 30 juli 1992 inzake de voorafgaande effectenbeoordeling van bepaalde projecten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest opgenomen in de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedebouw.

Ter herinnering: de voormalde ordonnantie van 30 juli 1992 heeft de omzetting van de beginselen van de Europese richtlijn 85/337/EEG van 27 juni 1985 inzake de effectenbeoordeling van bepaalde openbare en privé-projecten op het leefmilieu verzekerd in de wetgeving van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

# CONSEIL DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 1996-1997

17 OCTOBRE 1996

## PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant l'ordonnance du 29 août 1991  
organique de la planification  
et de l'urbanisme et  
abrogeant l'ordonnance du 30 juillet 1992  
relative à l'évaluation préalable des  
incidences de certains projets en  
Région de Bruxelles-Capitale**

### Exposé des motifs

#### I. Introduction

Le présent projet d'ordonnance a pour objet principal d'insérer dans un seul corps de règles l'ensemble des dispositions légales relatives à l'évaluation préalable des incidences et celles relatives à la procédure d'instruction des demandes de permis d'urbanisme, de lotir et des demandes de certificat d'urbanisme.

A cette fin les prescriptions de l'ordonnance du 30 juillet 1992 relative à l'évaluation préalable des incidences de certains projets dans la Région de Bruxelles-Capitale ont été intégrées dans l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme.

Pour mémoire, l'ordonnance précitée du 30 juillet 1992 a assuré la transposition dans la législation de la Région de Bruxelles-Capitale des principes de la directive 85/337/CEE du 27 juin 1985 concernant l'évaluation des incidences de certains projets publics et privés sur l'environnement.

Aldus werd gevolg gegeven aan het volgende advies dat uitgebracht werd op 1 juli 1991 door de Raad van State ter gelegenheid van het onderzoek van het voorontwerp van ordonnantie inzake de beoordeling van stedelijke milieu-effecten (*doc, BHR, A-162/1-91/92, blz. 35*):

*"De door de stellers van het voorontwerp gekozen methode van wetgeving door verwijzing is in dit geval des te minder opportuin daar het de vele personen voor wie de norm bestemd is, zou dwingen tegelijkertijd drie ordonnanties te gebruiken, met alle verwarring en vergissingen bij de interpretatie die daar zeker het gevolg van zouden zijn".*

Dit ontwerp draagt bij tot de dynamiek van de wetgevende hervorming die voortgezet wordt door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering op initiatief van de Minister van Ruimtelijke Ordening.

Deze hervorming bestaat uit drie luiken. De eerste twee luiken werden achtereenvolgens uitgewerkt bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering op 11 januari 1996 met betrekking tot de handelingen en werken vrijgesteld van het advies van de gemachtigde ambtenaar, van stedebouwkundige vergunning of van de medewerking van een architect en bij ordonnantie van 4 april 1996 tot wijziging van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedebouw.

Deze laatste ordonnantie heeft meer bepaald een uiterlijke termijn opgelegd aan de gemachtigde ambtenaar zodat de gewestelijke bemiddelaar de tussentijdse behandelingstermijnen nakomt.

Dit ontwerp van ordonnantie strekt er tevens toe de tussentijdse behandelingstermijnen zodanig na te leven dat de termijn voor de kennisgeving bedoeld in artikel 119 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 ook nageleefd wordt.

Met dit doel voor ogen werd er een uiterlijke termijn opgelegd aan de overlegcommissies.

## **II. Opneming van de bepalingen van de ordonnantie van 30 juli 1992 inzake de voorafgaande effectenbeoordeling van bepaalde projecten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedebouw.**

Teneinde een einde te stellen aan de wettelijke procedure bij uitstek waartoe de voormelde ordonnantie van 30 juli 1992 zich leende, wordt er voorgesteld de bepalingen van deze ordonnantie op te nemen in de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedebouw voor wat betreft de aanvragen om stedebouwkundige vergunning en om stedebouwkundig attest en in het ontwerp van ordonnantie betreffende de milieuvergunning of milieu-attest.

Il est ainsi fait suite à l'avis suivant rendu le 1er juillet 1991 par le Conseil d'Etat à l'occasion de l'examen de l'avant-projet d'ordonnance relatif à l'évaluation des incidences en milieu urbain (*doc CRB, A-162/1-91/92, p. 35*):

*"Le procédé de législation par référence, adopté par les auteurs de l'avant-projet, est d'autant plus malencontreux, dans le cas d'espèce, qu'il contraindrait les nombreux destinataires de la norme à utiliser simultanément trois corps de législation, avec les confusions et erreurs d'interprétation qui ne manqueraient pas d'en résulter."*

Le présent projet participe à la dynamique de la réforme législative poursuivie par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale à l'initiative du Ministre de l'Aménagement du territoire.

Cette réforme a été conçue comme un triptyque. Les deux premiers volets ont été mis en oeuvre successivement par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles du 11 janvier 1996 relatif aux actes et travaux dispensés de l'avis du fonctionnaire délégué, du permis d'urbanisme ou de l'intervention d'un architecte et par l'ordonnance du 4 avril 1996 modifiant l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme.

Cette dernière ordonnance a notamment imposé un délai de rigueur au fonctionnaire délégué de manière à garantir le respect par l'acteur régional de ses délais intermédiaires d'instruction.

Le présent projet d'ordonnance poursuit ce même souhait de garantir le respect des délais intermédiaires d'instruction de façon à garantir le respect du délai de notification visé à l'article 119 de l'ordonnance du 29 août 1991.

A cette fin, un délai de rigueur est imposé aux commissions de concertation.

## **II. Transposition des prescriptions de l'ordonnance du 30 juillet 1992 relative à l'évaluation préalable des incidences de certains projets dans la Région de Bruxelles-Capitale dans l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme.**

De manière à mettre fin au procédé de législation par référence auquel l'ordonnance précitée du 30 juillet 1992 a eu recours, il est projeté de transposer les prescriptions de cette ordonnance dans l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme pour ce qui concerne les demandes de certificat ou de permis d'urbanisme et dans le projet d'ordonnance relative aux permis d'environnement pour ce qui concerne les demandes de certificat ou de permis d'environnement.

De regels inzake de voorafgaande effectenbeoordeling zijn voortaan opgenomen in twee onderscheiden wettelijke teksten die de stedebouwkundige vergunning of het stedebouwkundig attest of de milieuvergunning of het milieuattest regelen.

De samenhang die nodig was voor de omzettingsprocedure naar de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedebouw en naar de ordonnantie betreffende de milieuvergunningen heeft geleid tot een gelijktijdige wijziging van deze twee ordonnanties.

Er werd vooral op gelet dat de regels die van toepassing zijn op de voorafgaande effectenbeoordeling van de ordonnantie van 29 augustus 1991 gelijk zouden zijn met die in het ontwerp van ordonnantie betreffende de milieuvergunningen.

De bepalingen van de ordonnantie van 30 juli 1992 inzake de voorafgaande effectenbeoordeling kunnen onderverdeeld worden in vier categorieën:

- de bepalingen inzake de effectenstudie;
- de bepalingen inzake het effectenverslag;
- de bepalingen inzake de voorafgaande effectenbeoordeling van de bijzondere bestemmingsplannen;
- de algemene en bijzondere bepalingen.

De bepalingen betreffende de effectenstudie en het effectenverslag werden omgezet in de nieuwe artikelen 111, B, tot 111, V, van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedebouw.

Het merendeel van de bepalingen inzake de voorafgaande effectenbeoordeling van de bijzondere bestemmingsplannen werd omgezet in de artikelen 58bis, A, tot 58bis, E, van de voormalde ordonnantie van 29 augustus 1991.

De algemene en bijzondere bepalingen werden opgenomen in artikel 108, §2, van dezelfde ordonnantie voor wat betreft de gemengde projecten en in het nieuw artikel 111, A.

### **III.Uiterlijke termijn opgelegd aan de overlegcommissie.**

Om er voor te zorgen dat de termijnen voor de kennisgeving voorzien in de ordonnantie van 29 augustus 1991 worden nageleefd, werd er bijzondere aandacht besteed aan de naleving van de tussentijdse behandelingstermijnen.

Les règles relatives à l'évaluation préalable des incidences seront désormais intégrées dans deux corps normatifs distincts régulant le permis ou le certificat - d'urbanisme ou d'environnement - que le projet soumis à évaluation des incidences doit obtenir préalablement à sa réalisation.

Le parallélisme nécessaire de la démarche de transposition dans l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme et dans l'ordonnance relative aux permis d'environnement a conduit à la simultanéité de la modification de ces deux ordonnances.

Une attention particulière a été apportée à ce que les règles applicables aux évaluations préalables des incidences soient similaires dans l'ordonnance organique du 29 août 1991 et dans le projet d'ordonnance relative aux permis d'environnement.

Les dispositions de l'ordonnance du 30 juillet 1992 relative à l'évaluation préalable des incidences peuvent être classées en quatre catégories, à savoir:

- les dispositions relatives à l'étude d'incidences;
- les dispositions relatives à rapport d'incidences;
- les dispositions relatives à l'évaluation préalable des incidences pour les plans particuliers d'affectation du sol;
- les dispositions générales et particulières.

Les dispositions relatives à l'étude d'incidences et à rapport d'incidences ont été transposées dans les nouveaux articles 111, B, à 111, V, de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme.

Les dispositions relatives à l'évaluation préalable des incidences pour les plans particuliers d'affectation du sol ont été transposées dans leur majorité dans les articles 58bis, A, à 58bis, E, de l'ordonnance précitée du 29 août 1991.

Les dispositions générales et particulières ont été intégrées dans l'article 108, § 2, de la même ordonnance pour ce qui concerne les projets mixtes et dans le nouvel article 111, A.

### **III. Délai de rigueur imposé à la commission de concertation.**

De manière à assurer le respect des délais de notification prévus par l'ordonnance organique du 29 août 1991, une attention particulière a été attachée au respect des délais intermédiaires d'instruction.

Ten dien einde wordt er een uiterlijke termijn opgelegd aan de overlegcommissies.

Aldus wordt de procedure verdergezet wanneer de overlegcommissie haar advies niet uitbrengt binnen 30 dagen na het eind van het openbaar onderzoek, zonder dat er rekening gehouden wordt met het advies dat uitgebracht wordt na de 30 dagen die volgen op het verstrijken van de voormelde termijn van 30 dagen.

Deze oplossing biedt, in tegenstelling tot een vermoeden van een (on)gunstig advies, het voordeel om de neutraliteit te bewaren bij ontstentenis van een advies van de overlegcommissie.

De overlegcommissie beschikt over een bijkomende termijn van dertig dagen in verhouding tot de huidige termijn van 30 dagen om een advies uit te brengen die in overweging kan worden genomen.

A cette fin, un délai de rigueur est imposé aux commissions de concertation.

Ainsi, à défaut pour la commission de concertation de donner son avis dans les 30 jours de la fin de l'enquête publique, la procédure est poursuivie sans qu'il soit tenu compte de l'avis émis au-delà des 30 jours qui suivent l'expiration du délai de 30 jours précité.

Cette solution, au contraire d'une présomption d'avis favorable ou d'avis négatif, a l'avantage de conserver la neutralité du projet en cas d'absence d'avis de la commission de concertation.

La commission de concertation dispose d'un délai supplémentaire de 30 jours par rapport au délai actuel de 30 jours pour émettre un avis qui pourra être pris en considération.

#### **IV. Wijzigingen aangebracht aan de procedures van de voorafgaande effectenbeoordeling.**

Bij de omzetting van de regels inzake de voorafgaande effectenbeoordeling van de ordonnantie van 29 augustus 1991 werden enkele verbeteringen aangebracht.

Deze wijzigingen laten de grote procedurefasen van de effectenstudie en het effectenverslag ongemoeid.

##### *a. Facultatief stedebouwkundig attest.*

De ervaring heeft aangetoond dat het wenselijk is om aan de aanvrager de keuze te laten tussen het indienen van een aanvraag om stedebouwkundig attest of om stedebouwkundige vergunning voor de projecten die onderworpen zijn aan een effectenstudie.

De aanvrager zal niet meer verplicht zijn twee aanvragen terzelfdertijd in te dienen en zal aldus kostbare tijd winnen.

Inderdaad, als het project voldoende onderzocht werd, kan de fase voor het bekomen van het attest nutteloos blijken.

De indiening van een attestaanvraag zal daarenboven meer opportuin zijn voor projecten die nog maar in een beginfase zitten.

Voor de grote projecten heeft de aanvrager er baat bij een aanvraag om stedebouwkundig attest in te dienen, als hij van mening is dat hij aan het eind van de effectenstudie misschien zijn project dermate zal moeten wijzigen dat hij het risico loopt het volledig te moeten herzien.

#### **IV. Modifications apportées aux procédures d'évaluations préalables des incidences.**

A l'occasion de la transposition des règles relatives à l'évaluation des incidences dans l'ordonnance organique du 29 août 1991, quelques améliorations ont été apportées.

Ces modifications ne modifient pas les grandes étapes des procédures d'étude ou de rapport d'incidences.

##### *a. Certificat d'urbanisme facultatif*

A l'expérience, il est paru préférable de laisser le choix au demandeur entre l'introduction d'une demande de certificat ou de permis d'urbanisme pour les projets soumis à une étude d'incidences.

Le demandeur ne sera plus contraint d'introduire successivement deux demandes et gagnera ainsi un temps précieux.

En effet, si le projet est suffisamment étudié, l'étape du certificat peut se révéler inutile.

L'introduction d'une demande de certificat sera, par contre, plus opportune pour les projets dont la conception n'est encore qu'à l'état d'ébauche.

Pour les projets de grande ampleur, le demandeur aura intérêt à introduire une demande de certificat d'urbanisme s'il estime qu'au terme de l'étude d'incidences, il risque de devoir modifier à ce point son projet qu'il court le risque de devoir le revoir entièrement.

De aanvrager zal voortaan moeten oordelen of hij het al dan niet nuttig acht een stedebouwkundig attest aan te vragen in functie van de elementen waaruit zijn project bestaat.

Hij zal dus niet meer verplicht zijn een procedure te volgen die hij niet wenst.

*b. Nieuwe wijzen voor tussenkomst van de Regering.*

De Regering kan meerdere malen tussenkomen in de procedures van de voorafgaande effectenbeoordeling.

Zij spreekt zich aldus uit over het voorstel van de overlegcommissie om een effectenstudie te laten verrichten voor een project dat normaliter onderworpen is aan een effectenverslag; wanneer het begeleidingscomité zich niet uitspreekt over het bestek van de effectenstudie, over de keuze van de opdrachthouder of over de termijn binnen welke de effectenstudie moet uitgevoerd worden, kan het dossier bij haar aanhangig gemaakt worden; dit is eveneens het geval wanneer het begeleidingscomité zich moet uitspreken over de onvolledigheid van de effectenstudie.

Het vermoeden dat wordt gehecht aan het stilzwijgen van de Regering wanneer zij zich moet uitspreken over het voorstel van de overlegcommissie om een effectenstudie te laten verrichten voor een project dat gewoonlijk maar een effectenverlsag vereist, werd gewijzigd.

Het ontwerp van ordonnantie stelt dat het stilzwijgen van de Regering op het einde van de toegekende termijn overeenstemt met een weigeringsbeslissing om een effectenstudie te laten verrichten.

Deze oplossing stoeft op de overweging dat de effectenstudie een tamelijk tijdrovende en dure procedure met zich brengt zodat er een duidelijke beslissing van de bevoegde overheid nodig is, vooral omdat in dit geval het project bij wet slechts onderworpen is aan een effectenverslag.

Wanneer het dossier bij de Regering aanhangig wordt gemaakt, omdat het begeleidingscomité zich niet uitspreekt over het bestek van de effectenstudie en zij zich niet uitspreekt binnen de toegekende termijn, wordt de procedure stopgezet, daar het stilzwijgen van de Regering niet wordt bestraft.

Om dit probleem te verhelpen kan de persoon die het dossier bij de Regering aanhangig heeft gemaakt, gebruik maken van de rappelprocedure waarbij een nieuwe termijn wordt vastgesteld.

Als de Regering zich nog niet uitspreekt na het verstrijken van deze rappeltermijn, wordt zij geacht haar akkoord te hebben gegeven inzake het bestek, de keuze van de

Le demandeur devra désormais estimer s'il considère utile ou non de demander un certificat d'urbanisme en fonction des éléments qui sont propres à son projet.

Il ne sera plus contraint de suivre une voie qu'il peut ne pas désirer.

*b. Nouvelles modalités entourant l'intervention du Gouvernement*

Le Gouvernement peut intervenir à plusieurs occasions dans les procédures d'évaluation préalable des incidences.

Il se prononce ainsi sur la proposition de la commission de concertation de faire réaliser une étude d'incidences pour un projet normalement soumis à rapport d'incidences; il peut être saisi suite à la carence de la commission d'accompagnement de se prononcer sur le cahier des charges de l'étude d'incidences, sur le choix du chargé d'étude ou sur le délai dans lequel l'étude d'incidences doit être élaborée; il peut également être saisi suite à la carence de la commission d'accompagnement de se prononcer sur le caractère complet de l'étude d'incidences.

La présomption attachée au silence du Gouvernement lorsqu'il est appelé à se prononcer sur la proposition de la commission de concertation de faire réaliser une étude d'incidences pour un projet qui ne requiert ordinairement qu'un rapport d'incidences a été modifiée.

Le projet d'ordonnance prévoit que le silence du Gouvernement à l'expiration du délai imparti équivaut à une décision de refus de faire réaliser une étude d'incidences.

Cette solution est fondée sur la considération que l'étude d'incidences génère une procédure suffisamment lourde en terme de temps et de coût pour qu'elle requiert une décision expresse de l'autorité compétente surtout qu'en l'espèce le projet n'est soumis par la loi qu'à un rapport d'incidences.

Lorsque le Gouvernement est saisi, suite à la carence de la commission d'accompagnement de se prononcer sur le cahier des charges de l'étude d'incidences et qu'il omet de se prononcer dans le délai imparti, la procédure est actuellement bloquée, le silence du Gouvernement n'étant pas sanctionné.

Pour parer à ce problème, une procédure de rappel faisant courir un nouveau délai est désormais ouverte à la personne qui a saisi le Gouvernement.

Si le Gouvernement omet à nouveau de se prononcer à l'expiration du délai de rappel, son accord est présumé acquis sur le cahier des charges, sur le choix du chargé

opdrachthouder en de termijn van de effectenstudie wordt automatisch vastgesteld op 6 maanden.

De aanhangigmaking bij de Regering is een mogelijkheid waarover de aanvrager voortaan beschikt wanneer het begeleidingscomité van mening is dat de effectenstudie onvolledig is. Deze aanhangigmaking is tevens mogelijk wanneer het Bestuur zich niet uitspreekt binnen de toegekende termijn over het effectenverslag.

*c. Het Bestuur Ruimtelijke Ordening en Huisvesting.*

Met het oog op samenhang bij het onderzoek van stedebouwkundige projecten voorziet het ontwerp van ordonnantie voortaan de administratieve opvolging van de effectenbeoordeling toe te vertrouwen aan het Bestuur Ruimtelijke Ordening en Huisvesting van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in plaats van het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

*d. Vergadering van het begeleidingscomité.*

Teneinde het begeleidingscomité zo vlug mogelijk in te lichten over de evolutie van de opmaak van het ontwerp van bestek van de effectenstudie, stelt het ontwerp van ordonnantie dat het Bestuur Ruimtelijke Ordening en Huisvesting het voor de eerste keer bijeenroeft binnen tien dagen na de ontvangst van haar samenstelling.

Vanaf dat ogenblik zal het voormeld Bestuur het begeleidingscomité regelmatig op de hoogte houden van de opmaak van het ontwerp van bestek van de effectenstudie.

*e. Wijzigingen aan de lijst van projecten die bij regeringbesluit onderworpen zijn aan een effectenverslag.*

Om gemakkelijker de technologieën en industrieën te kunnen volgen, stelt het ontwerp van ordonnantie dat bijlage B inzake de projecten onderworpen aan een effectenverslag voortaan kan worden gewijzigd aan de hand van een Regeringsbesluit.

De lijst van de projecten die zijn onderworpen aan een effectenstudie zal enkel maar kunnen worden gewijzigd dan bij een wijzigingsordonnantie.

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Werkgelegenheid, Huisvesting en Monumenten en Landschappen,

Charles PICQUÉ

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Openbare Werken en Vervoer,

Hervé HASQUIN

d'étude et le délai de l'étude d'incidences est fixé automatiquement à 6 mois.

La saisine du Gouvernement est désormais ouverte au demandeur lorsque le comité d'accompagnement considère l'étude d'incidences incomplète. Cette saisine est également ouverte lorsque l'administration omet de se prononcer dans le délai imparti sur le rapport d'incidences.

*c. L'administration de l'aménagement du territoire et du logement*

Par souci de cohérence dans l'examen des projets urbains, le projet d'ordonnance prévoit de confier désormais à l'administration de l'aménagement du territoire et du logement du Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale le suivi administratif des évaluations des incidences en lieu et place de l'Institut bruxellois de gestion de l'environnement.

*d. Réunion du comité d'accompagnement*

De manière à informer le comité d'accompagnement de l'évolution de l'élaboration du projet de cahier des charges de l'étude d'incidences le plus tôt possible, le projet d'ordonnance prévoit que l'Administration de l'aménagement du territoire et du logement le réunit pour la première fois dans les 10 jours de la réception de sa composition.

Dès ce moment, l'Administration précitée tiendra le comité d'accompagnement régulièrement informé de l'élaboration du projet de cahier des charges de l'étude d'incidences.

*e. Modification de la liste des projets soumis à rapport d'incidences par arrêté de Gouvernement*

Pour pouvoir suivre plus facilement l'évolution des technologies et des industries, le projet d'ordonnance prévoit que l'annexe B relative aux projets soumis à rapport d'incidences pourra désormais être modifiée par voie d'arrêté de Gouvernement.

La liste des projets soumis à étude d'incidences ne pourra par contre être modifiée que par la voie d'une ordonnance modificative.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Emploi, du Logement et des Monuments et Sites,

Charles PICQUÉ

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, des Travaux publics et du Transport,

Hervé HASQUIN

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE**  
**onderworpen aan het advies**  
**van de Raad van State**

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE**  
**tot wijziging van de ordonnantie**  
**van 29 augustus 1991 houdende organisatie**  
**van de planning en de stedebouw en tot opheffing**  
**van de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende**  
**de voorafgaande effectenbeoordeling van bepaalde**  
**projekten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

*Artikel 1*

Onderhavige ordonnantie regelt een materie bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

*Artikel 2*

Artikel 7, eerste lid, wordt vervangen door de volgende bepaling :

“De Regering duidt de ambtenaren aan van het Bestuur voor Ruimtelijke Ordening en Huisvesting, hierna het Bestuur genoemd, welke gemachtigd worden voor de in onderhavige ordonnantie nader omschreven doelstellingen.”

*Artikel 3*

In artikel 49, tweede lid, van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedebouw, hierna de ordonnantie genoemd, worden de woorden “bedoeld in artikel 31 of in artikel 36 van de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de voorafgaande effectenbeoordeling van bepaalde projecten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest” vervangen door de woorden “bedoeld in artikel 111, P, of in artikel 111, B.”.

*Artikel 4*

In artikel 51 van de ordonnantie wordt een § 2 ingelast, luidend als volgt:

“§ 2 - De inventaris van de voorspelbare effecten van de geplande aanleg die gepaard gaat met het basisdossier dat door de gemeenteraad werd aangenomen somt desgevallend, de in bijlage A, 1 of 2, van onderhavige ordonnantie voorziene projecten op die binnen het plan worden overwogen. Deze omvat ten minste de elementen en het geografische gebied waarvoor de geplande aanleg gevallen kan hebben alsook de aard van de effecten die er een invloed kunnen op hebben.”

*Artikel 5*

In artikel 53, vierde lid, van de ordonnantie worden de woorden “zoals bedoeld in artikel 32 tot 41 van de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de voorafgaande effectenbeoordeling van bepaalde projecten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest” vervangen door “zoals bedoeld in artikelen 58quinquies tot 58octies”.

*Artikel 6*

Een artikel 56bis, luidend als volgt, wordt opgenomen in de ordonnantie:

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE**  
**soumis à l'avis**  
**du Conseil d'Etat**

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE**

**modifiant l'ordonnance du 29 août 1991**  
**organique de la planification et de l'urbanisme**  
**et abrogeant l'ordonnance du 30 juillet 1992**  
**relative à l'évaluation préalable**  
**des incidences de certains projets**  
**en Région de Bruxelles-Capitale.**

*Article 1er*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

*Article 2*

L'article 7, alinéa 1er, est remplacé par la disposition suivante:

“Le Gouvernement désigne les fonctionnaires de l'administration de l'aménagement du territoire et du logement, ci-après dénommée l'Administration, qui sont délégués aux fins précisées par la présente ordonnance.”

*Article 3*

Dans l'article 49, alinéa 2, de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme, ci-après dénommée l'ordonnance, les mots “visés à l'article 31 ou à l'article 36 de l'ordonnance du 30 juillet 1992 relative à l'évaluation préalable des incidences de certains projets dans la Région de Bruxelles-Capitale” sont remplacés par les mots “visés à l'article 111, P, ou à l'article 111,B.”.

*Article 4*

Dans l'article 51 de l'ordonnance, il est inséré un § 2 rédigé comme suit:

“§ 2 - L'inventaire des incidences prévisibles de l'aménagement projeté accompagnant le dossier de base adopté par le conseil communal énumère, s'il échet, les projets visés à l'annexe A, 1 ou 2, de la présente ordonnance qui sont envisagés dans le périmètre du plan. Il comporte au moins les éléments et l'aire géographique susceptibles d'être influencés par l'aménagement projeté ainsi que la nature des incidences qui peuvent les affecter.”.

*Article 5*

Dans l'article 53, alinéa 4, de l'ordonnance, les mots “visée aux articles 32 à 41 de l'ordonnance du 30 juillet 1992 relative à l'évaluation des incidences de certains projets dans la Région de Bruxelles-Capitale” sont remplacés par “visée aux articles 58quinquies à 58octies”.

*Article 6*

Un article 56bis, rédigé comme suit, est inséré dans l'ordonnance:

**"Artikel 56bis.**

Het effectenverslag bedoeld in artikel 56, eerste lid, bestaat ten minste uit volgende elementen:

- 1° de beschrijving van de elementen en van het geografische gebied waarvoor de geplande aanleg gevolgen kan hebben;
- 2° de beoordeling van de voorspelbare effecten van de geplande aanleg in vergelijking met de bestaande toestand;
- 3° de beschrijving van de geplande maatregelen om de negatieve effecten van de geplande aanleg te vermijden, weg te werken of af te remmen;
- 4° de vergelijking met vervangingsoplossingen die redelijkerwijs in aanmerking kunnen komen alsmede de beoordeling van hun effecten;
- 5° Een niet-technische samenvatting van de bovenvermelde elementen.

De Regering kan de in het eerste lid bedoelde elementen nader bepalen en aanvullen; zij kan tevens de voorstellingsmodaliteiten van het effectenverslag bepalen.

Het effectenverslag wordt opgesteld hetzij door de ontwerper die door de gemeente belast werd met het opstellen van het bijzonder bestemmingsplan, hetzij door iedere andere persoon daartoe aangewezen door de gemeente.”.

***Artikel 7***

§ 1 - In artikel 58bis, vierde lid, van de ordonnantie worden de woorden “valt onder bijlage A, 3 van de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de voorafgaande effectenbeoordeling van bepaalde projecten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest” vervangen door de woorden “valt onder bijlage A, 3, van onderhavige ordonnantie”.

§ 2 - Artikel 58bis, vijfde lid, van de ordonnantie wordt vervangen door de volgende bepaling:

“Het uitblijven van een beslissing van de Regering op het einde van de termijn bedoeld in artikel 54, eerste lid, geldt als goedkeuring van het basisdossier en komt neer op een weigeringsbeslissing om een effectenstudie te laten verrichten.”.

§ 3 - Artikel 58bis, zesde lid, van de ordonnantie wordt vervangen door het volgende lid:

“In de gevallen bedoeld in het derde, het vierde en het vijfde lid wordt de procedure voortgezet overeenkomstig artikelen 58quinquies tot 58octies”.

***Artikel 8***

Een artikel 58quinquies, luidend als volgt, wordt opgenomen in de ordonnantie:

**"Artikel 58quinquies.**

§ 1 - Wanneer de Regering, overeenkomstig artikel 58bis, op basis van de bijlage A, 3 van de ordonnantie vaststelt of de mening is toegedaan dat er grond is om een effectenstudie te laten verrichten :

- 1° geeft ze van haar beslissing kennis aan het college van burgemeester en schepenen van de gemeente op het grondgebied waarvan het ontwerp van bijzonder bestemmingsplan betrekking heeft, en verzoekt ze het college één of meer voorstellen betreffende de keuze van opdrachthouder binnen een termijn van vijfentwintig dagen aan het Bestuur te doen bekomen;

**"Article 56bis.**

Le rapport d'incidences visé à l'article 56, alinéa 1er, comporte au moins les éléments ci-après:

- 1° la description des éléments et de l'aire géographique susceptibles d'être affectés par l'aménagement projeté;
- 2° l'évaluation des incidences prévisibles de l'aménagement projeté au regard de la situation existante;
- 3° la description des mesures visant à éviter, supprimer ou réduire les incidences négatives de l'aménagement projeté;
- 4° l'examen comparatif des solutions de remplacement raisonnablement envisageables ainsi que l'évaluation de leurs incidences;
- 5° un résumé non technique des éléments précédents.

Le Gouvernement peut préciser et compléter les éléments visés à l'alinéa 1er; il peut également déterminer les modalités de présentation du rapport d'incidences.

Le rapport d'incidences est établi soit par l'auteur de projet auquel la commune a confié l'élaboration du plan particulier d'affectation du sol, soit par toute autre personne désignée par la commune à cet effet.”.

***Article 7***

§ 1er. - Dans l'article 58bis, alinéa 4, de l'ordonnance, les mots “visé à l'annexe A, 3, de l'ordonnance du 30 juillet 1992 relative à l'évaluation préalable des incidences de certains projets dans la Région de Bruxelles-Capitale” sont remplacés par les mots “visé à l'annexe A, 3, de la présente ordonnance”.

§ 2 - L'article 58bis, alinéa 5, de l'ordonnance est remplacé par la disposition suivante:

“L'absence de décision du Gouvernement au terme de l'article 54, alinéa 1er, vaut approbation du dossier de base et équivaut à une décision de refus de réaliser une étude d'incidences.”.

§ 3 - L'article 58bis, alinéa 6, de l'ordonnance est remplacé par l'alinéa suivant:

“Dans les cas visés aux alinéas 3, 4, 5, la procédure se poursuit conformément aux articles 58quinquies à 58octies “.

***Article 8.***

Un article 58quinquies, rédigé comme suit est inséré dans l'ordonnance:

**"Article 58quinquies.**

§ 1er - Lorsque, conformément à l'article 58bis, le Gouvernement constate sur la base de l'annexe A, 3, de l'ordonnance ou estime qu'il y a lieu de faire réaliser une étude d'incidences, il:

- 1° notifie sa décision au collège des bourgmestre et échevins de la commune dont le territoire est concerné par le projet de plan particulier d'affectation du sol et l'invite à faire parvenir à l'Administration dans un délai de quarante-cinq jours une ou des propositions relatives au choix du chargé d'étude;

- 2° belast ze het Bestuur met het opstellen van het ontwerp van bestek van de effectenstudie binnen zestig dagen;
- 3° bepaalt ze, naast de in artikel 111, E, aangewezen leden, de samenstelling van het begeleidingscomité en brengt dit ter kennis van het Bestuur.

Binnen 10 dagen na ontvangst van de samenstelling, roept het Bestuur het begeleidingscomité bijeen. Het Bestuur houdt het begeleidingscomité regelmatig op de hoogte van de evolutie van de opmaak van het ontwerp van bestek van de effectenstudie.

§ 2 - Binnen tien dagen na de opmaak van het ontwerp van bestek :

- 1° stelt het begeleidingscomité het bestek van de effectenstudie definitief vast;
- 2° bepaalt het begeleidingscomité de termijn waarbinnen de effectenstudie moet worden verricht;
- 3° spreekt het begeleidingscomité zich uit over de keuze van de opdrachthouder;
- 4° declt het begeleidingscomité zijn beslissing mede aan het college van burgemeester en schepenen.

Indien het begeleidingscomité niet instemt met de keuze van de opdrachthouder, verzoekt het het college van burgemeester en schepenen nieuwe voorstellen te doen. Het begeleidingscomité stemt in met de keuze van de opdrachthouder en brengt zijn beslissing ter kennis van het college van burgemeester en schepenen binnen vijftien dagen na ontvangst van de nieuwe voorstellen.

§ 3 - Indien het begeleidingscomité zijn beslissing niet binnen de in § 2 bedoelde termijn heeft medegedeeld, kan het college van burgemeester en schepenen het dossier bij de Regering aanhangig maken.

Binnen zestig dagen te rekenen vanaf de aanhangigmaking spreekt de Regering zich uit over de in § 2, 1 tot 3 bedoelde punten en brengt haar beslissing ter kennis van het college van burgemeester en schepenen.

Wanneer de Regering haar beslissing niet kenbaar maakt binnen de termijnen, kan het college van burgemeester en schepenen, per aangetekend schrijven, een rappelbrief richten aan de Regering. Wanneer er opnieuw dertig dagen verstrekken zijn na het verzenden van de bij de post aangekende rappelbrief en de Regering haar beslissing nog niet kenbaar heeft gemaakt, dan worden het ontwerp van bestek alsmede de keuze van de opdrachthouder door de aanvrager geacht bevestigd te zijn. De termijn binnen dewelke de effectenstudie moet uitgevoerd worden, bedraagt maximum zes maanden.

§ 4 - Op basis van de beslissingen die overeenkomstig § 2 of 3 getroffen worden, legt de gemeenteraad de nadere uitwerking van de effectenstudie in de handen van de opdrachthouder.

De kosten van de effectenstudie komen ten laste van de gemeente.”.

#### *Artikel 9*

Een artikel 58<sup>sexies</sup>, luidend als volgt, wordt opgenomen in de ordonnantie :

“Artikel 58<sup>sexies</sup>.

De effectenstudie moet uit volgende elementen bestaan :

- 1° de door de gemeente verstrekte gegevens met betrekking tot de verantwoording van de geplande aanleg, de beschrijving van de doelstelling en het tijdschema voor de uitvoering;

- 2° charge l'Administration d'élaborer le projet de cahier des charges de l'étude d'incidences dans les soixante jours;
- 3° détermine, outre les membres désignés à l'article 111, E, la composition du comité d'accompagnement et en informe l'Administration.

Dans les 10 jours de la réception de sa composition, l'Administration réunit le comité d'accompagnement. L'Administration tient le comité d'accompagnement régulièrement informé de l'évolution de l'élaboration du projet du cahier des charges de l'étude d'incidences.

§ 2 - Dans les dix jours de l'établissement du projet de cahier des charges, le comité d'accompagnement :

- 1° arrête définitivement la cahier des charges de l'étude d'incidences;
- 2° détermine le délai dans lequel l'étude d'incidences doit être réalisée;
- 3° statue sur le choix du chargé d'étude;
- 4° notifie sa décision au collège des bourgmestre et échevins.

Si le comité d'accompagnement n'approuve pas le choix du chargé d'étude, il invite le collège des bourgmestre et échevins à lui faire parvenir de nouvelles propositions. Le comité d'accompagnement statue sur le choix du chargé d'étude et notifie sa décision au collège des bourgmestre et échevins dans les quinze jours qui suivent la réception des nouvelles propositions.

§ 3 - Si le comité d'accompagnement n'a pas notifié sa décision dans le délai visé au § 2, le collège des bourgmestre et échevins peut saisir le Gouvernement du dossier.

Dans les soixante jours à compter de la saisine, le Gouvernement se prononce sur les points visés au § 2, 1 à 3, et notifie sa décision au collège des bourgmestre et échevins.

A défaut de notification de la décision du Gouvernement dans les délais, le collège des bourgmestre et échevins peut, par lettre recommandée, adresser un rappel au Gouvernement. Si à l'expiration d'un nouveau délai de trente jours prenant cours à la date du dépôt à la poste de l'envoi recommandé contenant le rappel, le Gouvernement n'a pas notifié sa décision, le projet de cahier de charges ainsi que le choix du chargé d'étude par le demandeur sont réputés confirmés. Le délai dans lequel l'étude d'incidences doit être réalisé est de six mois maximum.

§ 4 - Sur la base des décisions prises conformément au § 2 ou 3, le conseil communal confie l'élaboration de l'étude d'incidences au chargé d'étude.

Le coût de l'étude d'incidences est à charge de la commune.”.

#### *Article 9*

Un article 58<sup>sexies</sup>, rédigé comme suit, est inséré dans l'ordonnance:

“Article 58<sup>sexies</sup>.

L'étude d'incidences doit comporter les éléments ci-après :

- 1° les données, fournies par la commune, relatives à la justification de l'aménagement projeté, à la description de ses objectifs et au calendrier de sa réalisation;

- 2° de opgave van de voltooide prestaties, de vermelding van de gebruikte analysemethodes en een beschrijving van de ondervonden moeilijkheden met inbegrip van de gegevens gevraagd door de opdrachthouder en die door het college van burgemeester en schepenen niet werden meegedeeld, zonder enige rechtvaardiging;
- 3° de gedetailleerde en nauwkeurige beschrijving en beoordeling van de elementen waarop de geplande aanleg gevolgen kan hebben binnen het geografische gebied zoals aangeboden in het bestek;
- 4° de inventaris en de gedetailleerde en nauwkeurige beoordeling van de effecten van de geplande aanleg en van de bouwterreinen;
- 5° de door de gemeente verstrekte gegevens omtrent de maatregelen die worden gepland om de negatieve effecten van de geplande aanleg en van de bouwterreinen te vermijden, weg te werken of af te remmen;
- 6° de beoordeling van de doelmatigheid van de in 5 vermelde maatregelen, onder meer ten opzichte van de bestaande normen;
- 7° de vergelijking van de vervangingsoplossingen die redelijkerwijs in aanmerking kunnen komen met inbegrip, in voorkomend geval, van het verzaken aan de geplande aanleg alsmede de beoordeling van hun effecten;
- 8° een niet-technische samenvatting van de bovenvermelde elementen.

De Regering kan de in het eerste lid bedoelde elementen nader bepalen en aanvullen; ze kan tevens voorstellingsmodaliteiten van de effectenstudie bepalen.”.

#### *Artikel 10*

Een artikel 58*septies*, luidend als volgt, wordt opgenomen in de ordonnantie :

“§ 1 - De opdrachthouder houdt het begeleidingscomité regelmatig op de hoogte van de evolutie van de effectenstudie.

Hij beantwoordt de vragen en de opmerkingen van het begeleidingscomité.

De Regering bepaalt de nadere regels voor de toepassing van deze paragraaf.

§ 2 - Wanneer de opdrachthouder van oordeel is dat de effectenstudie volledig is, bezorgt het college van burgemeester en schepenen een exemplaar aan het begeleidingscomité.”.

#### *Artikel 11*

Een artikel 58*octies*, luidend als volgt, wordt opgenomen in de ordonnantie :

“Artikel 58*octies*.

§ 1 - Wanneer het begeleidingscomité van oordeel is dat de effectenstudie volledig is, moet het binnen dertig dagen na ontvangst van bedoelde studie :

- 1° de effectenstudie sluiten;
- 2° de lijst vastleggen van de bij de effecten van de geplande aanleg betrokken gemeenten van het Gewest waarin het openbaar onderzoek moet plaatshebben;
- 3° zijn beslissing aan het college van burgemeester en schepenen ter kennis brengen.

- 2° le relevé des prestations accomplies, la mention des méthodes d'analyse utilisées, et la description des difficultés rencontrées en ce compris les données sollicitées par le chargé d'étude et que le collège des bourgmestre et échevins est resté en défaut de communiquer sans justification;
- 3° la description et l'évaluation détaillées et précises des éléments susceptibles d'être affectés par l'aménagement projeté dans l'aire géographique déterminée par le cahier des charges;
- 4° l'inventaire et l'évaluation détaillée et précise des incidences de l'aménagement projeté et des chantiers;
- 5° les données, fournies par la commune, relatives aux mesures visant à éviter, supprimer ou réduire les incidences négatives de l'aménagement projeté et des chantiers;
- 6° l'évaluation de l'efficacité des mesures mentionnées au 5 notamment par rapport aux normes existantes;
- 7° l'examen comparatif des solutions de remplacement raisonnablement envisageables y compris, le cas échéant, l'abandon de l'aménagement projeté ainsi que l'évaluation de leurs incidences;
- 8° un résumé non technique des éléments précédents.

Le Gouvernement peut préciser et compléter les éléments visés à l'alinea 1er; il peut également déterminer les modalités de présentation de l'étude d'incidences.

#### *Article 10.*

Un article 58*septies*, rédigé comme suit, est inséré dans l'ordonnance

“§ 1er - Le chargé d'étude tient le comité d'accompagnement régulièrement informé de l'évolution de l'étude d'incidences.

Il répond aux demandes et aux observations du comité d'accompagnement.

Le Gouvernement règle les modalités d'application du présent paragraphe.

§ 2 - Lorsque le chargé d'étude considère que l'étude d'incidences est complète, le collège des bourgmestre et échevins en transmet un exemplaire au comité d'accompagnement”.

#### *Article 11*

Un article 58*octies*, rédigé comme suit, est inséré dans l'ordonnance :

“Article 58*octies*

§ 1er - Dans les trente jours qui suivent la réception de l'étude d'incidences, le comité d'accompagnement, s'il l'estime complète :

- 1° clôture l'étude d'incidences;
- 2° arrête la liste des communes de la Région concernées par les incidences de l'aménagement projeté et dans lesquelles doit se dérouler l'enquête publique;
- 3° notifie sa décision au collège des bourgmestre et échevins.

Indien het begeleidingscomité beslist dat de effectenstudie niet volledig is, deelt het binnen dezelfde termijn aan het college van burgemeester en schepenen mede welke aanvullende elementen bestudeerd moeten worden door de uitzonderlijke omstandigheden te vermelden die haar beslissing rechtvaardigen. In dit geval deelt ze aan het college van burgemeester en schepenen mede binnen welke termijn deze aanvullende studie overgezonden moet worden.

Indien het begeleidingscomité de termijn, bedoeld in het eerste en in het tweede lid, niet in acht neemt, kan het college van burgemeester en schepenen zijn dossier bij de Regering aanhangig maken. Deze mogelijkheid wordt haar eveneens geboden wanneer het begeleidingscomité beslist dat de effectenstudie onvolledig is.

De Regering treedt in de plaats van het begeleidingscomité. De Regering deelt haar beslissing mede binnen dertig dagen na de aanlen-gingmaking.

§ 2 - Binnen vijftien dagen na de kennisgeving van de beslissing bedoeld in § 1 bij dewelke het begeleidingscomité, of bij ontstentenis de Regering, de effectenstudie sluit, beslist het college van burgemeester en schepenen :

- 1° de opmaak van zijn ontwerp van bijzonder bestemmingsplan niet voort te zetten;
- 2° zijn ontwerp van bijzonder bestemmingsplan in de oorspronkelijke vorm te handhaven;
- 3° het te wijzigen teneinde ervoor te zorgen dat het verenigbaar is met de conclusies van de effectenstudie.

§ 3 - De procedure wordt voortgezet overeenkomstig artikelen 58ter en 58quater."

#### *Artikel 12*

In artikel 64 van de ordonnantie worden de woorden "bedoeld in artikel 31 of in artikel 36 van de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de voorafgaande effectenbeoordeling van bepaalde projecten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest" vervangen door de woorden "bedoeld in artikel 111, P, of in artikel 111, B,".

#### *Artikel 13*

§ 1 - In artikel 87, § 1, derde lid, worden de woorden "twee maanden" vervangen door de woorden "zes maanden".

§ 2 - Artikel 87, § 2, eerste lid, van de ordonnantie wordt vervangen door het volgende lid :

"In het geval van een gemengd project, in de zin van artikel 108, § 2, wordt de stedebouwkundige vergunning geschorst zolang er geen definitieve milieuvergunning werd verkregen."

#### *Artikel 14*

Artikel 108, § 2, eerste lid, van de ordonnantie wordt vervangen door de volgende leden :

"In het geval van een gemengd project :

- 1° is het dossier van de aanvraag om stedebouwkundig attest of om stedebouwkundige vergunning onvolledig bij ontstentenis van de indiening van het volledig dossier van de overeenkomstige aanvraag om milieu-attest of milieuvergunning, vereist door de ordonnantie van ... betreffende de administratieve toelatingen;

S'il décide que l'étude d'incidences n'est manifestement pas complète, le comité d'accompagnement notifie au collège des bourgmestre et échevins, dans le même délai, les compléments d'étude à réaliser en décrivant les circonstances exceptionnelles qui justifie sa décision. Dans ce cas, il notifie au collège des bourgmestre et échevins le délai dans lequel ils doivent lui être transmis.

A défaut pour le comité d'accompagnement de respecter le délai visé aux alinéas 1er et 2, le collège des bourgmestre et échevins peut saisir le Gouvernement. Cette faculté lui est également ouverte en cas de décision du comité d'accompagnement déclarant l'étude d'incidences incomplète.

Le Gouvernement se substitue au comité d'accompagnement. Le Gouvernement notifie sa décision dans les trente jours de sa saisine.

§ 2 - Dans les 15 jours qui suivent la notification de la décision prévue au § 1er par laquelle le comité d'accompagnement ,ou à défaut le Gouvernement, clôture l'étude d'incidences, le collège des bourgmestre et échevins décide :

- 1° soit de ne pas poursuivre l'élaboration de son projet de plan particulier d'affectation du sol;
- 2° soit de maintenir son projet de plan particulier d'affectation du sol en l'état;
- 3° soit de l'amender en vue d'en assurer la compatibilité avec les conclusions de l'étude d'incidences.

§ 3 - La procédure se poursuit conformément aux articles 58ter et 58quater".

#### *Article 12.*

Dans l'article 64 de l'ordonnance, les mots "visés à l'article 31 ou à l'article 36 de l'ordonnance du 30 juillet 1992 relative à l'évaluation préalable des incidences de certains projets dans la Région de Bruxelles-Capitale" sont remplacés par les mots "visés à l'article 111, P, ou à l'article 111, B,".

#### *Article 13.*

§ 1er -Dans l'article 87, § 1er, alinéa 3, les mots "deux mois" sont remplacés par les mots "six mois".

§ 2 - L'article 87, § 2, alinéa 1, de l'ordonnance est remplacé par l'alinéa suivant:

"En cas de projet mixte, au sens de l'article 108, § 2, le permis d'urbanisme est suspendu tant qu'un permis d'environnement définitif n'a pas été obtenu.".

#### *Article 14*

L'article 108, § 2, alinéa 1er, de l'ordonnance est remplacé par les alinéas suivants :

"En cas de projet mixte :

- 1° le dossier de la demande de certificat d'urbanisme ou de permis d'urbanisme est incomplet à défaut d'introduction du dossier complet de la demande de certificat d'environnement ou de permis d'environnement correspondant, requis par l'ordonnance du ... relative aux autorisations administratives;

2° de aanvragen om stedebouwkundige vergunning of attest en milieuvergunning of -attest worden gezamenlijk onderworpen aan de speciale regelen van openbaarmaking.

Onder gemengde aanvraag verstaat men de aanvraag voor een project dat, op het ogenblik van zijn indiening, zowel een stedebouwkundige vergunning als een milieuvvergunning met betrekking tot een installatie van klasse 1A of 1B vereist.”.

#### *Artikel 15.*

Artikel 111 van de ordonnantie wordt vervangen door de volgende bepalingen:

“Artikel 111, A,

§ 1 - Een voorafgaande effectenbeoordeling is vereist voor de openbare en particuliere projecten die onder meer door hun omvang, aard of ligging het leefmilieu of het stedelijk milieu ingrijpend kunnen aantasten, of die belangrijke sociale of economische gevolgen kunnen hebben.

§ 2 - Onder “effecten van een project” verstaat men de rechtstreekse en onrechtstreekse, tijdelijke, toevallige en permanente effecten op korte en lange termijn van een project op :

- a) de mens, de fauna en de flora ;
- b) de bodem, het water, de lucht, het klimaat, het geluid en het landschap ;
- c) de stedebouw en het onroerend erfgoed ;
- d) het sociale en economische vlak ;
- e) de interrelatie tussen deze factoren.

§ 3 - Voordat de gemeente het ontvangstbewijs van de vergunning-aanvraag afgeeft, gaat zij na of de aanvraag aan een effectenstudie of een effectenverslag onderworpen is .

Het dossier van de aanvraag om een vergunning of een attest is onvolledig bij ontstentenis van de door de artikelen 111, C, en 111, Q, vereiste documenten.

§ 4 - De Regering vervolledigt of wijzigt de bijlagen A en B van deze ordonnantie om de richtlijnen ter zake van de Raad van de Europese Unie uit te voeren. Met inachtneming van de in de artikelen 2 en 3 en in artikel 2 van de ordonnantie van ... betreffende de administratieve toelagen bedoelde principes, kan de Regering tevens bijlage B wijzigen. In dit geval doet de Regering het besluit aan de Brusselse Hoofdstedelijke Raad geworden, binnen de maand die volgt op de goedkeuring ervan.

#### ONDERAFDELING 1.

##### Aanvragen onderworpen aan effectenstudies.

Artikel 111, B,

§ 1 - Voor de projecten vermeld in bijlage A van deze ordonnantie is een effectenstudie vereist.

§ 2 - De aanvragen om stedebouwkundige vergunning of verkavelingsvergunning die volgen op een niet vervallen stedebouwkundig attest dat door een effectenstudie is voorafgegaan, worden vrijgesteld van een dergelijke studie, voor zover ze overeenstemmen met de aangegeven attesten.

Het bijzonder bestemmingsplan of de niet-vervallen verkavelingsvergunning die met toepassing van deze ordonnantie door een effectenstudie is voorafgegaan, stelt de aanvragen om stedebouwkundig attest en stede-

2° les demandes de certificat ou de permis d'urbanisme et d'environnement sont soumises ensemble aux mesures particulières de publicité.

Par projet mixte, on entend un projet qui, au moment de son introduction, requiert à la fois un permis d'urbanisme et un permis d'environnement d'environnement relatif à une installation de classe 1A ou 1B.”.

#### *Article 15.*

L'article 111 de l'ordonnance est remplacé par les dispositions suivantes :

“Article 111, A,

§ 1er - Sont soumis à une évaluation préalable des incidences, les projets publics et privés qui, notamment en raison de leur dimension, leur nature ou leur localisation, peuvent porter atteinte de manière sensible à l'environnement ou au milieu urbain ou avoir des répercussions sociales ou économiques importantes.

§ 2 - On entend par “incidences d'un projet” les effets directs et indirects, à court terme et à long terme, temporaires, accidentels et permanents d'un projet sur:

- a) l'être humain, la faune et la flore;
- b) le sol, l'eau, l'air, le climat, l'environnement sonore et le paysage;
- c) l'urbanisme et le patrimoine immobilier;
- d) les domaines social et économique;
- e) l'interaction entre ces facteurs.

§ 3 - Avant de délivrer l'accusé de réception de la demande de permis, la commune vérifie si la demande est soumise à une étude d'incidences ou à un rapport d'incidences.

Le dossier de la demande de permis ou de certificat est incomplet en l'absence des documents requis par les articles 111, C, et 111, Q.

§ 4 - Le Gouvernement complète ou modifie les annexes A et B de la présente ordonnance pour exécuter les directives du Conseil de l'Union européenne en la matière. Le Gouvernement peut également modifier l'annexe B dans le respect des principes visés aux articles 2 et 3 et à l'article 2 de l'ordonnance du ... relative aux autorisations administratives. Dans ce cas, le Gouvernement communique l'arrêté au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale dans le mois qui suit son adoption.

#### SOUS SECTION 1.

##### Demandes soumises à études d'incidences.

Article 111, B,

§ 1er -° Sont soumis à une étude d'incidences, les projets mentionnés à l'annexe A de la présente ordonnance.

§ 2 - Les demandes de permis d'urbanisme ou de lotir faisant suite à un certificat d'urbanisme non périmé qui a été précédé d'une étude d'incidences, sont dispensées d'une telle étude pour autant qu'elles soient conformes aux certificats délivrés.

Le plan particulier d'affectation du sol ou le permis de lotir non périmé qui a été précédé d'une étude d'incidences en application de la présente ordonnance dispense de l'étude d'incidences et du rapport d'incidences

bouwkundige vergunning of verkavelingsvergunning, betreffende een goed gelegen binnen de omtrek van het bijzonder bestemmingsplan of van de verkaavelingsvergunning, vrij van de effectenstudie en van het effectenverslag.

De voorschriften van het bijzonder bestemmingsplan kunnen evenwel een effectenstudie opleggen. In dit geval zijn de artikelen 111, C, tot 111 O van toepassing.

#### Artikel 111, C.

§ 1 - Bij de aanvraag om stedebouwkundig attest of om stedebouwkundige vergunning voor ieder in bijlage A, 1 of 2, vermeld project, wordt een voorbereidende nota gevoegd, die ten minste uit de volgende elementen bestaat :

- 1° de verantwoording van het project, de beschrijving van de doelstellingen en het tijdschema voor de uitvoering ;
- 2° de aanduiding van de elementen en het geografische gebied waarvoor het project gevolgen kan hebben ;
- 3° een eerste inventaris van de voorspelbare effecten van het project en van het bouwterrein ;
- 4° de opsomming van de wettelijke en reglementaire bepalingen en voorschriften die van toepassing zijn ;
- 5° de beschrijving van de voornaamste geplande maatregelen om de negatieve effecten van het project en van het bouwterrein te vermijden, weg te werken of af te remmen ;
- 6° voorstellen in verband met de inhoud van het bestek van de effectenstudie en met de keuze van de opdrachthouder ;
- 7° een niet-technische samenvatting van de bovenvermelde elementen.

De Regering kan de in het eerste lid bedoelde elementen nader bepalen en aanvullen; ze kan tevens de voorstellingsmodaliteiten van de voorbereidende nota bepalen.

§ 2 - De aanvraag om stedebouwkundig attest of om stedebouwkundige vergunning en de voorbereidende nota worden ingediend overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 109 en 140.

De overheid die het ontvangstbewijs aflevert wanneer het dossier volledig is, stuurt tegelijkertijd een exemplaar van het dossier naar het Bestuur.

#### Artikel 111, D.

§ 1 - Binnen een termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van het ontvangstbewijs of van het verstrijken van de termijn bedoeld in de artikelen 109 en 140 stelt het Bestuur het ontwerp van bestek op van de effectenstudie en verzendt het hele dossier, samen met eventuele opmerkingen, naar het college van burgemeester en schepenen van de gemeente op het grondgebied van dewelke het belangrijkste deel van het project uitgevoerd moet worden.

Binnen een termijn van tien dagen na het verzenden van het ontvangstbewijs of na het verstrijken van de in artikelen 109 en 140 bedoelde termijn roept het Bestuur het begeleidingscomité bijeen nadat het, naast de in het artikel 111, E, aangewezen leden, er de samenstelling van heeft bepaald. Het Bestuur houdt het begeleidingscomité regelmatig op de hoogte van de opmaak van het ontwerp van bestek.

Binnen een termijn van tien dagen te rekenen vanaf de ontvangst van het dossier onderwerpt het college van burgemeester en schepenen het dossier aan de speciale regelen van openbaarmaking. Het openbaar onderzoek duurt vijftien dagen.

les demandes de certificat d'urbanisme, de permis d'urbanisme ou de lotir, portant sur un bien compris dans le périmètre du plan particulier d'affectation du sol ou du permis de lotir.

Toutefois les prescriptions du plan particulier d'affectation du sol peuvent imposer une étude d'incidences. Dans ce cas, les articles 111, C, à 111, O, sont applicables.

#### Article 111, C.

§ 1er - La demande de certificat d'urbanisme ou de permis d'urbanisme relative à tout projet mentionné à l'annexe A, 1 ou 2, est accompagnée d'une note préparatoire comprenant au moins les éléments ci-après:

- 1° la justification du projet, la description de ses objectifs et le calendrier de sa réalisation;
- 2° l'indication des éléments et de l'aire géographique susceptibles d'être affectés par le projet;
- 3° un premier inventaire des incidences prévisibles du projet et du chantier;
- 4° l'énumération des dispositions et prescriptions légales et réglementaires applicables;
- 5° la description des principales mesures envisagées pour éviter, supprimer ou réduire les incidences négatives du projet et du chantier;
- 6° des propositions relatives au contenu du cahier des charges de l'étude d'incidences, et au choix du chargé d'étude;
- 7° un résumé non technique des éléments précédents.

Le Gouvernement peut préciser et compléter les éléments visés à l'alinéa 1er; il peut également déterminer les modalités de présentation de la note préparatoire.

§ 2 - La demande de certificat, ou de permis d'urbanisme, accompagnée de la note préparatoire, est introduite conformément aux dispositions prévues aux articles 109 et 140.

L'autorité qui délivre l'accusé de réception, lorsque le dossier est complet, en transmet simultanément un exemplaire à l'Administration.

#### Article 111, D.

§ 1er - Dans les trente jours de la délivrance de l'accusé de réception ou de l'écoulement du délai, visés aux articles 109 et 140, l'Administration établit le projet de cahier des charges de l'étude d'incidences et transmet l'ensemble du dossier, avec ses observations éventuelles, au collège des bourgmestre et échevins de la commune sur le territoire de laquelle le projet doit pour sa partie la plus importante, être exécuté.

Dans les dix jours de l'envoi de l'accusé de réception ou de l'écoulement du délai visé aux articles 109 et 140, l'Administration réunit le comité d'accompagnement après en avoir déterminé la composition, outre les membres désignés à l'article 111, E. L'Administration tient le comité d'accompagnement régulièrement informé l'élaboration du projet de cahier des charges.

Dans un délai de dix jours à dater de la réception du dossier, le collège des bourgmestre et échevins soumet le dossier aux mesures particulières de publicité. L'enquête publique dure quinze jours.

Bij het niet-naleven door het college van de in het derde lid bepaalde termijn, maant het Bestuur het college aan over te gaan tot de speciale regelen van openbaarmaking.

Binnen dertig dagen volgend op het einde van het openbaar onderzoek, moet de overlegcommissie :

- 1° advies uitbrengen over het ontwerp van bestek;
- 2° advies uitbrengen over de voorstellen inzake de keuze van de opdrachthouder van de studie;
- 3° zonet de volledige samenstelling van het begeleidingscomité, zoals vastgesteld door het Bestuur, vervolledigen.

De in het vorige lid bedoelde adviezen worden aan het Bestuur betrekend binnen tien dagen te rekenen vanaf de vergaderdatum van de overlegcommissie. Binnen vijf dagen na ontvangst van de betekeningen, roept het Bestuur het begeleidingscomité opnieuw samen.

Indien de overlegcommissie zich over de in het vijfde lid bedoelde punten 1 tot 3 niet uitspreekt, wordt de procedure, binnen dertig dagen nadat het openbaar onderzoek werd beëindigd, verdergezet zonder dat er rekening wordt gehouden met de adviezen die worden uitgebracht dertig dagen na het verstrijken van de voormelde termijn van dertig dagen. Het Bestuur roept het begeleidingscomité bijeen overeenkomstig artikel 111, F, na de definitieve samenstelling ervan te hebben bepaald.

§ 2 - De Regering kan een typebestek opstellen voor elke categorie van de in bijlagen A en B bedoelde projecten.

#### Artikel 111, E.

§ 1 - Het begeleidingscomité wordt ermee belast de procedure tot uitvoering van de effectenstudie te volgen;

Het bestaat uit minstens één vertegenwoordiger van iedere gemeente op het grondgebied waarop het project moeten worden uitgevoerd, één vertegenwoordiger van het Brussels Instituut voor Milieubeheer en één vertegenwoordiger van het Bestuur.

Het secretariaat van het begeleidingscomité wordt door het Bestuur waargenomen.

§ 2 - De Regering bepaalt de samenstelling en de werking van het begeleidingscomité, alsook de onverenigbaarheidsregels.

#### Artikel 111, F.

§ 1 - Binnen 10 dagen na de vergadering van het begeleidingscomité:

- 1° stelt het begeleidingscomité het bestek van de effectenstudie definitief vast;
- 2° bepaalt het begeleidingscomité de termijn waarbinnen de effectenstudie moet worden verricht ;
- 3° spreekt het begeleidingscomité zich uit over de keuze van de opdrachthouder;
- 4° deelt het begeleidingscomité zijn beslissing mede aan de aanvrager.

§ 2 - Indien het begeleidingscomité niet instemt met de keuze van de opdrachthouder, verzoekt het de aanvrager nieuwe voorstellen te doen. Het begeleidingscomité spreekt zich uit over de keuze van de opdrachthouder en brengt zijn beslissing ter kennis van de aanvrager, binnen vijftien dagen na de ontvangst van de nieuwe voorstellen.

En cas de non-respect par le collège du délai visé à l'alinéa 3, l'Administration le met en demeure de procéder aux mesures particulières de publicité.

Dans les trente jours qui suivent la fin de l'enquête publique, la commission de concertation :

- 1° donne son avis sur le projet de cahier des charges;
- 2° donne son avis sur les propositions relatives au choix du chargé d'étude;
- 3° s'il échet, complète la composition du comité d'accompagnement arrêtée par l'Administration.

Les avis visés à l'alinéa précédent sont notifiés à l'Administration dans les dix jours de la date de réunion de la commission de concertation. Dans les cinq jours de la réception de ces notifications, l'Administration réunit, à nouveau, le comité d'accompagnement.

A défaut pour la commission de concertation de s'être prononcée sur les points 1 à 3 visés à l'alinéa 5, dans les trente jours de la fin de l'enquête publique, la procédure est poursuivie sans qu'il soit tenu compte des avis émis au-delà des trente jours qui suivent l'expiration du délai de trente jours précité. L'Administration après avoir déterminé la composition définitive du comité d'accompagnement, le réunit conformément à l'article 111, F.

§ 2 - Le Gouvernement peut établir un modèle type de cahier des charges pour chaque catégorie de projets visés aux annexes A et B.

#### Article 111, E.

§ 1er - Le comité d'accompagnement est chargé de suivre la procédure de réalisation de l'étude d'incidences;

Il comprend au moins un représentant de chaque commune sur le territoire de laquelle le projet doit être exécuté, un représentant de l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement et un représentant de l'Administration.

Le secrétariat du comité d'accompagnement est assuré par l'Administration

§ 2 - Le Gouvernement détermine les règles de composition et de fonctionnement du comité d'accompagnement, ainsi que les règles d'incompatibilité.

#### Article 111, F.

§ 1er - Dans les dix jours qui suivent la réunion du comité d'accompagnement, le comité d'accompagnement:

- 1° arrête définitivement le cahier des charges de l'étude d'incidences;
- 2° détermine le délai dans lequel l'étude d'incidences doit être réalisée;
- 3° statue sur le choix du chargé d'étude;
- 4° notifie sa décision au demandeur.

§ 2 - Si le comité d'accompagnement n'approuve pas le choix du chargé d'étude, il invite le demandeur à lui faire parvenir de nouvelles propositions. Le comité d'accompagnement statue sur le choix du chargé d'étude et notifie sa décision au demandeur dans les quinze jours qui suivent la réception des nouvelles propositions.

§ 3 - De Regering erkent de natuurlijke dan wel publiek- of privaatrechtelijke rechtspersonen, die kunnen worden aangewezen als opdrachthouder.

Zc bepaalt de voorwaarden van deze erkenning alsmede de onverenigbaarheidsregelen.

#### Artikel III, G,

Indien het begeleidingscomité zijn beslissing binnen de in artikel III, F, bedoelde termijn van tien dagen niet heeft medegedeeld, kan de aanvrager het dossier bij de Regering aanhangig maken.

Binnen de zestig dagen te rekenen vanaf de aanhangigmaking spreekt de Regering zich uit over de in artikel III, F, § 1, 1 tot 3, bedoelde punten en brengt haar beslissing ter kennis van de aanvrager.

Wanneer de Regering haar beslissing niet kenbaar maakt binnen de termijnen, kan de aanvrager, per aangetekend schrijven, een rappelbrief richten aan de Regering. Wanneer er opnieuw dertig dagen verstrekken zijn na het verzenden van de bij de post aangetekende rappelbrief en de Regering haar beslissing nog niet kenbaar heeft gemaakt, dan worden het ontwerp van bestek alsmede de keuze van de opdrachthouder door de aanvrager geacht bevestigd te zijn. De termijn binnen dewelke de effectenstudie moet uitgevoerd worden, bedraagt maximum zes maanden.

#### Artikel III, H,

In de overeenkomst tussen de aanvrager en de opdrachthouder moeten de beslissingen die overeenkomstig artikel III, F, of artikel III, G, zijn genomen, worden nageleefd.

De kosten van de effectenstudie komen ten laste van de aanvrager.

#### Artikel III, I,

De effectenstudie moet uit volgende elementen bestaan :

- 1° de door de aanvrager verstrekte gegevens met betrekking tot de verantwoording van het project, de beschrijving van de doelstellingen en het tijdschema voor de uitvoering;
- 2° de opgave van de voltooide prestaties, de vermelding van de gebruikte analyse-methodes en de beschrijving van de ondervonden moeilijkheden met inbegrip van de gegevens gevraagd door de opdrachthouder en die door de aanvrager niet werden meegedeeld zonder enige rechtvaardiging ;
- 3° de gedetailleerde en nauwkeurige beschrijving en beoordeling van de elementen waarop het project gevolgen kan hebben binnen het geografische gebied zoals aangeboden in het bestek;
- 4° de inventaris en de gedetailleerde en nauwkeurige beoordeling van de effecten van het project en van het bouwterrein ;
- 5° de door de aanvrager verstrekte gegevens omtrek maatregelen die worden gepland om de negatieve effecten van het project en van het bouwterrein te vermijden, weg te werken of af te remmen ;
- 6° de beoordeling van de doelmatigheid van de in punt 5 vermelde maatregelen onder meer ten opzichte van de bestaande normen ;
- 7° de vergelijking met vervangingsoplossingen die redelijkerwijs in aanmerking kunnen komen, met inbegrip, in voorkomend geval, van het verzaken aan het project, alsmede een beoordeling van hun effecten ;
- 8° een niet-technische samenvatting van de bovenvermelde elementen.

De Regering kan de in het eerste lid bedoeld elementen nader bepalen en aanvullen; ze kan tevens de voorstellingsmodaliteiten van de effectenstudie bepalen.

§ 3 - Le Gouvernement agrée les personnes physiques ou morales, publiques ou privées, qui peuvent être désignées en qualité de chargé d'étude.

Il détermine les conditions de l'agrément ainsi que les règles d'incompatibilité.

#### Article III, G,

Si le comité d'accompagnement n'a pas notifié sa décision dans le délai de dix jours visé à l'article III, F, le demandeur peut saisir le Gouvernement du dossier.

Dans les soixante jours à compter de la saisine, le Gouvernement se prononce sur les points visés à l'article III, F, § 1er, 1 à 3, et notifie sa décision au demandeur.

A défaut de notification de la décision du Gouvernement dans les délais, le demandeur peut, par lettre recommandée, adresser un rappel au Gouvernement. Si à l'expiration d'un nouveau délai de trente jours prenant cours à la date du dépôt à la poste de l'envoi recommandé contenant le rappel, le Gouvernement n'a pas notifié sa décision, le projet de cahier de charges ainsi que le choix du chargé d'étude par le demandeur sont réputés confirmés. Le délai dans lequel l'étude d'incidences doit être réalisé est de six mois maximum.

#### Article III, H,

Le contrat conclu entre le demandeur et le chargé d'étude doit respecter les décisions prises conformément à l'article III, F, ou à l'article III, G.

Le coût de l'étude d'incidences est à charge du demandeur.

#### Article III, I,

L'étude d'incidences doit comporter les éléments ci-après :

- 1° les données, fournies par le demandeur, relatives à la justification du projet, à la description de ses objectifs et au calendrier de sa réalisation;
- 2° le relevé des prestations accomplies, la mention des méthodes d'analyse utilisées, et la description des difficultés rencontrées, en ce compris les données sollicitées par le chargé d'étude et que le demandeur est tenu en défaut de communiquer sans justification;
- 3° la description et l'évaluation détaillées et précises des éléments susceptibles d'être affectés par le projet, dans l'aire géographique déterminée par le cahier des charges;
- 4° l'inventaire et l'évaluation détaillée et précise des incidences du projet et du chantier;
- 5° les données, fournies par le demandeur, relatives aux mesures visant à éviter, supprimer ou réduire les incidences négatives du projet et du chantier;
- 6° l'évaluation de l'efficacité des mesures indiquées au point 5 notamment par rapport aux normes existantes;
- 7° l'examen comparatif des solutions de remplacement raisonnablement envisageables y compris, le cas échéant, l'abandon du projet, ainsi que l'évaluation de leurs incidences;
- 8° un résumé non technique des éléments précédents.

Le Gouvernement peut préciser et compléter les éléments visés à l'alinéa 1er; il peut également déterminer les modalités de présentation de l'étude d'incidences.

## Artikel 111, J.

§ 1 - De opdrachthouder houdt het begeleidingscomité regelmatig op de hoogte van het verloop van de effectenstudie.

Hij beantwoordt de vragen en de opmerkingen van het begeleidingscomité.

De Regering bepaalt de nadere regels voor de toepassing van deze paragraaf.

§ 2 - Wanneer de opdrachthouder van oordeel is dat de effectenstudie volledig is, bezorgt de aanvrager een exemplaar ervan aan het begeleidingscomité.

## Artikel 111, K.

Wanneer het begeleidingscomité van oordeel is dat de effectenstudie volledig is, moet het binnen de dertig dagen na ontvangst van bedoelde studie :

- 1° de effectenstudie sluiten ;
- 2° de lijst vastleggen van de bij de effecten van het project betrokken gemeenten van het Gewest en waarin het openbaar onderzoek moet plaatshebben ;
- 3° zijn beslissing aan de aanvrager ter kennis brengen met opgave van het aantal exemplaren van het in artikel 111, N, tweede lid, bedoelde dossier die aan het Bestuur geleverd moeten worden met het oog op het openbaar onderzoek.

Indien het begeleidingscomité beslist dat de effectenstudie duidelijk niet volledig is, deelt het binnen dezelfde termijn aan de aanvrager mede welke aanvullende elementen bestudeerd moeten worden door de uitzonderlijke omstandigheden te vermelden die haar beslissing rechtvaardigen. In dit geval deelt u aan het college van burgemeester en schepenen binnen welke termijn deze aanvullende studie overgezonden moet worden.

Indien het begeleidingscomité de termijn, bedoeld in het eerste en in het tweede lid niet in acht neemt, kan de aanvrager zijn dossier bij de Regering aanhangig maken. Hij kan dit eveneens wanneer de beslissing van het begeleidingscomité de effectenstudie onvolledig verklaart. De Regering treedt in de plaats van het begeleidingscomité. De Regering deelt haar beslissing mede binnen de dertig dagen na de aanhangigmaking.

## Artikel 111, L.

Binnen vijftien dagen na de kennisgeving van de beslissing bedoeld in artikel 111, K, waarbij het begeleidingscomité, of bij ontstentenis de Regering, de studie sluit, geeft de aanvrager de afleverende overheid bedoeld in artikel 119, § 1, of in artikel 139 kennis van zijn beslissing om hetzij :

- 1° zijn attestaanvraag te handhaven ;
- 2° ze in te trekken ;
- 3° ze te wijzigen ten einde ervoor te zorgen dat het project verenigbaar is met de conclusies van de effectenstudie.

Indien de aanvrager zijn beslissing binnen deze termijn niet ter kennis heeft gebracht, wordt hij geacht zijn aanvraag te handhaven.

## Artikel 111, M.

In het geval bedoeld in artikel 111, L, eerste lid, 3, maakt de aanvrager de wijzigingen aan zijn aanvraag om stedebouwkundig attest of om stedebouwkundige vergunning over aan het begeleidingscomité of aan de Regering alsook aan de het Bestuur en aan de afleverende overheid bedoeld in artikel 111, L, binnen zes maanden na de in artikel 111, K, bedoelde kennisgeving van de beëindiging van de effectenstudie.

## Article 111, J.

§ 1er - Le chargé d'étude tient le comité d'accompagnement régulièrement informé de l'évolution de l'étude d'incidences.

Il répond aux demandes et aux observations du comité d'accompagnement.

Le Gouvernement règle les modalités d'application du présent paragraphe.

§ 2 - Lorsque le chargé d'étude considère que l'étude d'incidences est complète, le demandeur en transmet un exemplaire au comité d'accompagnement.

## Article 111, K.

Dans les trente jours qui suivent la réception de l'étude d'incidences, le comité d'accompagnement, s'il l'estime complète,:

- 1° clôture l'étude d'incidences;
- 2° arrête la liste des communes de la Région concernées par les incidences du projet et dans lesquelles doit se dérouler l'enquête publique;
- 3° notifie sa décision au demandeur en lui précisant le nombre d'exemplaires du dossier visé à l'article 111, N, alinéa 2, à fournir à l'Administration en vue de l'enquête publique.

S'il décide que l'étude d'incidences n'est pas manifestement pas complète, le comité d'accompagnement notifie au demandeur, dans le même délai, les compléments d'étude à réaliser en décrivant les circonstances exceptionnelles qui justifient sa décision. Dans ce cas, il notifie au demandeur le délai dans lequel ils doivent lui être transmis.

A défaut pour le comité d'accompagnement de respecter le délai visé aux alinéas 1er et 2, le demandeur peut saisir le Gouvernement. Cette faculté lui est également ouverte en cas de décision du comité d'accompagnement déclarant l'étude d'incidences incomplète. Le Gouvernement se substitue au comité d'accompagnement. Le Gouvernement notifie sa décision dans les trente jours de sa saisine.

## Article 111, L.

Dans les quinze jours qui suivent la notification de la décision prévue à l'article 111, K, par laquelle le comité d'accompagnement ou à défaut le Gouvernement, clôture l'étude, le demandeur avise l'autorité délivrante visée à l'article 119, § 1er, ou à l'article 139, de sa décision:

- 1° soit de maintenir sa demande de certificat;
- 2° soit de la retirer;
- 3° soit de l'amender en vue d'assurer la compatibilité du projet avec les conclusions de l'étude d'incidences.

Si le demandeur n'a pas communiqué sa décision dans ce délai, il est présumé maintenir sa demande.

## Article 111, M.

Dans le cas visé à l'article 111, L, alinéa 1er, 3, le demandeur transmet au comité d'accompagnement ou au Gouvernement ainsi qu'à l'Administration et à l'autorité délivrante visée à l'article 111, L, les amendements à la demande de certificat d'urbanisme ou de permis d'urbanisme dans les six mois de la notification de la clôture de l'étude d'incidences visée à l'article 111, K.

Indien de aanvrager de wijzigingen in zijn aanvraag om stedebouwkundig attest of stedebouwkundige vergunning niet binnen de in het eerste lid bepaalde termijn heeft bezorgd, wordt hij geacht zijn aanvraag te hebben ingetrokken.

#### Artikel 111, N,

Vanaf de ontvangst van de door de aanvrager geleverde exemplaren van het dossier dat in voorkomend geval overeenkomstig artikel 111, M, werd gewijzigd, maakt het Bestuur of in het geval bedoeld in artikel 111, K, derde lid de Regering, er een exemplaar van over aan het college van burgemeester en schepenen van elke gemeente die bij de effecten van het project betrokken is en waar het dossier aan de speciale regelen van openbaarmaking onderworpen dient te worden.

Het aan het openbaar onderzoek onderworpen dossier moet bestaan uit :

- 1° de aanvraag om stedebouwkundig attest of stedebouwkundige vergunning;
- 2° het bestek van de effectenstudie ;
- 3° de effectenstudie ;
- 4° de beslissing tot afsluiting van de effectenstudie ;
- 5° de beslissing van de aanvrager om de aanvraag om stedebouwkundig attest of stedebouwkundige vergunning te bevestigen of te wijzigen;
- 6° de eventuele wijzigingen aan de in artikel 111, M bedoelde aanvraag om stedebouwkundig attest of stedebouwkundige vergunning.

#### Artikel 111, O,

§ 1 - Het college van burgemeester en schepenen van elke betrokken gemeente onderwerpt het dossier aan de speciale regelen van openbaarmaking.

Het openbaar onderzoek verloopt in elke gemeente en duurt dertig dagen.

Het Bestuur bepaalt de datum waarop de verschillende openbare onderzoeken uiterlijk moeten gesloten worden.

§ 2 - Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente op wiens grondgebied het belangrijkste gedeelte van het project moet worden uitgevoerd, maakt het dossier aanhangig bij de overlegcommissie die uitgebreid wordt tot de vertegenwoordigers van elke gemeente die betrokken is bij de effecten van het project binnen vijftien dagen na de sluiting van het openbaar onderzoek.

De overlegcommissie brengt haar advies ter kennis van het Bestuur en van het College van burgemeester en schepenen binnen dertig dagen na de beëindiging van het openbaar onderzoek.

Wanneer de overlegcommissie haar advies niet kenbaar heeft gemaakt binnen de vooropgestelde termijn, wordt de procedure verdergezet zonder dat het Bestuur nog rekening hoeft te houden met de adviezen die worden uitgebracht dertig dagen na het verstrijken van de in het vorig lid bedoelde termijn.

#### ONDERAFDELING 2.

##### Aanvragen die onderworpen worden aan een effectenverslag

#### Artikel 111, P,

§ 1 - Worden onderworpen aan een effectenverslag, de projecten vermeld in bijlage B van onderhavige ordonnantie.

Si le demandeur n'a pas transmis les amendements à la demande de certificat ou de permis dans le délai prévu à l'alinéa 1er, il est présumé retirer sa demande.

#### Article 111, N,

Dès réception des exemplaires du dossier, le cas échéant amendé conformément à l'article 111, M, fournis par le demandeur, l'Administration ou, dans l'hypothèse visée à l'article 111, K, alinéa 3, le Gouvernement, en transmet un exemplaire au collège des bourgmestre et échevins de chaque commune concernée par les incidences du projet et dans laquelle le dossier doit être soumis aux mesures particulières de publicité.

Le dossier soumis à l'enquête publique doit comprendre:

- 1° la demande de certificat ou de permis d'urbanisme;
- 2° le cahier des charges de l'étude d'incidences;
- 3° l'étude d'incidences;
- 4° la décision de clôture de l'étude d'incidences;
- 5° la décision du demandeur de maintenir ou d'amender la demande de certificat ou de permis d'urbanisme;
- 6° les amendements éventuels à la demande de certificat ou de permis d'urbanisme visés à l'article 111, M.

#### Article 111, O,

§ 1er - Le collège des bourgmestre et échevins de chaque commune concernée soumet le dossier aux mesures particulières de publicité.

L'enquête publique se déroule dans chacune des communes et dure trente jours.

L'Administration détermine la date à laquelle les diverses enquêtes publiques doivent au plus tard être clôturées.

§ 2 - Le collège des bourgmestre et échevins de la commune sur le territoire de laquelle le projet doit, pour sa partie la plus importante, être exécuté, saisit la commission de concertation élargie aux représentants de chaque commune concernée par les incidences du projet, dans les quinze jours de la clôture de l'enquête publique.

La commission de concertation notifie son avis à l'Administration et au collège des bourgmestre et échevins dans les trente jours de la fin de l'enquête publique.

Lorsque la commission de concertation n'a pas notifié son avis dans le délai requis, la procédure est poursuivie sans que l'Administration soit tenue de prendre en compte l'avis émis au-delà des trente jours qui suivent l'expiration du délai visé à l'alinéa précédent.

#### SOUS SECTION 2.

##### Demandes soumises à rapport d'incidences

#### Article 111, P,

§ 1er - Sont soumis à un rapport d'incidences les projets mentionnés à l'annexe B de la présente ordonnance.

§ 2 - De aanvragen om stedebouwkundige vergunning of verkavelingsvergunning , die volgen op een niet-vervallen stedebouwkundig attest dat door een effectenverslag is voorafgegaan, worden vrijgesteld van een dergelijk verslag, voor zover ze overeenstemmen met de aangegeven attesten.

Het bijzonder bestemmingsplan of de niet-vervallen verkavelingsvergunning die door een effectenverslag is voorafgegaan, stelt de aanvragen om stedebouwkundig attest en om stedebouwkundige vergunning of verkavelingsvergunning betreffende een goed gelegen binnen de omtrek van het bijzonder bestemmingsplan of van de verkavelingsvergunning vrij van het effectenverslag.

De voorschriften van het bijzonder bestemmingsplan kunnen evenwel een effectenverslag opleggen. In dit geval zijn de artikelen 111, P, tot 111, V, van toepassing.

#### Artikel 111, Q,

Bij de attest- of vergunningsaanvraag voor ieder in bijlage B , 1 en 2 vermeld project, wordt een effectenverslag gevoegd dat ten minste uit volgende elementen bestaat :

- 1° de verantwoording van het project, de beschrijving van de doelstellingen en het tijdschema voor de uitvoering ;
- 2° de synthese van de in aanmerking genomen alternatieven die ten grondslag hebben gelegen van de keuze van het door de aanvrager ingediende project, gelet op het milieu;
- 3° de beschrijving van de elementen en het geografische gebied waarvoor het project gevolgen kan hebben, meer bepaald aan de hand van plannen;
- 4° de inventaris van de voorstellbare effecten van het project en van het bouwterrein;
- 5° de beoordeling van deze effecten in vergelijking met de bestaande toestand;
- 6° de opsomming van de wettelijke en reglementaire bepalingen en voorschriften die van toepassing zijn ;
- 7° de beschrijving van de geplande maatregelen om de negatieve effecten van het project en van het bouwterrein te vermijden, weg te werken of af te remmien, onder meer ten opzichte van de bestaande normen ;
- 8° een niet-technische samenvatting van de bovenvermelde elementen.

De Regering kan de in het eerste lid bedoelde elementen nader bepalen en aanvullen; ze kan tevens de voorstellingsmodaliteiten van het effectenverslag bepalen.

#### Artikel 111, R,

De aanvraag om stedebouwkundig attest of om stedebouwkundige vergunning en het effectenverslag worden samen ingediend, overeenkomstig de artikelen 109 en 140.

De overheid, bij dewelke de aanvraag werd ingediend, stuurt gelijktijdig met het verzenden van het ontvangstbewijs of na het verstrijken van de in artikel 109 of in artikel 140 bedoelde termijn, een exemplaar van het dossier naar het Bestuur.

#### Artikel 111, S,

§ 1 - Binnen de dertig dagen na de ontvangst van het dossier, gaat het Bestuur over tot :

- 1° het onderzoeken van het effectenverslag ;

§ 2 - Les demandes de permis d'urbanisme ou de lotir faisant suite à un certificat d'urbanisme non périmé, qui a été précédé d'un rapport d'incidences, sont dispensées d'un tel rapport, pour autant qu'elles soient conformes aux certificats délivrés.

Le plan particulier d'affectation du sol ou le permis de lotir non périmé qui a été précédé d'un rapport d'incidences dispense du rapport d'incidences les demandes de certificat d'urbanisme, de permis d'urbanisme ou de lotir, portant sur un bien compris dans le périmètre du plan particulier d'affectation du sol ou du permis de lotir.

Toutefois les prescriptions du plan particulier d'affectation du sol peuvent imposer un rapport d'incidences. Dans ce cas, les articles 111, P, à 111, V, sont applicables.

#### Article 111, Q,

Les demandes de certificat ou de permis relatives à tout projet mentionné à l'annexe B, 1 et 2, sont accompagnées d'un rapport d'incidences comportant au moins, les éléments ci-après :

- 1° la justification du projet, la description de ses objectifs et le calendrier de sa réalisation;
- 2° la synthèse des différentes solutions envisagées ayant présidé au choix du projet introduit par le demandeur eu égard à l'environnement;
- 3° la description des éléments et de l'aire géographique susceptibles d'être affectés par le projet, notamment à l'aide de plans;
- 4° l'inventaire des incidences prévisibles du projet et du chantier;
- 5° l'évaluation des ces incidences au regard de la situation existante;
- 6° l'énumération des dispositions et prescriptions légales et réglementaires applicables;
- 7° la description des mesures visant à éviter, supprimer ou réduire les incidences négatives du projet et du chantier, notamment par rapport aux normes existantes;
- 8° un résumé non technique des éléments précédents.

Le Gouvernement peut préciser et compléter les éléments visés à l'alinéa 1er; il peut également déterminer les modalités de présentation du rapport d'incidences.

#### Article 111, R,

La demande de certificat ou de permis d'urbanisme, accompagnée du rapport d'incidences, est introduite conformément aux articles 109 et 140.

L'autorité auprès de qui la demande est introduite transmet, simultanément à l'envoi de l'accusé de réception ou suite à l'écoulement du délai visé à l'article 109 ou à l'article 140, un exemplaire du dossier à l'Administration.

#### Article 111, S,

§ 1er - Dans les trente jours de la réception du dossier, l'Administration :

- 1° procède à l'examen du rapport d'incidences;

- 2° het vastleggen van de lijst van de bij de effecten van het project betrokken gemeenten van het Gewest en waarin het openbaar onderzoek moet plaatshebben;
- 3° het aanwijzen van de gemeente die ermee belast wordt de overlegcommissie samen te roepen overeenkomstig artikel 111,U, § 2 ;
- 4° het mededelen aan de aanvrager van het aantal hem te leveren exemplaren van het in artikel 111,T, tweede lid, bedoelde dossier met het oog op het openbaar onderzoek.

§ 2 - Wanneer het Bestuur oordeelt dat het effectenverslag aangevuld dient te worden, betekent het deze beslissing aan de aanvrager binnen de in § 1 bedoelde termijnen, met de vermelding van de ontbrekende stukken of inlichtingen.

Binnen tien dagen na de ontvangst ervan, voltooit het Bestuur de in § 1 bepaalde handelingen.

§ 3 -° Wanneer het Bestuur, bij het verstrijken van de in § 2 bedoelde termijnen, haar beslissing niet heeft kenbaar gemaakt, kan de aanvrager het dossier bij de Regering aanhangig maken.

Binnen zestig dagen na de aanhangigmaking volbrengt de Regering de in § 1 bedoelde opdrachten.

#### Artikel 111.T,

Vanaf de ontvangst van de exemplaren van het dossier geleverd door de aanvrager, maakt het Bestuur er een exemplaar van over aan het college van burgemeester en schepenen van elke gemeente van het Gewest die bij de effecten van het project betrokken is en waar het openbaar onderzoek moet worden gevoerd.

Het aan het openbaar onderzoek onderworpen dossier moet bestaan uit :

- 1° de aanvraag om stedebouwkundig attest of stedebouwkundige vergunning;
- 2° het effectenverslag ;
- 3° de stukken of inlichtingen die de aanvragen heeft verstrekt met toepassing van artikel 111, S, § 2.

#### Artikel 111, U,

§ 1 - Het college van burgemeester en schepenen van elke betrokken gemeente onderwerpt het dossier aan de speciale regelen van openbaarmaking.

Het openbaar onderzoek verloopt in elke gemeente en duurt vijftien dagen.

Het Bestuur bepaalt de datum waarop de verschillende openbare onderzoeken uiterlijk moeten gesloten worden.

§ 2 - Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente op wiens grondgebied het belangrijkste gedeelte van het project moet worden uitgevoerd, maakt het dossier aanhangig bij de overlegcommissie die uitgebreid wordt tot de vertegenwoordigers van elke gemeente die betrokken is bij de effecten van het project.

De overlegcommissie brengt haar advies ter kennis van het Bestuur en van het College van burgemeester en schepenen binnen dertig dagen na het beëindigen van het openbaar onderzoek.

Wanneer de overlegcommissie haar advies niet kenbaar heeft gemaakt binnen de vooropgestelde termijn, wordt de procedure verdergezet zonder dat het Bestuur nog rekening hoeft te houden met de adviezen die worden uitgebracht dertig dagen na het verstrijken van de in het vorig lid bedoelde termijn.

- 2° arrête la liste des communes de la Région concernées par les incidences du projet et dans lesquelles doit se dérouler l'enquête publique;
- 3° désigne la commune qui est chargée de saisir la commission de concertation conformément à l'article 111, U, § 2;
- 4° communique au demandeur le nombre d'exemplaires du dossier visé à l'article 111, T, alinéa 2, à lui fournir en vue de l'enquête publique.

§ 2 - Lorsque l'Administration estime que le rapport d'incidences doit être complété, elle notifie cette décision au demandeur dans les délais visés au § 1er, en indiquant les documents ou renseignements manquants.

Dans les dix jours de leur réception, l'Administration accomplit les actes prévus au § 1er.

§ 3 - Si à l'expiration des délais visés au § 2, l'Administration n'a pas notifié sa décision, le demandeur peut saisir le Gouvernement du dossier.

Dans les soixante jours de sa saisine, le Gouvernement accomplit les missions prévues au § 1er.

#### Article 111, T,

Dès réception des exemplaires du dossier fournis par le demandeur, l'Administration en transmet un exemplaire au collège des bourgmestre et échevins de chaque commune de la Région concernée par les incidences du projet et dans lesquelles doit se dérouler l'enquête publique.

Le dossier soumis à l'enquête publique doit comprendre :

- 1° la demande de certificat ou de permis d'urbanisme;
- 2° le rapport d'incidences;
- 3° les documents ou renseignements fournis par le demandeur en application de l'article 111, S, § 2.

#### Article 111, U,

§ 1er - Le collège des bourgmestre et échevins de chaque commune concernée soumet le dossier aux mesures particulières de publicité.

L'enquête publique se déroule dans chacune des communes et dure quinze jours.

L'Administration détermine la date à laquelle les diverses enquêtes publiques doivent au plus tard être clôturées.

§ 2 - Le collège des bourgmestre et échevins de la commune sur le territoire de laquelle le projet doit, pour sa partie la plus importante, être exécuté, saisit la commission de concertation élargie aux représentants de chaque commune concernée par les incidences du projet.

La commission de concertation notifie son avis à l'Administration et au collège des bourgmestre et échevins dans les trente jours de la fin de l'enquête publique.

Lorsque la commission de concertation n'a pas notifié son avis dans le délai requis, la procédure est poursuivie sans que l'Administration soit tenue de prendre en compte l'avis émis au-delà des trente jours qui suivent l'expiration des délais visés à l'alinéa précédent.

**Artikel 111, V.**

§ 1 - In uitzonderlijke omstandigheden kan de overlegcommissie in een bijzonder met redenen omkleed advies, de Regering aanbevelen een effectenstudie te laten verrichten.

§ 2 - Wanneer de Regering van mening is dat een effectenstudie dient te worden verricht, brengt ze haar beslissing ter kennis van de aanvrager binnen dertig dagen vanaf de ontvangst van het dossier.

In dit geval :

- 1° verzoekt de Regering de aanvrager om één of meerdere voorstellen betreffende de keuze van de opdrachthouder aan het Bestuur te doen toekomen ;
- 2° belast de Regering het Bestuur met het opstellen van het ontwerp van bestek voor de effectenstudie binnen dertig dagen;
- 3° bepaalt de Regering, naast de leden aangesteld overeenkomstig artikel 111, E, de samenstelling van het begeleidingscomité en brengt dit ter kennis van het Bestuur.

Binnen tien dagen na de ontvangst van de samenstelling van het begeleidingscomité roept het Bestuur dit laatste bijeen. Het Bestuur houdt het begeleidingscomité regelmatig op de hoogte van de evolutie van de opmaak van het ontwerp van bestek van de effectenstudie.

Binnen vijf dagen na het opmaken van het ontwerp van bestek, roept het Bestuur het begeleidingscomité opnieuw bijeen en wordt de procedure overeenkomstig de artikelen 111, F, tot 111, O, voortgezet.

Wanneer de Regering een dergelijke studie niet geraden acht, omkleedt zij haar beslissing met redenen en zendt ze het dossier binnen de in het eerste lid bedoelde termijn aan de afleverende overheid bedoeld in artikel 111, L..

§ 3 - Het stilzwijgen van de Regering na het verstrijken van de in § 2 bedoelde termijn geldt als een weigering om de effectenstudie te laten uitvoeren.

§ 4 - Wanneer de effectenstudie werd verworpen, moet het dossier dat overeenkomstig artikel 111, N, aan het openbaar onderzoek wordt onderworpen, volgende gegevens bevatten:

- 1° de bezwaren en de opmerkingen die in het kader van het in artikelen 111, T, en 111, U, bedoelde openbaar onderzoek aan het college van burgemeester en schepenen werden gericht, alsmede het proces-verbaal van sluiting van dit onderzoek ;
- 2° het proces-verbaal van de overlegcommissie.
- 3° het in § 1 bedoelde advies van de overlegcommissie.”.

**Artikel 16**

Artikel 114 van de ordonnantie wordt aangevuld door het volgend lid:

“Bij ontstentenis van advies van de overlegcommissie binnen de in het eerste lid bedoelde termijn van dertig dagen, zet het college van burgemeester en schepenen de behandeling van de aanvraag verder overeenkomstig artikel 110 en volgende, zonder dat er rekening hoeft worden gehouden met met het advies dat uitgebracht wordt dertig dagen na het verstrijken van de in het vorig lid bedoelde termijnen.”.

**Artikel 17**

Artikel 119, § 3, van de ordonnantie wordt vervangen door de volgende bepaling:

**Article 111, V.**

§ 1er - Dans des circonstances exceptionnelles la commission de concertation peut, dans un avis spécialement motivé, recommander au Gouvernement de faire réaliser une étude d'incidences.

§ 2 - Lorsqu'il estime qu'il y a lieu de faire réaliser une étude d'incidences, le Gouvernement notifie sa décision au demandeur dans les trente jours de la réception du dossier.

Dans ce cas, le Gouvernement :

- 1° invite le demandeur à faire parvenir à l'Administration une ou des propositions relatives au choix du chargé d'étude;
- 2° charge l'Administration d'établir le projet de cahier des charges de l'étude d'incidences dans les trente jours;
- 3° détermine, outre les membres désignés à l'article 111, E, la composition du comité d'accompagnement et en informe l'Administration .

Dans les dix jours de la réception de sa composition, l'Administration réunit le comité d'accompagnement. L'Administration tient le comité d'accompagnement régulièrement informé de l'évolution de l'élaboration du projet de cahier des charges de l'étude d'incidences.

Dans les cinq jours de l'établissement du projet de cahier des charges, l'Administration réunit, à nouveau, le comité d'accompagnement et la procédure se poursuit conformément aux articles 111, F, à 111, O.

Lorsqu'il estime une telle étude inopportun, le Gouvernement motive sa décision et transmet le dossier à l'autorité délivrante visée à l'article 111, L, dans le délai visé à l'alinéa 1er.

§ 3 - Le silence du Gouvernement à l'expiration du délai visé au § 2 équivaut au refus de faire réaliser une étude d'incidences.

§ 4 - Lorsque l'étude d'incidences a été réalisée, le dossier soumis à l'enquête publique, conformément à l'article 111, N, comprend en outre :

- 1° les réclamations et observations adressées au collège des bourgmestre et échevins dans le cadre de l'enquête publique visée aux articles 111, T, et 111, U, ainsi que le procès-verbal de clôture de cette enquête;
- 2° le procès-verbal de la commission de concertation;
- 3° l'avis de la commission de concertation visé au § 1er.”.

**Article 16**

L'article 114 de l'ordonnance est complété par l'alinéa suivant:

“A défaut d'avis de la commission de concertation dans le délai de trente jours prévu à l'alinéa 1er, le collège des bourgmestre et échevins poursuit l'instruction de la demande conformément aux articles 110 et suivants, sans qu'il puisse être tenu compte de l'avis émis au-delà des trente jours qui suivent l'expiration des délais visés à l'alinéa précédent.”.

**Article 17.**

L'article 119, § 3, de l'ordonnance est remplacé par la disposition suivante:

"Wanneer de vergunningsaanvraag voorafgegaan wordt door een effectenstudie, bedoeld in artikel 111, B, of vergezeld is van een effectenverslag, bedoeld in artikel 111, P, geschiedt de kennisgeving van de beslissing van het college van burgemeester en schepenen tot verlening of weigering van de vergunning binnen volgende termijnen, te rekenen vanaf de datum waarop de overlegcommissie haar advies over de aanvraag heeft gegeven of bij ontstentenis van het advies van de overlegcommissie binnen de termijn van dertig dagen bedoeld in artikel 111, O, § 2, of in artikel 111, U, § 2, te rekenen vanaf het verstrijken van termijn van dertig dagen:

- 1° vijfenzeventig dagen indien de aanvraag het voorafgaand advies van de gemachtigde ambtenaar niet vereist;
- 2° negentig dagen indien de aanvraag het voorafgaand advies van de gemachtigde ambtenaar vereist.

Wanneer de overlegcommissie echter, met toepassing van artikel 111, V, de Regering aanbeveelt een effectenstudie te laten verrichten, dan begint de termijn bedoeld in het eerste lid te lopen vanaf:

- 1° hetzelfde dag van de kennisgeving van de beslissing van de Regering bedoeld in artikel 111, V, § 2, vierde lid, waarbij zij meent dat een dergelijke studie inopportune is;
- 2° hetzelfde dag van het advies van de overlegcommissie bedoeld in artikel 111, O, § 2, of bij ontstentenis van het advies van de overlegcommissie binnen de termijn van dertig dagen bedoeld in artikel 111, O, § 2, vanaf het verstrijken van deze termijn van dertig dagen.”.

#### *Artikel 18*

In artikel 140 van de ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het tweede lid, van de ordonnantie worden de woorden "als de aanvraag onderworpen is aan de bepalingen van de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de voorafgaande effectenbeoordeling van bepaalde projecten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest" vervangen door de woorden "als de aanvraag onderworpen is aan een effectenstudie zoals bedoeld in artikel 111, B, of aan een effectenverslag zoals bedoeld in artikel 111, P";
- 2° in het derde lid worden de woorden "krachtens deze ordonnantie vereiste documenten" vervangen door de woorden "krachtens artikel 111, C, of artikel 111, 9, vereiste documenten";
- 3° het vijfde lid wordt opgeheven;
- 4° in het zesde lid worden de woorden "In geval van gemengd projet" geplaatst vóór de woorden "Een afschrift van alle administratieve stukken of documenten".

#### *Artikel 19*

Artikel 142, § 3, van de ordonnantie wordt vervangen door de volgende bepaling:

"Wanneer de vergunningsaanvraag voorafgegaan wordt door een effectenstudie, bedoeld in artikel 111, B, of vergezeld is van een effectenverslag bedoeld in artikel 111, P, geschiedt de kennisgeving van de beslissing van de gemachtigde ambtenaar tot verlening of weigering van de vergunning binnen vijfenzeventig dagen te rekenen vanaf de datum waarop de overlegcommissie haar advies over de aanvraag heeft gegeven of bij ontstentenis van advies van de overlegcommissie binnen de termijn van dertig dagen bedoeld in artikel 111, O, § 2 of in artikel 111, U, § 2, te rekenen vanaf het verstrijken van deze termijn van dertig dagen.

"Lorsque la demande de permis est précédée d'une étude d'incidences, visée à l'article 111, B, ou est accompagnée d'un rapport d'incidences, visé à l'article 111, P, la notification de la décision du fonctionnaire délégué octroyant ou refusant le permis intervient dans les septante-cinq jours à compter de la date de l'avis donné par la commission de concertation sur la demande ou, à défaut d'avis de la commission de concertation dans le délai de trente jours prévu à l'article 111, O, § 2, ou à l'article 111, U, § 2, à compter de l'expiration de ce délai de trente jours :

- 1° quarante-cinq jours lorsque la demande ne requiert pas l'avis préalable du fonctionnaire délégué;
- 2° nonante jours lorsque la demande requiert l'avis préalable du fonctionnaire délégué.

Toutefois, lorsque, en application de l'article 111, V, la commission de concertation recommande au Gouvernement de faire réaliser une étude d'incidences, le délai visé à l'alinéa 1er prend cours à compter de la date:

- 1° soit de la notification de la décision du Gouvernement prévue à l'article 111, V, § 2, alinéa 4, estimant une telle étude inopportune;
- 2° soit de l'avis de la commission de concertation prévu à l'article 111, O, § 2, ou, à défaut d'avis de la commission de concertation dans le délai de trente jours prévu à l'article 111, O, § 2, à compter de l'expiration de ce délai de trente jours.”.

#### *Article 18.*

A l'article 140 de l'ordonnance, sont apportées les modifications suivantes:

- 1° à l'alinéa 2, les mots "si la demande est soumise aux dispositions de l'ordonnance du 30 juillet 1992 relative à l'évaluation préalable des incidences de certains projets dans la Région de Bruxelles-Capitale" sont remplacés par les mots "si la demande est soumise à une étude d'incidences prévue à l'article 111, B, ou à un rapport d'incidences prévu à l'article 111, P, ";
- 2° à l'alinéa 3, les mots "documents requis par ladite ordonnance" sont remplacés par les mots "documents requis par l'article 111, C, ou par l'article 111, Q, ";
- 3° l'alinéa 5 est abrogé;
- 4° à l'alinéa 6 les mots "En cas de projet mixte." sont insérés avant les mots "Une copie de toutes les pièces".

#### *Article 19.*

L'article 142, § 3, de l'ordonnance est remplacé par la disposition suivante:

"Lorsque la demande de permis est précédée d'une étude d'incidences visée à l'article 111, B, ou est accompagnée d'un rapport d'incidences visé à l'article 111, P, la notification de la décision du fonctionnaire délégué octroyant ou refusant le permis intervient dans les septante-cinq jours à compter de la date de l'avis donné par la commission de concertation sur la demande ou, à défaut d'avis de la commission de concertation dans le délai de trente jours prévu à l'article 111, O, § 2, ou à l'article 111, U, § 2, à compter de l'expiration de ce délai de trente jours.

Wanneer de overlegcommissie echter, met toepassing van artikel 111, V, de Regering aanbeveelt een effectenstudie te laten verrichten, dan begint de termijn bedoeld in het eerste lid te lopen vanaf:

- 1° hetzij de dag van de kennisgeving van de beslissing van de Regering bedoeld in artikel 111, V, § 2, vierde lid, waarbij zij meent dat een dergelijke studie inopportuun is;
- 2° hetzij de dag van het advies van de overlegcommissie bedoeld in artikel 111, O, § 2, of bij ontstentenis van het advies van de overlegcommissie binnen de termijn van dertig dagen bedoeld in artikel 111, O, § 2, vanaf het verstrijken van deze termijn van dertig dagen.”.

#### *Artikel 20*

In artikel 152ter worden de woorden “Wanneer de aanvraag om vergunning onderworpen is aan de bijzondere bepalingen van de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de voorafgaande effectenbeoordeling van bepaalde projecten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest” vervangen door de woorden “Wanneer de aanvraag om vergunning onderworpen is aan een effectenstudie in de zin van het artikel 111, B, of aan een effe-tenverslag in de zin van het artikel 111, P.”.

#### *Artikel 21*

Artikel 156, tweede lid, van de ordonnantie wordt opgeheven.

#### *Artikel 22*

Artikel 158, tweede lid, van de ordonnantie wordt vervangen door de volgende bepaling:

“Wanneer het stedebouwkundig attest evenwel krachtens artikel 111, B, of artikel 111, P, aan een voorafgaande effectenbeoordeling is onderworpen, wordt het afgegeven binnen de volgende termijnen te rekenen vanaf de datum van het advies van de overlegcommissie of, bij ontstentenis van advies van de overlegcommissie binnen de termijn van dertig dagen bedoeld in artikel 111, O, § 2, of in artikel 111, U, § 2, te rekenen vanaf het verstrijken van deze termijn van dertig dagen:

- 1° vijfenvijftig dagen indien de aanvraag het voorafgaand advies van de gemachtigde ambtenaar niet vereist ;
- 2° negentig dagen indien de aanvraag het voorafgaand advies van de gemachtigde ambtenaar vereist.”.

#### *Artikel 23*

De bepalingen van onderhavige ordonnantie zijn niet van toepassing op de aanvragen om stedebouwkundig attest, om stedebouwkundige vergunning of om verkavelingsvergunning als deze werden ingediend voor de inwerkingtreding ervan.

#### *Artikel 24*

De ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de voorafgaande effectenbeoordeling van bepaalde projecten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt opgeheven.

Toutefois, lorsque, en application de l'article 111, V, la commission de concertation recommande au Gouvernement de faire réaliser une étude d'incidences, le délai visé à l'alinéa 1er prend cours à compter de la date:

- 1° soit de la notification de la décision du Gouvernement prévue à l'article 111, V, § 2, alinéa 4, estimant une telle étude inopportun;
- 2° soit de l'avis de la commission de concertation prévu à l'article 111, O, § 2, ou, à défaut d'avis de la commission de concertation dans le délai de trente jours prévu à l'article 111, O, § 2, à compter de l'expiration de ce délai de trente jours.”.

#### *Article 20.*

Dans l'article 152ter, les mots “Lorsque la demande de permis est soumise aux dispositions particulières de l'ordonnance du 30 juillet 1992 relative à l'évaluation préalable des incidences de certains projets dans la Région de Bruxelles-Capitale” sont remplacées par les mots “Lorsque la demande de permis est soumise à une étude d'incidence au sens de l'article 111, B, ou à un rapport d'incidence au sens de l'article 111, P.”.

#### *Article 21.*

L'article 156, alinéa 2, de l'ordonnance est abrogé.

#### *Article 22.*

L'article 158, alinéa 2, de l'ordonnance est remplacé par la disposition suivante:

“Toutefois, lorsque le certificat d'urbanisme est soumis à une évaluation préalable des incidences en vertu de l'article 111, B, ou de l'article 111, P, il est délivré dans les délais suivants à compter de la date de l'avis de la commission de concertation ou, à défaut d'avis de la commission de concertation dans le délai de trente jours prévu à l'article 111, O, § 2, ou à l'article 111, U, § 2, à compter de l'expiration de ce délai de trente jours :

- 1° quarante-cinq jours lorsque la demande ne requiert pas l'avis préalable du fonctionnaire délégué;
- 2° nonante jours lorsque la demande requiert l'avis préalable du fonctionnaire délégué.”.

#### *Article 23.*

Les dispositions de la présente ordonnance ne s'appliquent pas aux demandes de certificat d'urbanisme, de permis d'urbanisme ou de permis de lotir qui ont été introduites avant son entrée en vigueur.

#### *Article 24.*

L'ordonnance du 30 juillet 1992 relative à l'évaluation préalable des incidences de certains projets dans la Région de Bruxelles-Capitale est abrogée.

## Advies van de Raad van State

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede vakantiekamer, op 12 juli 1996 door de Minister van Ruimtelijke Ordening, Openbare Werken en Vervoer van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van ordonnantie «tot wijziging van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedebouw en tot opheffing van de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de voorafgaande effectenbeoordeling van bepaalde projecten in het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest», heeft op 17 juli 1996 het volgend advies gegeven :

Volgens artikel 84, tweede lid, dat bij de wet van 15 oktober 1991 is ingevoegd in de gecoördineerde wetten op de Raad van State, moet de minister, wanneer hij vraagt dat het advies van de afdeling wetgeving binnen een termijn van ten hoogste drie dagen wordt gegeven, dat verzoek om spoedbehandeling met bijzondere redenen omkleden.

In het onderhavige geval wordt de adviesaanvraag als volgt gemotiveerd :

«... par la nécessité impérieuse d'imposer le respect des délais intermédiaires d'instruction des demandes de permis ou de certificat d'urbanisme le plus tôt possible pour garantir que des délais de notification inscrits dans l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme ne soient pas systématiquement dépassés...».

\*  
\* \*

Uit artikel 6 van de ordonnantie van 8 september 1994 houdende oprichting van de economische en sociale raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest blijkt dat de Regering die raad om advies moet vragen over alle voorontwerpen van ordonnantie met betrekking tot aangelegenheden «die onder de bevoegdheden van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest vallen en een weerslag hebben op het economisch en sociaal leven» (1).

Dit is het geval voor de ontworpen ordonnantie om de volgende redenen :

- a) de regeling terzake van de effectbeoordeling waarin deze tekst voorziet, is inzonderheid van toepassing op projecten waarvan het merendeel een weerslag zullen hebben op het economisch en sociaal leven van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (2);
- b) de tekst die ter studie ligt strekt ertoe een richtlijn om te zetten – richtlijn van de Raad 85/337/EEG van 27 juni 1985 betreffende de milieueffectbeoordeling van bepaalde openbare en particuliere projecten – om te voorkomen dat de verschillen tussen de in dezen in de Lid-Staten geldende wetgevingen, aanleiding geven tot ongelijke concurrentievoorwaarden (3) en bijgevolg negatieve gevolgen hebben voor het economische en sociale leven;

## Avis du Conseil d'Etat

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre des vacances, saisi par le Ministre de l'Aménagement du territoire, des Travaux publics et du Transport de la Région de Bruxelles-Capitale, le 12 juillet 1996, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un avant-projet d'ordonnance «modifiant l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme et abrogeant l'ordonnance du 30 juillet 1992 relative à l'évaluation préalable des incidences de certains projets en Région de Bruxelles-Capitale», a donné le 17 juillet 1996 l'avis suivant :

Suivant l'article 84, alinéa 2, introduit par la loi du 15 octobre 1991 dans les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, l'urgence qui permet au ministre de demander que l'avis de la section de législation soit donné dans un délai ne dépassant pas trois jours doit être spécialement motivée.

En l'occurrence, la demande d'avis est motivée dans les termes suivants :

«... par la nécessité impérieuse d'imposer le respect des délais intermédiaires d'instruction des demandes de permis ou de certificat d'urbanisme le plus tôt possible pour garantir que des délais de notification inscrits dans l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme ne soient pas systématiquement dépassés...».

\*  
\* \*

Il résulte de l'article 6 de l'ordonnance du 8 septembre 1994 portant création du conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale que le Gouvernement est tenu de solliciter l'avis de ce conseil sur tous les avants-projets d'ordonnance relatifs aux matières «relevant de la compétence de la Région et ayant une incidence sur sa vie économique et sociale» (1).

Tel est le cas de l'ordonnance en projet.

En effet :

- a) le régime d'évaluation des incidences qu'organise ce texte s'applique spécialement à des projets qui, pour la plupart, sont appelés à avoir des effets sur la vie économique et sociale de la Région de Bruxelles-Capitale (2);
- b) le texte a l'examen tend à assurer la transposition d'une directive – la directive du Conseil 85/337/CEE du 27 juin 1985 concernant l'évaluation des incidences de certains projets publics et privés sur l'environnement – justifiée par le souci d'éviter que les disparités entre les législations en vigueur dans les Etats membres en cette matière ne créent des conditions de concurrence inégales (3) et, partant, n'aient des conséquences négatives pour la vie économique et sociale;

(1) De parlementaire voorbereiding van de ordonnantie van 8 september 1994 bevestigt dat de Regering verplicht is in die gevallen de raad te raadplegen : zie inzonderheid Gedr. St. BHR, A-191/2 – 93/94, blz. 4.  
 (2) Wanneer de tekst die ter studie ligt, de categorieën vaststelt van de projecten waarvoor een effectbeoordeling is vereist, vermeldt hij overigens onder meer de projecten die «belangrijke sociale of economische gevolgen kunnen hebben» (ontworpen artikel 111, A, § 1).  
 (3) Zie de tweede considerans van de aanhef van die richtlijn.

(1) Les travaux préparatoires de l'ordonnance du 8 septembre 1994 confirment que la consultation du conseil dans ces hypothèses constitue une obligation pour le Gouvernement : voir notamment (Doc. CRB, A-191/2 – 93/94, p. 4).  
 (2) Au demeurant, lorsqu'il détermine les catégories de projets soumis à une évaluation des incidences, le texte à l'examen mentionne, notamment, les projets qui peuvent «avoir des répercussions sociales ou économiques importantes» (article 111, A, § 1er, en projet).  
 (3) Voir le deuxième considérant du préambule de cette directive.

c) de tekst wijst in de definitie die hij geeft van het begrip «effecten van een project» onder meer op de effecten van het project op «het sociale en economische vlak» (4) en maakt zodoende van de effectbeoordeling een hulpmiddel om onder meer de socio-economische effecten van de projecten te onderzoeken (5).

Uit de door de gemachtigde van de Regering verstrekte uitleg blijkt evenwel dat het voorontwerp van ordonnantie dat thans wordt onderzocht, niet is voorgelegd aan de economische en sociale raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Het is bijgevolg niet in zoverre gereed dat het door de afdeling wetgeving kan worden onderzocht.

De Raad van State, afdeling Wetgeving, brengt bijgevolg geen advies uit over de ontwerpen ordonnantie. Toch acht de Raad het nuttig de stellers van het ontwerp nu reeds opmerkzaam te maken op het volgende.

1. Bij de huidige stand van de teksten, worden de procedures inzake stedebouwkundig attest en stedebouwkundige vergunning en milieuvergunning geregeld in drie ordonnanties : de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedebouw, de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de milieuvergunning en de ordonnantie van dezelfde datum betreffende de voorafgaande effectbeoordeling van bepaalde projecten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De Regering stelt nu voor de laatstgenoemde ordonnantie op te heffen en de gezamenlijke wetsbepalingen betreffende de effectbeoordeling respectievelijk in te voegen in de ordonnantie van 29 augustus 1991 en in de thans in het stadium van een voorontwerp zijnde ordonnantie «betreffende de administratieve vergunningen», die de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de milieuvergunning moet vervangen (6).

In de memorie van toelichting van het voorontwerp van ordonnantie dat thans wordt onderzocht, wordt vermeld dat «er vooral op gelet (werd) dat de regels die van toepassing zijn op de voorafgaande effectbeoordeling van de ordonnantie van 29 augustus 1991 gelijk zouden zijn met die van de ordonnantie (betreffende de administratieve vergunningen)» (7).

Het volstaat evenwel niet te voorzien in soortgelijke regels in beide ordonnanties om tussen de procedures die zij invoeren alle noodzakelijke verbanden te leggen, inzonderheid wat de zogenaamde «gemengde» projecten betreft, dit wil zeggen de projecten die «op het ogenblik van (hun) indiening zowel een stedebouwkundige vergunning als een milieuvergunning met betrekking tot een installatie van klasse 1A of 1B vereis(en)» (8).

c) dans la définition qu'il donne de la notion d'«incidences d'un projet», le texte vise notamment les effets du projet sur «les domaines social et économique» (4) et fait ainsi de l'évaluation des incidences un outil destiné à examiner notamment les incidences socio-économiques des projets (5).

Or, il résulte des explications du délégué du Gouvernement que l'avant-projet d'ordonnance à l'examen n'a pas été soumis au conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale.

En conséquence, il n'est pas en état d'être examiné par la section de législation.

Dès lors, le Conseil d'Etat, section de législation, s'abstient de donner un avis sur l'ordonnance en projet. Toutefois, il estime utile, dès à présent, d'attirer l'attention des auteurs du projet sur les observations suivantes.

1. Dans l'état actuel des textes, les procédures de certificat et de permis d'urbanisme et d'environnement sont régies par trois ordonnances : l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme, l'ordonnance du 30 juillet 1992 relative au permis d'environnement et l'ordonnance de la même date relative à l'évaluation préalable des incidences de certains projets dans la Région de Bruxelles-Capitale.

Le Gouvernement suggère maintenant d'abroger la dernière ordonnance citée et d'insérer l'ensemble des dispositions législatives concernant l'évaluation des incidences, respectivement dans l'ordonnance du 29 août 1991 et dans l'ordonnance, actuellement à l'état d'avant-projet, «relative aux autorisations administratives», laquelle est destinée à remplacer l'ordonnance du 30 juillet 1992 relative au permis d'environnement (6).

L'exposé des motifs de l'avant-projet d'ordonnance à l'examen précise qu'une attention particulière a été apportée à ce que les règles applicables aux évaluations préalables des incidences soient similaires dans l'ordonnance organique du 29 août 1991 et dans l'ordonnance (relative aux autorisations administratives) (7).

Prévoir des règles similaires dans les deux ordonnances ne suffit cependant pas à établir tous les liens qui s'imposent entre les procédures que celles-ci instituent, particulièrement à propos des projets qualifiés de «mixtes», c'est-à-dire ceux qui, «au moment de (leur) introduction, (requièrent), à la fois un permis d'urbanisme et un permis d'environnement relatif à une installation de classe 1A ou 1B» (8).

(4) Ontwerpen artikel 111, A, § 2, d.

(5) Dit is reeds het geval in de bestaande wetgeving : zie artikel 3, 3°, d, van de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de voorafgaande effectbeoordeling van bepaalde projecten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en verscheidene passages uit de parlementaire voorbereiding van deze ordonnantie (Gedr. St. BHR, A-162/1 – 91/92, blz. 3 en 11 en A-162/2 – 91/92, blz. 6, 7, 27 en 54).

(6) Het voorontwerp van ordonnantie betreffende de administratieve vergunningen is voorgelegd aan de afdeling wetgeving onder het nr. L. 25.351/I/V.

(7) In de memorie van toelichting wordt melding gemaakt van de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de milieuvergunning. Dat is duidelijk een verschrijving, aangezien de Regering deze ordonnantie wil vervangen door de thans in het stadium van een voorontwerp zijnde ordonnantie betreffende de administratieve vergunningen.

(8) Ontwerpen artikel 108, § 2, tweede lid; zie ook artikel 3, 6°, van het voorontwerp van ordonnantie betreffende de administratieve vergunningen.

(4) Article 111, A, § 2, d, en projet.

(5) Tel est déjà le cas dans la législation existante : voir l'article 3, 3°, d, de l'ordonnance du 30 juillet 1992 relative à l'évaluation préalable des incidences de certains projets dans la Région de Bruxelles-Capitale, et plusieurs passages des travaux préparatoires de cette ordonnance (Doc. CRB, A-162/1 – 91/92, pp. 3 et 11, et A-162/2 – 91/92, pp. 6, 7, 27 et 54).

(6) L'avant-projet d'ordonnance relative aux autorisations administratives est soumis à la section de législation, sous la référence L. 25.351/I/V.

(7) L'exposé des motifs fait mention de l'ordonnance du 30 juillet 1992 relative au permis d'environnement. Il s'agit là, manifestement, d'une erreur matérielle, puisque le Gouvernement entend remplacer cette ordonnance par celle, actuellement à l'état d'avant-projet, relative aux autorisations administratives.

(8) Article 108, § 2, alinéa 2, en projet; voir aussi l'article 3, 6°, de l'avant-projet d'ordonnance relative aux autorisations administratives.

Wat de gemengde projecten betreft, legt de tekst die thans wordt onderzocht, bepaalde verbanden tussen de regels die gelden voor de indiening en het onderzoek van de aanvragen om stedebouwkundig attest of stedebouwkundige vergunning enerzijds en die welke gelden voor de aanvragen om milieu-attest- of -vergunning anderzijds.

Dit geschiedt evenwel in bewoordingen die niet helemaal overeenstemmen met die van het voorontwerp van ordonnantie betreffende de administratieve vergunningen (9).

Bovendien leggen de teksten geenszins alle verbanden die noodzakelijk zijn tussen de procedures die gelden voor de gemengde projecten. Zo blijkt uit de formulering van de thans onderzochte tekst en uit die van het voorontwerp van ordonnantie betreffende de administratieve vergunningen, dat voor de gemengde projecten twee parallelle procedures gelden inzake effectbeoordeling, waarvan de toepassing respectievelijk wordt opgedragen aan het Bestuur voor Ruimtelijke Ordening en Huisvesting en aan het Brussels Instituut voor Milieubeheer. Zulk een werkwijze is niet logisch, aangezien die procedures hetzelfde onderwerp hebben en ook de inhoud van de bepalingen die erin voorzien dezelfde is. Meer nog : deze oplossing is niet bestaanbaar met artikel 3 van richtlijn 85/337/EEG, waaruit blijkt dat de effectbeoordeling van een project totaal moet zijn (10), hetgeen uitsluit dat zij wordt gesplitst.

De ontworpen teksten moeten grondig worden herzien om rekening te houden met deze opmerking.

2. Sommige bepalingen in de ontworpen artikelen III, A, tot III, V, zijn zowel van toepassing op de projecten voor bijzondere bestemming-splannen als op de projecten waarvoor een aanvraag om stedebouwkundig attest of stedebouwkundige vergunning is ingediend (11). Deze artikelen worden evenwel ingevoegd in een onderverdeling van de ordonnantie van 29 augustus 1991 die geen betrekking heeft op het opmaken van de bijzondere bestemmingssplannen.

Om elke verwarring te voorkomen moet de inrichting van de teksten worden herzien.

3. Een van de inhoudelijke wijzigingen die de ontworpen tekst aanbrengt in de geldende regeling, bestaat erin dat het begeleidingscomité niet mag beslissen dat een effectstudie onvolledig is, tenzij dit «duidelijk» is en (dit) kan worden gerechtvaardigd om grond van «uiteindelijke omstandigheden» (12). Het is niet duidelijk waarom dient te worden voorzien in zulke beperkende voorwaarden, aangezien het begeleidingscomité als taak heeft na te gaan of de effectstudie conform het bestek is dat is opgemaakt voordat de studie gedaan was.

4. Bij de ontworpen artikelen III, B, § 2, tweede lid, en III, P, § 2, tweede lid, behoort een opmerking te worden gemaakt die reeds was gemaakt in verband met het voorontwerp dat de ordonnantie van 23 november 1993 is geworden tot wijziging van de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de voorafgaande effectbeoordeling van bepaalde projecten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, te weten :

(9) Zo kan onder meer zijn gewezen worden dat voor de bepaling onder 1°, 2° en 6°, van artikel 12 van het voorontwerp van ordonnantie betreffende de administratieve vergunningen, geen equivalent te vinden is in het thans onderzochte voorontwerp.

(10) Zie in het bijzonder het derde streepje van deze bepaling.

(11) Dit is in het bijzonder het geval voor artikel III, A, §§ 1, 2 en 4. Bovendien wordt in de voorgenomen wijzigingen in de artikelen 49 en 64 van de ordonnantie van 29 augustus 1991 en in het ontworpen artikel 58*quinquies* verwezen naar de ontworpen artikelen III, B, E, en P.

(12) De ontworpen artikelen 58*octies*, § 1, tweede lid, en III, K, tweede lid.

Concernant les projets mixtes, le texte à l'examen détermine certains liens entre les règles d'introduction et d'instruction des demandes de certificat ou de permis d'urbanisme d'une part, et celles qui régissent les demandes de certificat ou de permis d'environnement d'autre part.

Il le fait toutefois en des termes qui ne correspondent pas totalement avec ceux de l'avant-projet d'ordonnance relative aux autorisations administratives (9).

En outre, les textes sont loin d'établir tous les liens qui s'imposent entre les procédures régissant les projets mixtes. Ainsi, il résulte de la formulation du texte à l'examen et de celle de l'avant-projet d'ordonnance relative aux autorisations administratives que les projets mixtes sont soumis à deux procédures parallèles d'évaluation des incidences, dont l'application est confiée, respectivement, à l'administration de l'aménagement du territoire et du logement et à l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement. Une telle manière de faire n'est pas cohérente, puisque ces procédures ont le même objet et que le contenu des dispositions qui les organisent est également le même. Bien plus, cette solution n'est pas compatible avec l'article 3 de la directive 85/337/CEE, dont il ressort que l'évaluation des incidences d'un projet doit être globale (10), ce qui exclut qu'elle soit scindée.

Les textes en projet doivent être fondamentalement revus pour tenir compte de cette observation.

2. Certaines des dispositions qui figurent aux articles III, A, à III, V, en projet s'appliquent aussi bien aux projets de plans particuliers d'affectation du sol qu'aux projets qui font l'objet d'une demande de certificat ou de permis d'urbanisme (11). Or ces articles sont insérés dans une subvention de l'ordonnance du 29 août 1991 qui ne concerne pas l'élaboration des plans particuliers d'affectation du sol.

L'ordonnancement des textes doit être revu pour éviter toute confusion.

3. L'une des modifications de fond qu'apporte le texte en projet au régime en vigueur consiste en ce que le comité d'accompagnement ne peut décider du caractère incomplet d'une étude d'incidences qu'aux conditions que ce soit «manifestement» le cas et qu'il puisse être justifié de «circonstances exceptionnelles» (12). On n'aperçoit pas pour quel motif il y a lieu de prévoir des conditions aussi restrictives, la mission du comité d'accompagnement étant de vérifier si l'étude d'incidences est conforme au cahier des charges qui a été établi avant la réalisation de celle-ci.

4. L'article III, B, § 2, alinéa 2, et l'article III, P, § 2, alinéa 2, en projet, appellent une observation qui avait déjà été faite au sujet de l'avant-projet devenu l'ordonnance du 23 novembre 1993 modifiant l'ordonnance du 30 juillet 1992 relative à l'évaluation préalable des incidences de certains projets dans la Région de Bruxelles-Capitale. à savoir :

(9) On relève ainsi, notamment, que le 1°, le 2° et le 6°, de l'article 12 de l'avant-projet d'ordonnance relative aux autorisations administratives n'ont pas leur équivalent dans l'avant-projet à l'examen.

(10) Voir en particulier le troisième tiret de cette disposition.

(11) Il en va ainsi, en particulier, de l'article III, A, §§ 1er, 2 et 4. En outre, dans les modifications envisagées aux articles 49 et 64 de l'ordonnance du 29 août 1991 et dans l'article 58*quinquies* en projet, il est fait référence aux articles III, B, E, et P<sup>o</sup>, en projet.

(12) Articles 58*octies*, § 1er, alinéa 2, et III, K, alinéa 2, en projet.

«Demogelijkheid bestaat dat significante gegevens betreffende een project waarvoor een stedebouwkundig attest, een stedebouwkundige vergunning, een vergunning tot verkavelen binnen de omtrek van een bijzonder bestemmingsplan of een verkavelingsvergunning is aangevraagd, niet in aanmerking konden worden genomen bij de effectenbeoordeling die voor de goedkeuring van het plan of de afgifte van de vergunning heeft plaatsgehad (13).»

In dat geval kan niet worden beschouwd dat de uitgevoerde effectenbeoordeling iedere beoordeling van de effecten van het project waarvoor een vergunning of een attest is aangevraagd noodzakelijkerwijs overbodig maakt.

De ontworpen bepaling beoogt tot regel te verheffen dat een aanvraag om een attest of een vergunning, waarvoor een effectenbeoordeling normalerwijs wordt voorgeschreven, ervan wordt vrijgesteld wanneer die aanvraag betrekking heeft op een project dat wordt beraamd binnen de omtrek van een bijzonder bestemmingsplan of van een toegestane verkaveling. Zo loopt men het gevaar :

- te handelen in strijd met de richtlijn van de Raad 85/337/EEG van 27 juni 1985 betreffende de milieu-effectbeoordeling van bepaalde openbare en particuliere projecten, die wanneer ze een milieu-effectbeoordeling voorschrijft voor de projecten die aanzienlijke gevolgen voor het milieu kunnen hebben, eist dat alle significante gegevens van die projecten en van hun effecten worden beoordeeld;
- een regeling in te voeren die de burgers ongelijk behandelt op het stuk van de procedure toepasselijker in het geval van een aanvraag om een stedebouwkundig attest, een stedebouwkundige vergunning of een verkavelingsvergunning, zonder dat dit onderscheid op aanvaardbare gronden steunt» (14).

5. De ontworpen tekst moet worden aangevuld met een bepaling die artikel 7 en artikel 9, derde lid, van richtlijn 85/337/EEG omzet in de werkingssfeer van de ordonnantie van 29 augustus 1991.

«Il se peut que des éléments significatifs concernant un projet qui fait l'objet d'une demande de certificat ou de permis d'urbanisme ou de permis de lotir dans le périmètre d'un plan particulier d'affectation du sol ou d'un permis de lotir, n'aient pu être pris en considération lors de l'évaluation des incidences qui a précédé l'adoption de ce plan ou la délivrance de ce permis (13).»

En pareille hypothèse, on ne peut considérer que l'évaluation des incidences qui a été réalisée rend nécessairement superflue toute évaluation des incidences du projet qui fait l'objet de la demande de permis ou de certificat.

Eriger en règle, comme le prévoit la disposition en projet, qu'une demande de certificat ou de permis normalement soumise à l'évaluation des incidences en est dispensée lorsqu'elle a trait à un projet envisagé dans le périmètre d'un plan particulier d'affectation du sol ou d'un lotissement autorisé risque de conduire :

- à méconnaître la directive du Conseil 85/337/CEE du 27 juin 1985 concernant l'évaluation des incidences de certains projets publics et privés sur l'environnement, qui, en imposent une évaluation des incidences pour les projets susceptibles d'avoir des incidences notables sur l'environnement, exige que tous les éléments significatifs de ces projets et de leurs incidences fassent l'objet d'une évaluation;
- à mettre en place un régime qui traite inégalement les citoyens en ce qui concerne la procédure applicable lors d'une demande de certificat ou de permis d'urbanisme ou de permis de lotir, sans que cette distinction repose sur des motifs admissibles (14).

5. Le texte en projet doit être complété par une disposition transposant, dans la sphère d'application de l'ordonnance du 29 août 1991, l'article 7 et l'article 9, alinéa 3, de la directive 85/337/CEE.

(13) Zo moet immers onder meer rekening worden gehouden met:

- a) het feit dat onderwerp, inhoud en graad van nauwkeurigheid verschillend zijn, enerzijds tussen een bijzonder bestemmingsplan of een verkavelingsvergunning, en anderzijds een stedebouwkundig attest of een stedebouwkundige vergunning;
- b) de mogelijkheid dat nieuwe omstandigheden zich voordoen of nieuwe gegevens opduiken tussen het tijdstip waarop de effectenbeoordeling van het ontwerp van bijzonder bestemmingsplan of van de aanvraag om verkavelingsvergunning heeft plaatsgehad enerzijds, en het tijdstip waarop de stedebouwkundige vergunning of de verkavelingsvergunning worden onderzocht anderzijds, waarbij moet worden beklemtoond dat die twee tijdstippen vrij ver kunnen uiteenliggen;
- c) de mogelijkheid om af te wijken van de voorschriften van een bijzonder bestemmingsplan of van een verkavelingsvergunning.

(14) Gedr. St. BHR, A-284/1 - 93/94, blz. 32 en 33.

(13) Il convient en effet de tenir compte d'éléments tels que :

- a) la différence d'objet, de contenu et de degré de précision entre, d'une part un plan particulier d'affectation du sol ou un permis de lotir, et d'autre part un certificat ou un permis d'urbanisme;
- b) la possibilité que surviennent des circonstances ou des éléments nouveaux entre, d'une part le moment où est réalisée l'évaluation des incidences du projet de plan particulier d'affectation du sol ou de la demande de permis de lotir, et d'autre part le moment où est examinée la demande de certificat ou de permis d'urbanisme ou de permis de lotir, moments qui, il convient de le souligner, peuvent être assez éloignés;
- c) la possibilité de déroger aux prescriptions d'un plan particulier d'affectation du sol ou d'un permis de lotir.

(14) Doc CRB, A-284/1 - 93/94, pp. 32 et 33.

De kamer was samengesteld uit

De heren Y. BOUCQUEY, kamervoorzitter,  
Y. KREINS, staatsraden,  
P. LIENARDY, staatsraden,  
Mevrouw J. GIELISSEN, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer J.-J. STRYCKMANS, Voorzitter van de Raad van State.

Het verslag werd uitgebracht door de heer B. JADOT, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de heer M. BAUWENS, adjunct-referendaris.

*De Griffier,*

J. GIELISSEN

*De Voorzitter,*

Y. BOUCQUEY

La chambre était composée de

Messieurs Y. BOUCQUEY, président de chambre,  
Y. KREINS, conseiller d'Etat,  
P. LIENARDY, conseiller d'Etat,  
Madame J. GIELISSEN, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS, Président du Conseil d'Etat

Le rapport a été présenté par M. B. JADOT, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. M. BAUWENS, référendaire adjoint.

*Le Greffier,*

J. GIELISSEN

*Le Président,*

Y. BOUCQUEY

## Advies van de Raad van State

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede vakantiekamer, op 21 augustus 1996 door de Minister van Ruimtelijke Ordening, Openbare Werken en Vervoer van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van ordonnantie «tot wijziging van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedebouw en tot opheffing van de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende voorafgaande effectenbeoordeling van bepaalde projecten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest», heeft op 22 augustus 1996 het volgend advies gegeven :

Volgens artikel 84, tweede lid, dat bij de wet van 15 oktober 1991 is ingevoegd in de gecoördineerde wetten op de Raad van State, moet de minister, wanneer hij vraagt dat het advies van de afdeling wetgeving binnen een termijn van ten hoogste drie dagen wordt gegeven, dat verzoek om spoedbehandeling met bijzondere redenen omkleden. In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd :

«...la nécessité impérieuse d'imposer le respect des délais intermédiaires d'instruction des demandes de permis ou de certificat d'urbanisme le plus tôt possible pour garantir que les délais de notification inscrits dans l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme ne soient pas systématiquement dépassés, ...

Le respect de ces délais est actuellement d'autant plus difficile que le recours aux commissions de concertation en application de l'article 11 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme devient de plus en plus courant».

De ontworpen tekst is net dezelfde als die welke tot advies L. 25.352/2/V van 17 juli 1996 aanleiding heeft gegeven.

In dat advies had de Raad van State vastgesteld dat de hem voorgelegde tekst niet om advies aan de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest was voorgelegd, wat nochtans een vormvereiste is dat is voorgeschreven door artikel 6, § 2, van de ordonnantie van 8 september 1994 houdende oprichting van de economische en sociale raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Dat vormvereiste is vervuld.

In het voormalde advies L. 25.352/2/V had de Raad van State desteller van het ontwerp verzocht zijn ontwerp vrij grondig te herwerken om met de verschillende gemaakte opmerkingen rekening te houden.

Het is overduidelijk dat de om advies verzoekende minister die opmerkingen heeft voorbijgezien en het ontwerp niet opnieuw aan de Regering heeft voorgelegd.

In die omstandigheden kan de Raad van State alleen verwijzen naar advies L. 25.352/2/V.

De kamer was samengesteld uit

De heren J.-C. GEUS, kamervoorzitter,  
C. WETTINCK, staatsraden,  
P. HANSE, staatsraden,  
Mevrouw M. PROOST, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door H. B. JADOT, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. B. CUVELIER, adjunct-referendaris.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. LIENARDY, staatsraad.

*De Griffier,*

M. PROOST

*De Voorzitter,*

J.C. GEUS

## Avis du Conseil d'Etat

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre des vacances, saisi par le Ministre de l'Aménagement du territoire, des Travaux publics et du Transport de la Région de Bruxelles-Capitale, le 21 août 1996, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un avant-projet d'ordonnance «modifiant l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme et abrogeant l'ordonnance du 30 juillet 1992 relative à l'évaluation préalable des incidences de certains projets en Région de Bruxelles-Capitale», a donné le 22 août 1996 l'avis suivant :

Suivant l'article 84, alinéa 2, introduit par la loi du 15 octobre 1991 dans les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, l'urgence qui permet au ministre de demander que l'avis de la section de législation soit donné dans un délai ne dépassant pas trois jours doit être spécialement motivée. En l'occurrence, elle l'est :

«...par la nécessité impérieuse d'imposer le respect des délais intermédiaires d'instruction des demandes de permis ou de certificat d'urbanisme le plus tôt possible pour garantir que les délais de notification inscrits dans l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme ne soient pas systématiquement dépassés, ...

Le respect de ces délais est actuellement d'autant plus difficile que le recours aux commissions de concertation en application de l'article 11 de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme devient de plus en plus courant».

Le texte en projet est exactement le même que celui qui a donné lieu à l'avis L. 25.352/2/V du 17 juillet 1996.

Dans cet avis, le Conseil d'Etat avait constaté que le texte qui lui était soumis n'avait pas été soumis à l'avis du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale, formalité prescrite par l'article 6, § 2, de l'ordonnance du 8 septembre 1994 portant création du conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale. Cette formalité a été accomplie.

Dans l'avis L. 25.352/2/V précité, le Conseil d'Etat avait invité l'auteur du projet à revoir celui-ci de manière assez fondamentale, afin de tenir compte des différentes observations qui étaient faites.

De toute évidence, le ministre auteur de la demande d'avis n'a tenu aucun compte de ces observations et n'a pas à nouveau soumis le projet au Gouvernement.

Dans ces conditions, le Conseil d'Etat ne peut que renvoyer à l'avis L. 25.352/2/V.

La chambre était composée de

Messieurs J.-C. GEUS, président de chambre,  
C. WETTINCK, conseiller d'Etat,  
P. HANSE, conseiller d'Etat,  
Madame M. PROOST, greffier.

Le rapport a été présenté par M. B. JADOT, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. B. CUVELIER, référendaire adjoint.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. LIENARDY, conseiller d'Etat.

*Le Greffier,*

M. PROOST

*Le Président.*

J.C. GEUS

## Advies van de Economische en Sociale Raad

### 1. Aanhangigmaking

Op 15 juli 1996 verzocht Mijnheer de Minister Hasquin om het advies van de Economische en Sociale Raad over een voorontwerp van ordonnantie tot wijziging van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedebouw.

Op 1 augustus 1996 verzocht Mijnheer de Minister Gosuin om het advies van de Raad over een voorontwerp van ordonnantie betreffende de administratieve vergunningen inzake het leefmilieu.

Gezien de samenhang tussen de uitreikingsprocedures van de stedebouwkundige en de milieuvergunningen, heeft de Economische en Sociale Raad besloten één enkel advies uit te brengen betreffende de twee bovenvermelde voorontwerpen van ordonnantie.

### 2. Algemene opmerkingen

De sociale gesprekspartners verheugen zich over de voornemens van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering om de uitreikingsprocedures van de stedebouwkundige en milieuvergunningen te vereenvoudigen en te rationaliseren, met behoud en zelfs verbetering van de mogelijkheden van een democratisch debat over de betrokken projecten.

Hoewel de hervorming van het uitbatingsvergunningenstelsel van 1992 en 1993 via de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de milieuvergunning, voor een verjonding van de toekenningsprocedures heeft gezorgd in deze aan de nieuwe gewestelijke realiteit heeft aangepast, vertoont ze toch bepaalde gebreken, waarvan de grootste ongetwijfeld de vaak nodeeloos lange proceduretermijnen zijn.

Anderzijds impliceert een grondige hervorming van de administratieve toelatingen inzake leefmilieu, zoals voorgesteld in het voorontwerp van ordonnantie houdende het leefmilieu, dat er parallel en terzelfder tijd een analoge hervorming moet worden doorgevoerd van de uitreikingsprocedure van de stedebouwkundige vergunning. Immers, in de mate dat de procedures verbonden zijn via de gemengde projecten, moeten noodzakelijkenvijze analoge mechanismen worden ingevoerd inzake stedebouwkunde, teneinde een perfecte coherentie van het systeem te verzekeren.

Dit is de doelstelling van de gelijktijdige indiening van de beide voorontwerpen die aan de Economische en Sociale Raad werden voorgelegd. *De Raad verheugt zich over deze coherente logica.*

Men moet evenwel vaststellen dat de beide voorontwerpen *slechts gedeeltelijk de doelstellingen van vereenvoudiging, rationalisatie en coördinatie bereiken*, zoals deze door de Gewestelijke Regering worden nastreefd. Een gelijktijdige lezing van de beide voorontwerpen brengt bepaalde tegenstrijdigheden op de voorgrond, die van dien aard zijn dat ze de goede afwikkeling van de procedures in gevaar kunnen brengen, zoals met name uit de volgende voorbeelden blijkt.

### 3. Inzake het voorontwerp van ordonnantie houdende de milieuvergunning

- Bepaalde definities van het ontwerp van ordonnantie bevatten oude bepalingen die niet werden aangepast (zoals het ARAB), terwijl een modernisering van de terminologie noodzakelijk was voor hun juiste toepassing.
- Hoewel het voorontwerp van ordonnantie de globale termijnen overneemt, zoals voorgesteld door de Raad voor Leefmilieu, blijven er onduidelijkheden bestaan betreffende de aanvang van bepaalde termijnen (indiening van het aanvraagdossier bij de gemeente of ontvangst van het dossier door het BIM), die het naleven van de globale termijn onzeker maken. Hetzelfde geldt voor een aantal aanpassingen

## Avis du Conseil économique et social

### 1. Saisine

Le 15 juillet 1996, Monsieur le Ministre Hasquin demandait l'avis du Conseil économique et social sur un avant-projet d'ordonnance modifiant l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme.

Le 1er août 1996, Monsieur le Ministre Gosuin sollicitait l'avis du Conseil sur un avant-projet d'ordonnance relative aux autorisations administratives en matière d'environnement.

Vu la connexité des procédures de délivrance des permis d'urbanisme et d'environnement, le Conseil économique et social a décidé d'émettre un avis unique pour les deux avant-projets d'ordonnance précités.

### 2. Remarques générales

Les interlocuteurs sociaux se réjouissent des intentions du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale de simplifier et de rationaliser les procédures de délivrance des permis d'urbanisme et d'environnement tout en maintenant, voire en améliorant, les possibilités de débat démocratique sur les projets concernés.

Si la réforme du régime des autorisations d'exploiter intervenue en 1992 et 1993, à travers l'ordonnance du 30 juillet 1992 relative au permis d'environnement, avait en effet organisé un rajeunissement des procédures d'octroi et leur adaptation à la nouvelle réalité régionale, elle n'en comporte pas moins certains défauts dont le principal est sans conteste la longueur souvent inutile des délais de procédure.

Par ailleurs, une réforme en profondeur des autorisations administratives en matière d'environnement telle que proposée dans l'avant-projet relatif à l'environnement implique que soit menée en parallèle et simultanément une réforme analogue de la procédure de délivrance du permis d'urbanisme. En effet, dans la mesure où les procédures sont liées à travers les projets mixtes, il est indispensable que des mécanismes analogues soient mis en place en urbanisme de manière à assurer une cohérence parfaite du système.

Tel est l'objectif du dépôt simultané des deux avant-projets soumis au Conseil économique et social. *Le Conseil se réjouit de cette logique cohérente.*

Force est cependant de constater que les deux avant-projets *n'atteignent que partiellement les objectifs de simplification, de rationalisation et de coordination* tels que poursuivis par le Gouvernement régional. La lecture simultanée des deux avant projets met en exergue certaines contradictions qui paraissent de nature à compromettre le bon déroulement des procédures comme en témoignent notamment les exemples qui suivent.

### 3. Au niveau de l'avant-projet d'ordonnance relative au permis d'environnement

- Certaines définitions du projet d'ordonnance sont reprises d'anciennes dispositions devenues inadaptées (tel le RGPT) alors qu'une modernisation de la terminologie était nécessaire pour leur bonne application.
- Si l'avant-projet d'ordonnance reprend les délais globaux, tels que proposés par le Conseil de l'Environnement, les imprécisions subsistent quant au point de départ de certains délais (dépôt du dossier de demande à la commune ou réception du dossier par l'IBGE) qui rendent aléatoire le respect du délai global. Il en va de même de certains aménagements de procédure proposés par le Conseil de

van de procedure voorgesteld door de Raad voor Leefmilieu (overdracht aan de burgemeester voor de uitvoering van bepaalde zuiver administratieve taken, die momenteel onder de bevoegdheid van het gemeentecollege vallen zoals het openbaar onderzoek).

3. Het vermoeden van gunstig advies dat het gebrek aan advies binnen de termijn van de Overlegcommissie sanctioneert, zoals voorgesteld door de Raad voor Leefmilieu, blijkt veruit verkeersbaar boven de oplossing die het voorontwerp van ordonnantie heeft weerhouden.
4. Dossierrecht: de dossierkosten door de klassen I A gaan van 10.000 over tot 100.000 BEF : dit is een buitensporig tarief en des te meer omdat de kosten van de effectenstudie en de vergoeding van de last van de studie ten laste van de aanvrager zijn.

#### **4. Het ontwerp van ordonnantie betreffende de stedebouwkundige vergunning en zijn afstemming op de ordonnantie «leefmilieu»**

De problemen zijn aanzienlijk.

##### *4.1. Artikel 119 en artikel 142§3*

Terwijl er globale termijnen voorzien zijn voor de aanvragen voor milieuvergunningen die aan een effectenstudie worden onderworpen (IA en IB), bestaan er geen termijnen voor de stedebouwkundige vergunningen die aan dergelijke studies worden onderworpen. *Dit kan voor grote problemen zorgen in het kader van gemengde projecten.*

##### *4.2. Artikels 111d, 111o en 111u*

De Raad wijst eveneens op bepaalde lacunes in de opeenvolging van de etappes tijdens de procedure welke een hindernis kunnen vormen voor de naleving van een eventueel globaal termijn (artikel 111o, §1, 2de en 3de alinea en artikel 111u ,§1, 2de en 3de alinea in oveereenstemming te brengen met artikel 111d, §1, 3de en 4de alina).

##### *4.3. De lijst van geklasseerde installaties (Bijlagen A en B) bevat ernstige fouten*

De projecten die krachtens de milieuvvergunning onderworpen worden aan een effectenstudie of een effectenrapport, moeten niet opgenomen worden in de bijlagen aan het voorontwerp van ordonnantie «stedebouwkunde», gezien de te volgen procedure die van het voorontwerp van de ordonnantie «leefmilieu» is. En dat des te meer omdat:

- het voorontwerp van ordonnantie «stedebouwkunde» geen brug voortzet met het voorontwerp van ordonnantie «leefmilieu» voor gemengde projecten;
- de lijst niet werd aangepast aan de nieuwe lijst die als bijlage aan het voorontwerp van ordonnantie «leefmilieu» wordt gevoegd;

In dit kader betreurt de Raad de tegenstrijdigheid tussen bijlage A en de oplossing in het voorontwerp van ordonnantie «leefmilieu» wat de parkings betreft.

Behalve wanneer ze als dusdanig commercieel worden uitgebaat, moeten deze parkings beschouwd worden als toebehorend aan een woning of kantoor, en moeten ze niet aan een bijzondere effectenstudie worden onderworpen. Bijgevolg moeten deze parkings geschrapt worden van de lijst met projecten die aan een effectenstudie worden onderworpen.

Bovendien moet de drempel (momenteel 20.000 m<sup>2</sup>) die werd vastgesteld opdat de kantoorgebouwen aan een dergelijke effectenstudie zouden worden onderworpen, teruggebracht worden tot 15.000 m<sup>2</sup>.

##### *4.4. Artikel 111B*

Er wordt voorgesteld om het regime dat georganiseerd wordt door het voorontwerp van ordonnantie «stedebouwkunden» wordt uitgebreid naar

l'Environnement (délégation au bourgmestre pour l'accomplissement de certains actes de pure administration relevant actuellement de la compétence du collège communal telle l'enquête publique).

3. La présomption d'avis favorable sanctionnant le défaut d'avis dans le délai de la Commission de concertation comme le proposait le Conseil de l'Environnement apparaît de loin préférable à la solution retenue par l'avant-projet d'ordonnance.
4. Droit de dossier: les frais de dossier par les classes IA passent de 10.000 à 100.000 BEF: ce tarif est excessif d'autant plus que le coût de l'étude d'incidence et la rémunération de la charge de l'étude sont à charge du demandeur.

#### **4. Le projet d'ordonnance relative au permis d'urbanisme et sa coordination par rapport à l'ordonnance «environnement»**

Les problèmes sont importants.

##### *4.1. Article 119 et article 142§3*

Alors que des délais globaux sont prévus pour les demandes de permis d'environnement soumis à étude d'incidences (IA et IB), il n'en existe pas pour les permis d'urbanisme, soumis à de telles études. *Ceci risque de poser des problèmes pratiques importants, dans le cadre de projets mixtes.*

##### *4.2. Articles 111d, 111o et 111u*

Le Conseil relève également certaines lacunes dans la succession des étapes au cours de la procédure qui peuvent faire obstacle au respect d'un éventuel délai global (article 111o, § 1, 2<sup>e</sup>me et 3<sup>e</sup>me alinéas et article 111u, § 1, 2<sup>e</sup>me et 3<sup>e</sup>me alinéas à mettre en concordance avec l'article 111d, § 1, 3<sup>e</sup>me et 4<sup>e</sup>me alinéas).

##### *4.3. La liste des installations classées (Annexes A et B) contient des erreurs importantes*

Les projets qui sont soumis à étude d'incidences ou rapport d'incidences en vertu du permis d'environnement ne doivent pas figurer dans les annexes à l'avant-projet d'ordonnance «urbanisme» puisque la procédure à suivre est celle de l'avant-projet d'ordonnance «environnement». Et ce d'autant plus que:

- l'avant-projet d'ordonnance «urbanisme» ne prévoit pas de pont avec l'avant-projet d'ordonnance «environnement» pour les projets mixtes;
- la liste n'a pas été adaptée à la nouvelle liste figurant en annexe de l'avant-projet d'ordonnance «environnement»;

Dans ce cadre, le Conseil regrette la contradiction de l'annexe A avec la solution dégagée dans l'avant-projet d'ordonnance «environnement» en ce qui concerne les parkings.

Ces derniers, sauf lorsqu'ils sont l'objet d'une exploitation commerciale en tant que tels, sont à considérer comme l'accessoire d'un logement ou d'un bureau et ne doivent pas faire l'objet d'une étude d'incidences particulière, sauf lorsqu'ils sont l'accessoire d'un immeuble lui-même soumis à l'évaluation des incidences. Ces parkings doivent, en conséquence, être omis de la liste des projets soumis à étude d'incidences.

A cette fin, le seuil (actuellement de 20.000 m<sup>2</sup> fixé pour que les immeubles de bureau soient soumis à de telles études doit être ramené à 15.000 m<sup>2</sup>.

##### *4.4. Article 111B*

Il est suggéré que le régime organisé par l'avant-projet d'ordonnance «urbanisme» soit étendu à la procédure de délivrance du permis «environnement».

de uitreikingsprocedure van de «milieuvergunning», teneinde een herhaling van studies over hetzelfde onderwerp te vermijden.

##### 5. Besluiten

De Economische en Sociale Raad verheugt zich over de wil tot vereenvoudiging en rationalisatie van de procedures. Hij stelt niettemin vast dat de beide voorontwerpen van ordonnantie die hem werden voorgelegd, onvoldoende op elkaar zijn afgestemd, wat tot juridische verwarring kan leiden.

De Economische en Sociale Raad raadt aan rekening te houden met het advies van de Raad voor Leefmilieu, van 6 december 1995.

19 september 1996.

ronnement» de manière à éviter la répétition d'études portant sur un même objet.

##### 5. Conclusions

Le Conseil économique et social se réjouit de la volonté de simplification et de rationalisation des procédures. Il constate cependant que les deux avant-projets d'ordonnances qui lui ont été soumis souffrent d'un manque de coordination de nature à créer la confusion juridique.

Le Conseil économique et social recommande la prise en compte de l'avis du Conseil de l'Environnement du 6 décembre 1995.

19 septembre 1996.

## ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**tot wijziging van de ordonnantie  
van 29 augustus 1991 houdende organisatie  
van de planning en de stedebouw en tot  
opheffing van de ordonnantie van  
30 juli 1992 betreffende de voorafgaande  
effectenbeoordeling van bepaalde projecten  
in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Op voordracht van de Minister van Ruimtelijke Ordening, Openbare Werken en Vervoer,

### BESLUIT:

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Openbare Werken en Vervoer is belast met de voorlegging aan de Brusselse Hoofdstedelijke Raad, in naam van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, van het volgende ontwerp van ordonnantie:

#### *Artikel 1*

Deze ordonnantie regelt een materie bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

#### *Artikel 2*

Artikel 7, eerste lid, wordt vervangen door de volgende bepaling :

“De Regering duidt de ambtenaren aan van het Bestuur voor Ruimtelijke Ordening en Huisvesting, hierna het Bestuur genoemd, welke gemachtigd worden voor de in deze ordonnantie nader omschreven doelstellingen.”.

#### *Artikel 3*

In artikel 49, tweede lid, van de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedebouw, hierna de ordonnantie genoemd, worden de woorden “bedoeld in artikel 31 of in artikel 36 van de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de voorafgaande effectenbeoordeling van bepaalde projecten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest” vervangen door de woorden “bedoeld in artikel 56bis of in artikel 58bis,C,”.

#### *Artikel 4*

In artikel 51 van de ordonnantie wordt aangevuld door een tweede paragraaf :

## PROJET D'ORDONNANCE

**modifiant l'ordonnance du 29 août 1991  
organique de la planification  
et de l'urbanisme et abrogeant  
l'ordonnance du 30 juillet 1992  
relative à l'évaluation préalable  
des incidences de certains projets  
en Région de Bruxelles-Capitale.**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre de l'Aménagement du territoire, des Travaux publics et du Transport,

### ARRETE:

Le Ministre de l'Aménagement du territoire, des Travaux publics et du Transport est chargé de présenter au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale, au nom du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, le projet d'ordonnance suivant:

#### *Article 1<sup>er</sup>*

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

#### *Article 2*

L'article 7, alinéa 1<sup>er</sup>, est remplacé par la disposition suivante:

“Le Gouvernement désigne les fonctionnaires de l'administration de l'aménagement du territoire et du logement, ci-après dénommée l'Administration, qui sont délégués aux fins précisées par la présente ordonnance.”.

#### *Article 3*

Dans l'article 49, alinéa 2, de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme, ci-après dénommée l'ordonnance, les mots “visés à l'article 31 ou à l'article 36 de l'ordonnance du 30 juillet 1992 relative à l'évaluation préalable des incidences de certains projets dans la Région de Bruxelles-Capitale” sont remplacés par les mots “visés à l'article 56bis ou à l'article 58bis, C, “.

#### *Article 4*

L'article 51 de l'ordonnance est complété par un second paragraphe, rédigé comme suit:

“§ 2 - De inventaris van de voorspelbare effecten van de geplande aanleg die gepaard gaat met het basisdossier dat door de gemeenteraad werd aangenomen somt desgevallend, de in bijlage A, 1° of 2°, van deze ordonnantie en de bijlage van de ordonnantie van... betreffende de milieuvergunningen voorziene projecten die binnen het plan worden overwogen. Deze omvat ten minste de elementen en het geografische gebied waarvoor de geplande aanleg gevallen kan hebben alsook de aard van de effecten die er een invloed kunnen op hebben.”.

### *Artikel 5*

In artikel 53, vierde lid, van de ordonnantie worden de woorden “zoals bedoeld in artikel 32 tot 41 van de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de voorafgaande effectenbeoordeling van bepaalde projecten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest” vervangen door “zoals bedoeld in artikelen 58bis, B, tot 58bis, E.”.

### *Artikel 6*

Een artikel 56bis, luidend als volgt, wordt opgenomen in de ordonnantie:

“Artikel 56bis.

Het effectenverslag bedoeld in artikel 56, eerste lid, bestaat ten minste uit volgende elementen:

- 1° de beschrijving van de elementen en van het geografische gebied waarvoor de geplande aanleg gevallen kan hebben;
- 2° de beoordeling van de voorspelbare effecten van de geplande aanleg in vergelijking met de bestaande toestand;
- 3° de beschrijving van de geplande maatregelen om de negatieve effecten van de geplande aanleg te vermijden, weg te werken of af te remmen;
- 4° de vergelijking met vervangingsoplossingen die redelijkerwijs in aanmerking kunnen komen alsmede de beoordeling van hun effecten;
- 5° een niet-technische samenvatting van de bovenvermelde elementen.

De Regering kan de in het eerste lid bedoelde elementen nader bepalen en aanvullen; zij kan tevens de voorstellingsmodaliteiten van het effectenverslag bepalen.

Het effectenverslag wordt opgesteld hetzij door de ontwerper die door de gemeente belast werd met het opstellen van het bijzonder bestemmingsplan, hetzij door iedere andere persoon daartoe aangewezen door de gemeente.”.

### *Artikel 7.*

In artikel 58bis van de ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht:

“§ 2 - L’inventaire des incidences prévisibles de l’aménagement projeté accompagnant le dossier de base adopté par le conseil communal énumère, s’il échoue, les projets visés à l’annexe A, 1° ou 2°, de la présente ordonnance et à l’annexe de l’ordonnance du... relative aux permis d’environnement qui sont envisagés dans le périmètre du plan. Il comporte au moins les éléments et l’aire géographique susceptibles d’être influencés par l’aménagement projeté ainsi que la nature des incidences qui peuvent les affecter.”.

### *Article 5*

Dans l’article 53, alinéa 4, de l’ordonnance, les mots “visée aux articles 32 à 41 de l’ordonnance du 30 juillet 1992 relative à l’évaluation des incidences de certains projets dans la Région de Bruxelles-Capitale” sont remplacés par “visée aux articles 58bis, B, à 58bis, E.”.

### *Article 6*

Un article 56bis, rédigé comme suit, est inséré dans l’ordonnance:

“Article 56bis.

Le rapport d’incidences visé à l’article 56, alinéa 1er, comporte au moins les éléments ci-après:

- 1° la description des éléments et de l’aire géographique susceptible d’être affectés par l’aménagement projeté;
- 2° l’évaluation des incidences prévisibles de l’aménagement projeté au regard de la situation existante;
- 3° la description des mesures visant à éviter, supprimer ou réduire les incidences négatives de l’aménagement projeté;
- 4° l’examen comparatif des solutions de remplacement raisonnablement envisageables ainsi que l’évaluation de leurs incidences;
- 5° un résumé non technique des éléments précédents.

Le Gouvernement peut préciser et compléter les éléments visés à l’alinéa 1er; il peut également déterminer les modalités de présentation du rapport d’incidences.

Le rapport d’incidences est établi soit par l’auteur de projet auquel la commune a confié l’élaboration du plan particulier d’affectation du sol, soit par toute autre personne désignée par la commune à cet effet.”.

### *Article 7*

A l’article 58bis de l’ordonnance, sont apportées les modifications suivantes :

1° De volgende leden worden in het eerste lid opgenomen:

“Zijn aan een voorafgaande effectenbeoordeling onderworpen, de publieke en privé-projecten die, door hun omvang, aard of ligging, aanzienlijke schade kunnen berokkenen aan het leefmilieu of aan het stadsweefsel of die belangrijke sociale of economische gevolgen kunnen hebben.

Zijn onderworpen aan een effectenstudie, de ontwerpen van bijzonder bestemmingsplan bedoeld in bijlage A, 2°, van deze ordonnantie en de ontwerpen van bijzonder bestemmingsplan voor de uitvoering van de projecten bedoeld in bijlage A, 1°, van deze ordonnantie of in de bijlage van de ordonnantie van... betreffende de milieuvergunningen.

Worden onderworpen aan een effectenverslag, de ontwerpen van bijzonder bestemmingsplan bedoeld in bijlage B, 2°, van deze ordonnantie en de ontwerpen van bijzonder bestemmingsplan voor de uitvoering van de projecten bedoeld in bijlage B, 1°, van deze ordonnantie of de inrichtingen van klasse IB in de zin van de ordonnantie van ... betreffende de milieuvergunningen.

Onder “effecten van een project” verstaat men de rechtstreekse en onrechtstreekse, tijdelijke, toevallige en permanente effecten op korte en lange termijn van een project op:

- a) de mens, de fauna en de flora;
- b) de bodem, het water, de lucht, het klimaat, het geluid en het landschap;
- c) de stedebouw en het onroerend erfgoed;
- d) het sociale en het economische vlak;
- e) de interrelatie tussen deze factoren.

De Regering kan de bepalingen van deze ordonnantie opheffen, aanvullen of vervangen om de maatregelen te kunnen nemen die vereist zijn voor de uitvoering van de verbintenis die voortvloeren uit de richtlijnen van de Europese Gemeenschap. Met inachtneming van de in de artikelen 2 en 3 van deze ordonnantie en in artikel 2 van de ordonnantie van... betreffende de milieuvergunningen bedoelde principes, kan de Regering tevens bijlage B, 1°, wijzigen. In dit geval doet de Regering het besluit aan de Brusselse Hoofdstedelijke Raad geworden, binnen de maand die volgt op de aanname ervan.”.

2° In artikel 58bis, vierde lid, van de ordonnantie worden de woorden “valt onder bijlage A, 3° van de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de voorafgaande effectenbeoordeling van bepaalde projecten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest” vervangen door de woorden “valt onder bijlage A, 2°, van deze ordonnantie”.

1° Les alinéas suivants sont insérés avant l’alinéa 1er:

“Sont soumis à une évaluation préalable des incidences, les projets publics et privés qui, notamment en raison de leur dimension, leur nature ou leur localisation, peuvent porter atteinte de manière sensible à l’environnement ou au milieu urbain ou avoir des répercussions sociales ou économiques importantes.

Sont soumis à une étude d’incidences, les projets de plan particulier d’affectation du sol mentionnés à l’annexe A, 2°, de la présente ordonnance et les projets de plan particulier d’affectation du sol permettant la réalisation de projets mentionnés à l’annexe A, 1°, de la présente ordonnance, ou à l’annexe de l’ordonnance du... relative aux permis d’environnement

Sont soumis à un rapport d’incidences, les projets de plan particulier d’affectation du sol mentionnés à l’annexe B, 2°, de la présente ordonnance et les projets de plan particulier d’affectation du sol permettant la réalisation de projets mentionnés à l’annexe B, 1°, de la présente ordonnance ou d’installations de classe IB au sens de l’ordonnance du ... relative aux permis d’environnement.

On entend par “incidences d’un projet” les effets directs ou indirects, à court terme et à long terme, temporaires, accidentels et permanents d’un projet sur :

- a) l’être humain, la faune et la flore;
- b) le sol, l’eau, l’air, le climat, l’environnement sonore et le paysage;
- c) l’urbanisme et le patrimoine immobilier;
- d) les domaines social et économique;
- e) l’interaction entre ces facteurs.

Le Gouvernement peut abroger, compléter ou remplacer les dispositions de la présente ordonnance, afin de prendre les mesures requises pour l’exécution d’obligations découlant des directives de la Communauté européenne. Le Gouvernement peut également modifier l’annexe B, 1°, dans le respect des principes visés aux articles 2 et 3 de la présente ordonnance et à l’article 2 de l’ordonnance du... relative aux permis d’environnement. Dans ce cas, le Gouvernement communique l’arrêté au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale dans le mois qui suit son adoption.”.

2° Dans l’article 58bis, alinéa 4, de l’ordonnance, les mots “visé à l’annexe A, 3°, de l’ordonnance du 30 juillet 1992 relative à l’évaluation préalable des incidences de certains projets dans la Région de Bruxelles-Capitale” sont remplacés par les mots “visé à l’annexe A, 2°, de la présente ordonnance”.

3° Artikel 58bis, vijfde lid, van de ordonnantie wordt vervangen door de volgende bepaling:

“Het uitblijven van een beslissing van de Regering op het einde van de termijn bedoeld in artikel 54, eerste lid, geldt als goedkeuring van het basisdossier en komt neer op een weigeringsbeslissing om een effectenstudie te laten verrichten.”.

4. Artikel 58bis, zesde lid, van de ordonnantie wordt vervangen door het volgende lid:

“In de gevallen bedoeld in het negende en tiende lid wordt de procedure voortgezet overeenkomstig artikelen 58bis, B, tot 58bis, E.”.

### *Artikel 8*

De volgende wijzigingen worden aangebracht aan het artikel 58bis van de ordonnantie:

1° Artikel 58bis van de ordonnantie wordt artikel 58bis,A.

2° Een artikel 58bis, luidend als volgt, wordt opgenomen in de ordonnantie:

“Artikel 58bis,B,

§1. - Wanneer de Regering, overeenkomstig artikel 58bis, A, op basis van de bijlage A, 2° vaststelt of de mening is toegedaan dat er grond is om een effectenstudie te laten verrichten :

1° geeft ze van haar beslissing kennis aan het college van burgemeester en schepenen van de gemeente op wiens grondgebied het ontwerp van bijzonder bestemmingsplan betrekking heeft, en verzoekt ze het college één of meer voorstellen betreffende de keuze van opdrachthouder binnen een termijn van vijfenveertig dagen aan het Bestuur te doen bekomen;

2° belast ze het Bestuur met het opstellen van het ontwerp van bestek van de effectenstudie binnen zestig dagen;

3° bepaalt ze, naast de in derde lid, aangewezen leden, de samenstelling van het begeleidingscomité en brengt dit ter kennis van het Bestuur.

Het Begeleidingscomité wordt ermee belast de procedure tot uitvoering van de effectenstudie te volgen.

Het bestaat minstens uit één vertegenwoordiger van iedere gemeente op wiens grondgebied het project moet worden uitgevoerd, één vertegenwoordiger van het Brussels Instituut voor Milieubeheer en één vertegenwoordiger van het Bestuur.

3° L’article 58bis, alinéa 5, de l’ordonnance est remplacé par la disposition suivante :

“L’absence de décision du Gouvernement au terme du délai visé à l’article 54, alinéa 1<sup>er</sup>, vaut approbation du dossier de base et équivaut à une décision de refus de faire réaliser une étude d’incidences.”.

4° L’article 58bis, alinéa 6, de l’ordonnance est remplacé par l’alinéa suivant :

“Dans les cas visés aux alinéas 9 et 10, la procédure se poursuit conformément aux articles 58bis, B à 58bis, E.”.

### *Article 8*

Les modifications suivantes sont apportées à l’article 58bis de l’ordonnance :

1° L’article 58bis de l’ordonnance devient l’article 58bis, A.

2° Un article 58bis, B, rédigé comme suit est inséré dans l’ordonnance:

“Article 58bis, B,

§1<sup>er</sup> - Lorsque, conformément à l’article 58bis, A, le Gouvernement constate sur la base de l’annexe A, 2<sup>°</sup>, ou estime qu’il y a lieu de faire réaliser une étude d’incidences, il:

1° notifie sa décision au collège des bourgmestre et échevins de la commune dont le territoire est concerné par le projet de plan particulier d’affectation du sol et l’invite à faire parvenir à l’Administration dans un délai de quarante-cinq jours une ou des propositions relatives au choix du chargé d’étude;

2° charge l’Administration d’élaborer le projet de cahier des charges de l’étude d’incidences dans les soixante jours;

3° détermine, outre les membres désignés au 3<sup>ème</sup> alinéa, la composition du comité d’accompagnement et en informe l’Administration.

Le Comité d’accompagnement est chargé de suivre la procédure de la réalisation de l’étude d’incidences.

Il comprend au moins un représentant de chaque commune sur le territoire de laquelle le projet doit être exécuté, un représentant de l’Institut bruxellois pour la gestion de l’environnement et un représentant de l’Administration.

Het secretariaat van het Begeleidingscomité wordt door het Bestuur waargenomen.

Binnen tien dagen na ontvangst van de samenstelling roept het Bestuur het begeleidingscomité bijeen. Het Bestuur houdt het begeleidingscomité regelmatig op de hoogte van de evolutie van de opmaak van het ontwerp van bestek van de effectenstudie.

De Regering bepaalt de samenstelling en de werking van het begeleidingscomité, alsook de onvereinbaarheidsregels.

§2 - Binnen tien dagen na de opmaak van het ontwerp van bestek :

- 1° stelt het begeleidingscomité het bestek van de effectenstudie definitief vast;
- 2° bepaalt het begeleidingscomité de termijn waarbinnen de effectenstudie moet worden verricht;
- 3° spreekt het begeleidingscomité zich uit over de keuze van de opdrachthouder;
- 4° deelt het begeleidingscomité zijn beslissing mede aan het college van burgemeester en schepenen.

Indien het begeleidingscomité niet instemt met de keuze van de opdrachthouder, verzoekt het het college van burgemeester en schepenen nieuwe voorstellen te doen. Het begeleidingscomité stemt in met de keuze van de opdrachthouder en brengt zijn beslissing ter kennis van het college van burgemeester en schepenen binnen vijftien dagen na ontvangst van de nieuwe voorstellen.

§3 - Indien het begeleidingscomité zijn beslissing niet binnen de in § 2 bedoelde termijn heeft medege-deeld, kan het college van burgemeester en schepenen het dossier bij de Regering aanhangig maken.

Binnen zestig dagen te rekenen vanaf de aanhangigmaking spreekt de Regering zich uit over de in §2, 1° tot 3° bedoelde punten en brengt haar beslissing ter kennis van het college van burgemeester en schepenen.

Wanneer de Regering de keuze van de opdrachthouder niet goedkeurt, verzoekt zij het College van burgemeester en schepenen haar nieuwe voorstellen te doen toekomen. De Regering beslist over de keuze van opdrachthouder en maakt haar beslissing kenbaar aan het College van burgemeester en schepenen binnen de vijftien dagen na de ontvangst van de nieuwe voorstellen.

Wanneer de Regering haar beslissing niet kenbaar maakt binnen de termijnen, kan het college van burgemeester en schepenen, per aangetekend schrijven, een rappelbrief richten aan de Regering. Wanneer er opnieuw dertig dagen verstrekken zijn na het verzenden van de bij de post aangetekende rappelbrief en de

Le secrétariat du comité d'accompagnement est assuré par l'Administration.

Dans les dix jours de la réception de sa composition, l'Administration réunit le comité d'accompagnement. L'Administration tient le comité d'accompagnement régulièrement informé de l'évolution de l'élaboration du projet du cahier des charges de l'étude d'incidences.

Le Gouvernement détermine les règles de composition et de fonctionnement du comité d'accompagnement, ainsi que les règles d'incompatibilité.

§2 - Dans les dix jours de l'établissement du projet de cahier des charges, le comité d'accompagnement:

- 1° arrête définitivement la cahier des charges de l'étude d'incidences;
- 2° détermine le délai dans lequel l'étude d'incidences doit être réalisée;
- 3° statue sur le choix du chargé d'étude;
- 4° notifie sa décision au collège des bourgmestre et échevins.

Si le comité d'accompagnement n'approuve pas le choix du chargé d'étude, il invite le collège des bourgmestre et échevins à lui faire parvenir de nouvelles propositions. Le comité d'accompagnement statue sur le choix du chargé d'étude et notifie sa décision au collège des bourgmestre et échevins dans les quinze jours qui suivent la réception des nouvelles propositions.

§3 - Si le comité d'accompagnement n'a pas notifié sa décision dans le délai visé au § 2, le collège des bourgmestre et échevins peut saisir le Gouvernement du dossier.

Dans les soixante jours à compter de la saisine, le Gouvernement se prononce sur les points visés au §2, 1° à 3°, et notifie sa décision au collège des bourgmestre et échevins.

Si le Gouvernement n'approuve pas le choix du chargé d'étude, il invite le collège des bourgmestre et échevins à lui faire parvenir de nouvelles propositions. Le Gouvernement statue sur le choix du chargé d'étude et notifie sa décision au collège des bourgmestre et échevins dans les quinze jours de la réception de nouvelles propositions.

A défaut de notification de la décision du Gouvernement dans les délais, le collège des bourgmestre et échevins peut, par lettre recommandée, adresser un rappel au Gouvernement. Si le Gouvernement n'a pas notifié sa décision à l'expiration d'un nouveau délai de trente jours prenant cours à la date du dépôt à la poste

Regering haar beslissing nog niet kenbaar heeft gemaakt, dan worden het ontwerp van bestek alsmede de keuze van de opdrachthouder door het college van burgemeester en schepenen geacht bevestigd te zijn. De termijn binnen welke de effectenstudie moet uitgevoerd worden, bedraagt maximum zes maanden.

§4 - Op basis van de beslissingen die overeenkomstig §§ 2 of 3 getroffen worden, legt de gemeenteraad de nadere uitwerking van de effectenstudie in de handen van de opdrachthouder.

De kosten van de effectenstudie komen ten laste van de gemeente.”.

3° Een artikel 58bis, C, luidend als volgt, wordt opgenomen in de ordonnantie :

“Artikel 58bis, C,

De effectenstudie moet uit volgende elementen bestaan :

1° de door de gemeente verstrekte gegevens met betrekking tot de verantwoording van de geplande aanleg, de beschrijving van de doelstelling en het tijdschema voor de uitvoering;

2° de opgave van de voltooide prestaties, de vermelding van de gebruikte analysemethodes en een beschrijving van de ondervonden moeilijkheden met inbegrip van de gegevens gevraagd door de opdrachthouder en die door het college van burgemeester en schepenen niet werden meegedeeld, zonder enige rechtvaardiging;

3° de gedetailleerde en nauwkeurige beschrijving en beoordeling van de elementen waarop de geplande aanleg gevolgen kan hebben binnen het geografische gebied zoals afgebakend in het bestek;

4° de inventaris en de gedetailleerde en nauwkeurige beoordeling van de effecten van de geplande aanleg en van de bouwterreinen;

5° de door de gemeente verstrekte gegevens omtrent de maatregelen die worden gepland om de negatieve effecten van de geplande aanleg en van de bouwterreinen te vermijden, weg te werken of af te remmen;

6° de beoordeling van de doelmatigheid van de in 5° vermelde maatregelen, onder meer ten opzichte van de bestaande normen;

7° de vergelijking van de vervangingsoplossingen die redelijkerwijs in aanmerking kunnen komen met inbegrip, in voorkomend geval, van het verzaken aan de geplande aanleg alsmede de beoordeling van hun effecten;

de l'envoi recommandé contenant le rappel, le projet de cahier de charges ainsi que le choix du chargé d'étude par le collège des bourgmestre et échevins sont réputés confirmés. Le délai dans lequel l'étude d'incidences doit être réalisée est de six mois maximum.

§4 - Sur la base des décisions prises conformément au § 2 ou 3, le conseil communal confie l'élaboration de l'étude d'incidences au chargé d'étude.

Le coût de l'étude d'incidences est à charge de la commune.”.

3° Un article 58bis, C, rédigé comme suit est inséré dans l'ordonnance :

“Article 58bis, C,

L'étude d'incidences doit comporter les éléments ci-après :

1° les données, fournies par la commune, relatives à la justification de l'aménagement projeté, à la description de ses objectifs et au calendrier de sa réalisation;

2° le relevé des prestations accomplies, la mention des méthodes d'analyse utilisées, et la description des difficultés rencontrées en ce compris les données sollicitées par le chargé d'étude et que le collège des bourgmestre et échevins est resté en défaut de communiquer sans justification;

3° la description et l'évaluation détaillées et précises des éléments susceptibles d'être affectés par l'aménagement projeté dans l'aire géographique déterminée par le cahier des charges;

4° l'inventaire et l'évaluation détaillée et précise des incidences de l'aménagement projeté et des chantiers;

5° les données, fournies par la commune, relatives aux mesures visant à éviter, supprimer ou réduire les incidences négatives de l'aménagement projeté et des chantiers;

6° l'évaluation de l'efficacité des mesures mentionnées au 5° notamment par rapport aux normes existantes;

7° l'examen comparatif des solutions de remplacement raisonnablement envisageables y compris, le cas échéant, l'abandon de l'aménagement projeté ainsi que l'évaluation de leurs incidences;

8° een niet-technische samenvatting van de bovenvermelde elementen.

De Regering kan de in het eerste lid bedoelde elementen nader bepalen en aanvullen; ze kan tevens voorstelingsmodaliteiten van de effectenstudie bepalen.”.

4° Een artikel 58bis, D, luidend als volgt, wordt opgenomen in de ordonnantie :

“Artikel 58bis, D,

“§1 - De opdrachthouder houdt het begeleidingscomité regelmatig op de hoogte van de evolutie van de effectenstudie.

Hij beantwoordt de vragen en de opmerkingen van het begeleidingscomité.

De Regering bepaalt de nadere regels voor de toepassing van deze paragraaf.

§2 - Wanneer de opdrachthouder van oordeel is dat de effectenstudie volledig is, bezorgt het college van burgemeester en schepenen een exemplaar aan het begeleidingscomité.”.

5° Een artikel 58bis, E, luidend als volgt, wordt opgenomen in de ordonnantie :

“Artikel 58bis, E,

§1 - Wanneer het begeleidingscomité van oordeel is dat de effectenstudie volledig is, moet het binnen dertig dagen na ontvangst van bedoelde studie :

1° de effectenstudie sluiten;

2° de lijst vastleggen van de bij de effecten van de geplande aanleg betrokken gemeenten van het Gewest waarin het openbaar onderzoek moet plaatshebben;

3° zijn beslissing aan het college van burgemeester en schepenen ter kennis brengen.

Indien het begeleidingscomité beslist dat de effectenstudie niet conform het bestek is, deelt het binnen dezelfde termijn aan het college van burgemeester en schepenen mede welke aanvullende elementen bestudeerd moeten worden omtrent de aan de studie aan te brengen wijzigingen die haar beslissing rechtvaardigen. In dit geval deelt ze aan het college van burgemeester en schepenen mede binnen welke termijn deze aanvullende studie overgezonden moet worden.

8° un résumé non technique des éléments précédents.

Le Gouvernement peut préciser et compléter les éléments visés à l'alinéa 1er; il peut également déterminer les modalités de présentation de l'étude d'incidences.”.

4° Un article 58bis, D, rédigé comme suit, est inséré dans l'ordonnance:

“Article 58bis, D,

“§1er - Le chargé d'étude tient le comité d'accompagnement régulièrement informé de l'évolution de l'étude d'incidences.

Il répond aux demandes et aux observations du comité d'accompagnement.

Le Gouvernement règle les modalités d'application du présent paragraphe.

§2 - Lorsque le chargé d'étude considère que l'étude d'incidences est complète, le collège des bourgmestre et échevins en transmet un exemplaire au comité d'accompagnement.”.

5° Un article 58bis, E, rédigé comme suit, est inséré dans l'ordonnance :

“Article 58bis, E,

§1er - Dans les trente jours qui suivent la réception de l'étude d'incidences, le comité d'accompagnement, s'il l'estime complète:

1° clôture l'étude d'incidences;

2° arrête la liste des communes de la Région concernées par les incidences de l'aménagement projeté et dans lesquelles doit se dérouler l'enquête publique;

3° notifie sa décision au collège des bourgmestre et échevins.

S'il décide que l'étude d'incidences n'est pas conforme au cahier des charges, le comité d'accompagnement notifie au collège des bourgmestre et échevins, dans le même délai, les compléments d'études à réaliser sur les amendements à apporter à l'étude en décrivant les éléments qui justifie sa décision. Dans ce cas, il notifie au collège des bourgmestre et échevins le délai dans lequel ils doivent lui être transmis.

Indien het begeleidingscomité de termijn, bedoeld in het eerste en in het tweede lid, niet in acht neemt, kan het college van burgemeester en schepenen zijn dossier bij de Regering aanhangig maken. Deze mogelijkheid wordt haar eveneens geboden wanneer het begeleidingscomité beslist dat de effectenstudie onvolledig is.

De Regering treedt in de plaats van het begeleidingscomité. De Regering deelt haar beslissing mede binnen dertig dagen na de aanlengingmaking.

§2 - Binnen vijftien dagen na de kennisgeving van de beslissing bedoeld in § 1 bij dewelke het begeleidingscomité, of bij ontstentenis de Regering, de effectenstudie sluit, beslist het college van burgemeester en schepenen:

- 1° de opmaak van zijn ontwerp van bijzonder bestemmingsplan niet voort te zetten;
- 2° zijn ontwerp van bijzonder bestemmingsplan in de oorspronkelijke vorm te handhaven;
- 3° het te wijzigen teneinde ervoor te zorgen dat het verenigbaar is met de conclusies van de effectenstudie.

#### *Artikel 9*

In artikel 64 van de ordonnantie worden de woorden “bedoeld in artikel 31 of in artikel 36 van de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de voorafgaande effectenbeoordeling van bepaalde projecten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest” vervangen door de woorden “bedoeld in artikel 56bis of in artikel 58bis, C.”.

#### *Artikel 10*

In artikel 87 van de ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° In artikel 87, § 1, derde lid, worden de woorden “twee maanden” vervangen door de woorden “zes maanden”.
- 2° Artikel 87, §2, van de ordonnantie wordt vervangen door de volgende bepaling :

“In het geval van een gemengd project, in de zin van artikel 108, §2, wordt de stedebouwkundige vergunning geschorst zolang er geen definitieve milieuvergunning werd verkregen.

De definitieve weigeringsbeslissing over de aanvraag om milieuvergunning houdt van rechtswege de nietigheid van de stedebouwkundige vergunning in.

A défaut pour le comité d'accompagnement de respecter le délai visé aux alinéas 1<sup>er</sup> et 2, le collège des bourgmestre et échevins peut saisir le Gouvernement. Cette faculté lui est également ouverte en cas de décision du comité d'accompagnement déclarant l'étude d'incidences incomplète.

Le Gouvernement se substitue au comité d'accompagnement. Le Gouvernement notifie sa décision dans les trente jours de sa saisine.

§2 - Dans les quinze jours qui suivent la notification de la décision prévue au § 1<sup>er</sup> par laquelle le comité d'accompagnement ,ou à défaut le Gouvernement, clôture l'étude d'incidences, le collège des bourgmestre et échevins décide :

- 1° soit de ne pas poursuivre l'élaboration de son projet de plan particulier d'affectation du sol;
- 2° soit de maintenir son projet de plan particulier d'affectation du sol en l'état;
- 3° soit de l'amender en vue d'en assurer la compatibilité avec les conclusions de l'étude d'incidences.

#### *Article 9*

Dans l'article 64 de l'ordonnance, les mots “visés à l'article 31 ou à l'article 36 de l'ordonnance du 30 juillet 1992 relative à l'évaluation préalable des incidences de certains projet dans la Région de Bruxelles-Capitale” sont remplacés par les mots “ visés à l'article 56bis, ou à l'article 58bis, C.”.

#### *Article 10*

A l'article 87 de l'ordonnance sont apportées les modifications suivantes :

- 1° Dans l'article 87, §1<sup>er</sup>, alinéa 3, les mots “deux mois” sont remplacés par les mots “six mois”.
- 2° L'article 87, §2, de l'ordonnance est remplacé par la disposition suivante :

“En cas de projet mixte au sens de l'article 108, §2, le permis d'urbanisme est suspendu tant qu'un permis d'environnement définitif n'a pas été obtenu.

La décision définitive de refus relative à la demande de permis d'environnement emporte caducité de plein droit du permis d'urbanisme.

Voor de toepassing van deze ordonnantie is een beslissing slechts definitief wanneer alle openstaande administratieve beroepen tegen deze beslissing door deze ordonnantie betreffende de milieuvergunning uitgeput zijn of de termijnen om deze in te stellen verstreken.

Het in de eerste paragraaf bedoelde verval begint maar te lopen van zodra de houder van de stedebouwkundige vergunning de bevoegde overheid op de hoogte brengt van de beslissing omrent de milieuvergunning.”.

### *Artikel 11.*

Artikel 108, §2, eerste lid, van de ordonnantie wordt vervangen door de volgende leden :

“In het geval van gemengd project, met name een project, dat op het ogenblik van zijn indiening, zowel een milieuvergunning met betrekking tot de installatie van klasse IA of IB als een stedebouwkundige vergunning vereist :

- 1° moeten de aanvragen om stedebouwkundig attest of om stedebouwkundige vergunning en om milieuvergunning gelijktijdig worden ingediend, hetzij in de vorm van een milieu-attest, hetzij in de vorm van een milieuvergunning en een stedebouwkundige vergunning;
- 2° is het dossier van de aanvraag om stedebouwkundig attest of om stedebouwkundige vergunning onvolledig bij gebrek aan indiening van de overeenkomstige aanvraag om milieu-attest of milieuvergunning, vereist door de ordonnantie van ... betreffende de milieuvergunningen;
- 3° de aanvragen om stedebouwkundige vergunning of stedebouwkundig attest en milieuvergunning en milieu-attest worden door de bevoegde overheid gelijktijdig ter advies onderworpen bij de personen of de in het artikel 119, §4 bedoelde diensten, wanneer de personen of de geraadpleegde diensten dezelfde zijn voor de twee procedures;
- 4° de aanvragen om stedebouwkundige vergunning of stedebouwkundig attest en milieu-attest of milieuvergunning worden gezamenlijk onderworpen aan de speciale regelen van openbaarmaking;
- 5° de aanvragen om stedebouwkundig attest of om milieuvergunning en milieu-attest of milieuvergunning maken, naargelang het geval, het voorwerp uit van een voorbereidende nota op de effectenstudie, van een bestek, een effectenverslag of een studie van eenmalige effecten;
- 6° de bevoegde overheden gaan, krachtens deze ordonnantie en de ordonnantie van ... betreffende de milieu-

Pour l'application de la présente ordonnance, une décision est définitive lorsque tous les recours administratifs ouverts contre cette décision par la présente ordonnance ou par l'ordonnance relative aux permis d'environnement, ou les délais pour les intenter sont épuisés.

Le délai de préemption visé au § 1er ne commence à courir qu'à partir de la communication par le titulaire du permis d'urbanisme à l'autorité compétente de la décision relative au permis d'environnement.”.

### *Article 11*

L'article 108, §2, alinéa 1er, de l'ordonnance est remplacé par les alinéas suivants :

“En cas de projet mixte, à savoir un projet qui, au moment de son introduction, requiert à la fois un permis d'environnement relatif à une installation de classe IA ou IB et un permis d'urbanisme :

- 1° les demandes de certificat ou de permis d'urbanisme et d'environnement doivent être introduites simultanément soit sous forme de certificat d'environnement et de certificat d'urbanisme, soit sous forme de permis d'environnement et de permis d'urbanisme;
- 2° le dossier de la demande de certificat d'urbanisme ou de permis d'urbanisme est incomplet en l'absence d'introduction de la demande de certificat ou de permis d'environnement correspondant, requis par l'ordonnance du ... relative aux permis d'environnement;
- 3° les demandes de certificat ou de permis d'urbanisme et d'environnement sont soumises simultanément par l'autorité compétente pour avis aux personnes ou services visés à l'article 119, §4, lorsque les personnes ou services consultés sont communs aux deux procédures;
- 4° les demandes de certificat ou de permis d'urbanisme et d'environnement sont soumises ensemble aux mesures particulières de publicité;
- 5° les demandes de certificat ou de permis d'urbanisme et d'environnement font l'objet, selon le cas, d'une note préparatoire à l'étude d'incidences, d'un cahier des charges, d'un rapport d'incidences ou d'une étude d'incidences uniques;
- 6° les autorités compétentes, en vertu de la présente ordonnance et de l'ordonnance du ... relative au permis

vergunningen, gezamenlijk over tot het onderzoek van de aanvragen om stedebouwkundig attest of stedebouwkundige vergunning en milieu-attest of -vergunning; de Regering regelt de modaliteiten van deze samenwerking.”.

### *Artikel 12*

Artikel 111 van de ordonnantie wordt opgeheven en vervangen door de volgende bepalingen:

“Artikel 111, A,

§1. - Een voorafgaande effectenbeoordeling is vereist voor de openbare en particuliere projecten die onder meer door hun omvang, aard of ligging het leefmilieu of het stedelijk milieugrondgebied ingrijpend kunnen aantasten, of die belangrijke sociale of economische gevolgen kunnen hebben.

§2 - Onder “effecten van een project” verstaat men de rechtstreekse en onrechtstreekse, tijdelijke, toevallige en permanente effecten op korte en lange termijn van een project op :

1° de mens, de fauna en de flora ;

2° de bodem, het water, de lucht, het klimaat, het geluid en het landschap ;

3° de stedebouw en het onroerend erfgoed ;

4° het sociale en economische vlak ;

5° de interrelatie tussen deze factoren.

§3 - Voordat de gemeente het ontvangstbewijs van de vergunningsaanvraag afgeeft, gaat zij na of de aanvraag aan een effectenstudie of een effectenverslag onderworpen is .

Het dossier van de aanvraag om een vergunning of een attest is onvolledig bij ontstentenis van de door de artikelen 111, C, en 111, Q, vereiste documenten.

§4 - De Regering kan de bepalingen van deze ordonnantie aanvullen, vervangen op opheffen om zo de maatregelen te nemen die nodig zijn voor het nakomen van de verplichtingen die voortvloeien uit de richtlijnen van de Europese Gemeenschap. Met inachtneming van de in de artikelen 2 en 3 van deze ordonnantie en in artikel 2 van de ordonnantie van ... betreffende de milieuvergunningen bedoelde principes, kan de Regering tevens bijlage B, 1°, wijzigen. In dit geval doet de Regering het besluit aan de Brusselse Hoofdstedelijke Raad geworden, binnen de maand die volgt op de goedkeuring ervan.

d'environnement, procèdent en commun à l'examen des demandes de certificat ou de permis d'urbanisme et d'environnement; le Gouvernement règle les modalités de cette collaboration.”.

### *Article 12*

L'article 111 de l'ordonnance est abrogé et remplacé par les dispositions suivantes :

“Article 111, A,

§1er - Sont soumis à une évaluation préalable des incidences, les projets publics et privés qui, notamment en raison de leur dimension, leur nature ou leur localisation, peuvent porter atteinte de manière sensible à l'environnement ou au milieu urbain ou avoir des répercussions sociales ou économiques importantes.

§2 - On entend par “incidences d'un projet” les effets directs et indirects, à court terme et à long terme, temporaires, accidentels et permanents d'un projet sur:

1° l'être humain, la faune et la flore;

2° le sol, l'eau, l'air, le climat, l'environnement sonore et le paysage;

3° l'urbanisme et le patrimoine immobilier;

4° les domaines social et économique;

5° l'interaction entre ces facteurs.

§3 - Avant de délivrer l'accusé de réception de la demande de permis, la commune vérifie si la demande est soumise à une étude d'incidences ou à un rapport d'incidences.

Le dossier de la demande de permis ou de certificat est incomplet en l'absence des documents requis par les articles 111, C, et 111, Q.

§4 - Le Gouvernement peut abroger, compléter ou remplacer les dispositions de la présente ordonnance, afin de prendre les mesures requises pour l'exécution d'obligations découlant des directives de la Communauté européenne. Le Gouvernement peut également modifier l'annexe B, 1°, dans le respect des principes visés aux articles 2 et 3 de la présente ordonnance et à l'article 2 de l'ordonnance du ... relative aux permis d'environnement. Dans ce cas, le Gouvernement communique l'arrêté au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale dans le mois qui suit son adoption.

## ONDERAFDELING 1.

Aanvragen onderworpen aan een effectenstudie

## Artikel 111, B,

§1 - Voor de projecten vermeld in bijlage A, 1°, van deze ordonnantie is een effectenstudie vereist.

§2 - De aanvragen om stedebouwkundige vergunning of verkavelingsvergunning die volgen op een niet vervallen stedebouwkundig attest dat door een effectenstudie is voorafgegaan, worden vrijgesteld van een dergelijke studie, voor zover ze overeenstemmen met de afgegeven attesten.

Het bijzonder bestemmingsplan of de niet-vervallen verkavelingsvergunning die met toepassing van deze ordonnantie door een effectenstudie is voorafgegaan, stelt de aanvragen om stedebouwkundig attest en stedebouwkundige vergunning of verkavelingsvergunning, betreffende een goed gelegen binnen de omtrek van het bijzonder bestemmingsplan of van de verkavelingsvergunning, vrij van de effectenstudie en van het effectenverslag.

De voorschriften van het bijzonder bestemmingsplan kunnen evenwel een effectenstudie opleggen. In dit geval zijn de artikelen 111, C, tot 111 O van toepassing.

## Artikel 111, C,

§1 - Bij de aanvraag om stedebouwkundig attest of om stedebouwkundige vergunning voor ieder in bijlage A, 1°, vermeld project, wordt een voorbereidende nota gevoegd, die ten minste uit de volgende elementen bestaat :

- 1° de verantwoording van het project, de beschrijving van de doelstellingen en het tijdschema voor de uitvoering ;
- 2° de aanduiding van de elementen en het geografische gebied waarvoor het project gevolgen kan hebben ;
- 3° een eerste inventaris van de voorspelbare effecten van het project en van het bouwterrein;
- 4° de opsomming van de wettelijke en reglementaire bepalingen en voorschriften die van toepassing zijn ;
- 5° de beschrijving van de voornaamste geplande maatregelen om de negatieve effecten van het project en van het bouwterrein te vermijden, weg te werken of af te remmen ;
- 6° voorstellen in verband met de inhoud van het bestek van de effectenstudie en met de keuze van de opdrachthouder ;
- 7° een niet-technische samenvatting van de bovenvermelde elementen.

## SOUS SECTION 1.

Demandes soumises à étude d'incidences

## Article 111, B,

§1er - Sont soumis à une étude d'incidences, les projets mentionnés à l'annexe A, 1°, de la présente ordonnance.

§2 - Les demandes de permis d'urbanisme ou de lotir faisant suite à un certificat d'urbanisme non périmé qui a été précédé d'une étude d'incidences, sont dispensées d'une telle étude pour autant qu'elles soient conformes aux certificats délivrés.

Le plan particulier d'affectation du sol ou le permis de lotir non périmé qui a été précédé d'une étude d'incidences en application de la présente ordonnance dispense de l'étude d'incidences et du rapport d'incidences les demandes de certificat d'urbanisme, de permis d'urbanisme ou de lotir, portant sur un bien compris dans le périmètre du plan particulier d'affectation du sol ou du permis de lotir.

Toutefois les prescriptions du plan particulier d'affectation du sol peuvent imposer une étude d'incidences. Dans ce cas, les articles 111, C, à 111, O, sont applicables.

## Article 111, C,

§1er - La demande de certificat ou de permis d'urbanisme relative à tout projet mentionné à l'annexe A, 1°, est accompagnée d'une note préparatoire comprenant au moins les éléments ci-après:

- 1° la justification du projet, la description de ses objectifs et le calendrier de sa réalisation;
- 2° l'indication des éléments et de l'aire géographique susceptibles d'être affectés par le projet;
- 3° un premier inventaire des incidences prévisibles du projet et du chantier;
- 4° l'énumération des dispositions et prescriptions légales et réglementaires applicables;
- 5° la description des principales mesures envisagées pour éviter, supprimer ou réduire les incidences négatives du projet et du chantier;
- 6° des propositions relatives au contenu du cahier des charges de l'étude d'incidences, et au choix du chargé d'étude;
- 7° un résumé non technique des éléments précédents.

De Regering kan de in het eerste lid bedoelde elementen nader bepalen en aanvullen; ze kan tevens de voorstellingsmodaliteiten van de voorbereidende nota bepalen.

§2 - De aanvraag om stedebouwkundig attest of om stedebouwkundige vergunning en de voorbereidende nota worden ingediend overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 109 en 140.

De overheid die het ontvangstbewijs aflevert wanneer het dossier volledig is, stuurt tegelijkertijd een exemplaar van het dossier naar het Bestuur.

#### Artikel 111, D,

§1. - Binnen een termijn van dertig dagen na de afgifte van het ontvangstbewijs of na het verstrijken van de termijn bedoeld in de artikelen 109 en 140 stelt het Bestuur het ontwerp van bestek op van de effectenstudie die hij de aanvrager toestuurt en verzendt het hele dossier, samen met eventuele opmerkingen, naar het college van burgemeester en schepenen van de gemeente op wiens grondgebied het belangrijkste deel van het project uitgevoerd moet worden.

Binnen een termijn van tien dagen na het verzenden van het ontvangstbewijs of na het verstrijken van de in artikelen 109 en 140 bedoelde termijn roept het Bestuur het begeleidingscomité bijeen nadat het, naast de in het artikel 111, E, aangewezen leden, er de samenstelling van heeft bepaald. Het Bestuur houdt het begeleidingscomité regelmatig op de hoogte van de evolutie van de opmaak van het ontwerp van bestek.

Binnen een termijn van vijftien dagen te rekenen vanaf de ontvangst van het dossier onderwerpt het college van burgemeester en schepenen het dossier aan de speciale regelen van openbaarmaking. Het openbaar onderzoek duurt vijftien dagen.

Bij het niet-naleven door het college van de in het derde lid bepaalde termijn, maant het Bestuur het college aan over te gaan tot de speciale regelen van openbaarmaking.

Binnen dertig dagen volgend op het einde van het openbaar onderzoek, moet de overlegcommissie:

- 1° advies uitbrengen over het ontwerp van bestek;
- 2° advies uitbrengen over de voorstellen inzake de keuze van de opdrachthouder van de studie;
- 3° zoniet de volledige samenstelling van het begeleidingscomité, zoals vastgesteld door het Bestuur, vervolledigen.

De in het vorige lid bedoelde adviezen worden aan het Bestuur betrekend binnen tien dagen te rekenen vanaf de vergaderdatum van de overlegcommissie. Binnen vijf dagen na ontvangst van de betrekkeningen, roept het Bestuur het begeleidingscomité opnieuw samen.

Le Gouvernement peut préciser et compléter les éléments visés à l'alinéa 1er; il peut également déterminer les modalités de présentation de la note préparatoire.

§2 - La demande de certificat, ou de permis d'urbanisme, accompagnée de la note préparatoire, est introduite conformément aux dispositions prévues aux articles 109 et 140.

L'autorité qui délivre l'accusé de réception, lorsque le dossier est complet, en transmet simultanément un exemplaire à l'Administration.

#### Article 111, D,

§1er - Dans les trente jours de la délivrance de l'accusé de réception ou de l'écoulement du délai, visés aux articles 109 et 140, l'Administration établit le projet de cahier des charges de l'étude d'incidences qu'il communique au demandeur et transmet l'ensemble du dossier, avec ses observations éventuelles, au collège des bourgmestre et échevins de la commune sur le territoire de laquelle le projet doit pour sa partie la plus importante, être exécuté.

Dans les dix jours de l'envoi de l'accusé de réception ou de l'écoulement du délai visé aux articles 109 et 140, l'Administration réunit le comité d'accompagnement après en avoir déterminé la composition, outre les membres désignés à l'article 111, E. L'Administration tient le comité d'accompagnement régulièrement informé de l'évolution de l'élaboration du projet de cahier des charges.

Dans un délai de quinze jours à dater de la réception du dossier, le collège des bourgmestre et échevins soumet le dossier aux mesures particulières de publicité. L'enquête publique dure quinze jours.

En cas de non-respect par le collège du délai visé à l'alinéa 3, l'Administration le met en demeure de procéder aux mesures particulières de publicité.

Dans les trente jours qui suivent la fin de l'enquête publique, la commission de concertation :

- 1° donne son avis sur le projet de cahier des charges;
- 2° donne son avis sur les propositions relatives au choix du chargé d'étude;
- 3° s'il échoue, complète la composition du comité d'accompagnement arrêtée par l'Administration.

Les avis visés à l'alinéa précédent sont notifiés à l'Administration dans les dix jours de la date de réunion de la commission de concertation. Dans les cinq jours de la réception de ces notifications, l'Administration réunit, à nouveau, le comité d'accompagnement.

Indien de overlegcommissie haar adviezen over de in het vijfde lid bedoelde punten 1° tot 2°, niet heeft bekendgemaakt binnen de vereiste termijn, wordt de procedure verdergezet zonder dat er rekening wordt gehouden met de adviezen die worden uitgebracht dertig dagen na het verstrijken van de voormelde termijn van dertig dagen. Het Bestuur roept het begeleidingscomité bijeen overeenkomstig artikel 111, F, na de definitieve samenstelling ervan te hebben bepaald.

§2 - De Regering kan een typebestek opstellen voor elke categorie van de in bijlagen A en B bedoelde projecten.

#### Artikel 111, E,

§1 - Het begeleidingscomité wordt ermee belast de procedure tot uitvoering van de effectenstudie te volgen;

Het bestaat uit minstens één vertegenwoordiger van iedere gemeente op het grondgebied waarop het project moet worden uitgevoerd, één vertegenwoordiger van het Brussels Instituut voor Milieubeheer en één vertegenwoordiger van het Bestuur.

Het secretariaat van het begeleidingscomité wordt door het Bestuur waargenomen.

In geval van gemengd project wordt het secretariaat gezamenlijk verzorgd door het Bestuur en het Brussels Instituut voor Milieubeheer.

§2 - De Regering bepaalt de samenstelling en de werking van het begeleidingscomité, alsook de onverenigbaarheidsregels.

#### Artikel 111, F,

§1 - Binnen de vijf dagen na de ontvangst van de adviezen van de overlegcommissie of na het verstrijken van de aan de commissie opgelegde termijn om haar adviezen kenbaar te maken, roept het Bestuur het comité bijeen. Binnen de tien daaropvolgende dagen:

- 1° stelt het begeleidingscomité het bestek van de effectenstudie definitief vast;
- 2° bepaalt het begeleidingscomité de termijn waarbinnen de effectenstudie moet worden verricht ;
- 3° spreekt het begeleidingscomité zich uit over de keuze van de opdrachthouder;
- 4° deelt het begeleidingscomité zijn beslissing mede aan de aanvrager.

§2 - Indien het begeleidingscomité niet instemt met de keuze van de opdrachthouder, verzoekt het de aanvrager nieuwe voorstellen te doen. Het begeleidingscomité

Lorsque la commission de concertation n'a pas notifié ses avis sur les points 1° à 2° visés à l'alinéa 5, dans le délai requis, la procédure est poursuivie sans qu'il soit tenu compte des avis émis au-delà des trente jours qui suivent l'expiration du délai de trente jours précité. L'Administration après avoir déterminé la composition définitive du comité d'accompagnement, le réuni conformément à l'article 111,F.

§2 - Le Gouvernement peut établir un modèle type de cahier des charges pour chaque catégorie de projets visés aux annexes A et B.

#### Article 111, E,

§1er - Le comité d'accompagnement est chargé de suivre la procédure de réalisation de l'étude d'incidences;

Il comprend au moins un représentant de chaque commune sur le territoire de laquelle le projet doit être exécuté, un représentant de l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement et un représentant de l'Administration.

Le secrétariat du comité d'accompagnement est assuré par l'Administration.

En cas de projet mixte, le secrétariat est assuré conjointement par l'Administration et l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement.

§2 - Le Gouvernement détermine les règles de composition et de fonctionnement du comité d'accompagnement, ainsi que les règles d'incompatibilité.

#### Article 111, F,

§1er - Dans les cinq jours de la réception des avis de la commission de concertation ou de l'épuisement du délai imparti à la commission pour notifier ses avis, l'Administration réunit le comité d'accompagnement. Dans les dix jours qui suivent, le comité d'accompagnement :

- 1° arrête définitivement le cahier des charges de l'étude d'incidences;
- 2° détermine le délai dans lequel l'étude d'incidences doit être réalisée;
- 3° statue sur le choix du chargé d'étude;
- 4° notifie sa décision au demandeur.

§2 - Si le comité d'accompagnement n'approuve pas le choix du chargé d'étude, il invite le demandeur à lui faire parvenir de nouvelles propositions. Le comité d'accompa-

spreekt zich uit over de keuze van de opdrachthouder en brengt zijn beslissing ter kennis van de aanvrager, binnen vijftien dagen na de ontvangst van de nieuwe voorstellen.

§ 3 - De Regering erkent de natuurlijke dan wel publiek- of privaatrechtelijke rechtspersonen, die kunnen worden aangewezen als opdrachthouder.

Ze bepaalt de voorwaarden van deze erkenning alsmede de onverenigbaarheidsregelen.

#### Artikel 111, G,

Indien het begeleidingscomité zijn beslissing binnen de in artikel 111, F, bedoelde termijn van tien dagen niet heeft medegedeeld, kan de aanvrager het dossier bij de Regering aanhangig maken.

Binnen de zestig dagen te rekenen vanaf de aanhangigmaking spreekt de Regering zich uit over de in artikel 111, F, § 1, 1 tot 3, bedoelde punten en brengt haar beslissing ter kennis van de aanvrager.

Wanneer de Regering de keuze van de opdrachthouder niet goedkeurt, verzoekt zij de aanvrager haar nieuwe voorstellen te laten geworden. De Regering beslist over de keuze van opdrachthouder en maakt haar beslissing kenbaar aan de aanvrager binnen de vijftien dagen na de ontvangst van de nieuwe voorstellen.

Wanneer de Regering haar beslissing niet kenbaar maakt binnen de termijnen, kan de aanvrager, per aangetekend schrijven, een rappelbrief richten aan de Regering. Wanneer er opnieuw dertig dagen verstrekken zijn na het verzenden van de bij de post aangetekende rappelbrief en de Regering haar beslissing nog niet kenbaar heeft gemaakt, dan worden het ontwerp van bestek alsmede de keuze van de opdrachthouder door de aanvrager geacht bevestigd te zijn. De termijn binnen dewelke de effectenstudie moet uitgevoerd worden, bedraagt maximum zes maanden.

#### Artikel 111, H,

In de overeenkomst tussen de aanvrager en de opdrachthouder moeten de beslissingen die overeenkomstig artikel 111, F, of artikel 111, G, zijn genomen, worden nageleefd.

De kosten van de effectenstudie komen ten laste van de aanvrager.

#### Artikel 111, I,

De effectenstudie moet uit volgende elementen bestaan :

1° de door de aanvrager verstekte gegevens met betrekking tot de verantwoording van het project, de beschrijving van de doelstellingen en het tijdschema voor de uitvoering.

gnement statue sur le choix du chargé d'étude et notifie sa décision au demandeur dans les quinze jours qui suivent la réception des nouvelles propositions.

§ 3 - Le Gouvernement agrée les personnes physiques ou morales, publiques ou privées, qui peuvent être désignées en qualité de chargé d'étude.

Il détermine les conditions de l'agrément ainsi que les règles d'incompatibilité.

#### Article 111, G,

Si le comité d'accompagnement n'a pas notifié sa décision dans le délai de dix jours visé à l'article 111, F, le demandeur peut saisir le Gouvernement du dossier.

Dans les soixante jours à compter de la saisine, le Gouvernement se prononce sur les points visés à l'article 111, F, § 1er, 1 à 3, et notifie sa décision au demandeur.

Si le Gouvernement n'approuve pas le choix du chargé d'étude, il invite le demandeur à lui faire parvenir de nouvelles propositions. Le Gouvernement statue sur le choix du chargé d'étude et notifie sa décision au demandeur dans les quinze jours de la réception de nouvelles propositions.

A défaut de notification de la décision du Gouvernement dans les délais, le demandeur peut, par lettre recommandée, adresser un rappel au Gouvernement. Si le Gouvernement n'a pas notifié sa décision à l'expiration d'un nouveau délai de trente jours prenant cours à la date du dépôt à la poste de l'envoi recommandé contenant le rappel, le projet de cahier de charges ainsi que le choix du chargé d'étude par le demandeur sont réputés confirmés. Le délai dans lequel l'étude d'incidences doit être réalisé est de six mois maximum.

#### Article 111, H,

Le contrat conclu entre le demandeur et le chargé d'étude doit respecter les décisions prises conformément à l'article 111, F, ou à l'article 111, G.

Le coût de l'étude d'incidences est à charge du demandeur.

#### Article 111, I,

L'étude d'incidences doit comporter les éléments ci-après :

1° les données, fournies par le demandeur, relatives à la justification du projet, à la description de ses objectifs et au calendrier de sa réalisation;

- 2° de opgave van de voltooide prestaties, de vermelding van de gebruikte analyse-methodes en de beschrijving van de ondervonden moeilijkheden met inbegrip van de gegevens gevraagd door de opdrachthouder en die door de aanvrager niet werden meegedeeld zonder enige rechtvaardiging ;
- 3° de gedetailleerde en nauwkeurige beschrijving en beoordeling van de elementen waarop het project gevolgen kan hebben binnen het geografische gebied zoals afgabakend in het bestek;
- 4° de inventaris en de gedetailleerde en nauwkeurige beoordeling van de effecten van het project en van het bouwterrein ;
- 5° de door de aanvrager verstrekte gegevens omtrent maatregelen die worden gepland om de negatieve effecten van het project en van het bouwterrein te vermijden, weg te werken of af te remmen ;
- 6° de beoordeling van de doelmatigheid van de in punt 5° vermelde maatregelen onder meer ten opzichte van de bestaande normen ;
- 7° de vergelijking met vervangingsoplossingen die redelijkerwijs in aanmerking kunnen komen, met inbegrip, in voorkomend geval, van het verzaken aan het project, alsmede een beoordeling van hun effecten ;
- 8° een niet-technische samenvatting van de bovenvermelde elementen.

De Regering kan de in het eerste lid bedoeld elementen nader bepalen en aanvullen; ze kan tevens de voorstellingsmodaliteiten van de effectenstudie bepalen.

#### Artikel 111, J,

§1 - De opdrachthouder houdt het begeleidingscomité regelmatig op de hoogte van het verloop van de effectenstudie.

Hij beantwoordt de vragen en de opmerkingen van het begeleidingscomité.

De Regering bepaalt de nadere regels voor de toepassing van deze paragraaf.

§2 - Wanneer de opdrachthouder van oordeel is dat de effectenstudie volledig is, bezorgt de aanvrager een exemplaar ervan aan het begeleidingscomité.

#### Artikel 111, K,

Wanneer het begeleidingscomité van oordeel is dat de effectenstudie volledig is, moet het binnen de dertig dagen na ontvangst van bedoelde studie :

- 2° le relevé des prestations accomplies, la mention des méthodes d'analyse utilisées, et la description des difficultés rencontrées, en ce compris les données sollicitées par le chargé d'étude et que le demandeur est resté en défaut de communiquer sans justification;
- 3° la description et l'évaluation détaillées et précises des éléments susceptibles d'être affectés par le projet, dans l'aire géographique déterminée par le cahier des charges;
- 4° l'inventaire et l'évaluation détaillée et précise des incidences du projet et du chantier;
- 5° les données, fournies par le demandeur, relatives aux mesures visant à éviter, supprimer ou réduire les incidences négatives du projet et du chantier;
- 6° l'évaluation de l'efficacité des mesures indiquées au point 5° notamment par rapport aux normes existantes;
- 7° l'examen comparatif des solutions de remplacement raisonnablement envisageables y compris, le cas échéant, l'abandon du projet, ainsi que l'évaluation de leurs incidences;
- 8° un résumé non technique des éléments précédents.

Le Gouvernement peut préciser et compléter les éléments visés à l'alinéa 1er; il peut également déterminer les modalités de présentation de l'étude d'incidences.

#### Article 111, J,

§1er - Le chargé d'étude tient le comité d'accompagnement régulièrement informé de l'évolution de l'étude d'incidences.

Il répond aux demandes et aux observations du comité d'accompagnement.

Le Gouvernement règle les modalités d'application du présent paragraphe.

§2 - Lorsque le chargé d'étude considère que l'étude d'incidences est complète, le demandeur en transmet un exemplaire au comité d'accompagnement.

#### Article 111, K,

Dans les trente jours qui suivent la réception de l'étude d'incidences, le comité d'accompagnement, s'il l'estime complète :

- 1° de effectenstudie sluiten ;
- 2° de lijst vastleggen van de bij de effecten van het project betrokken gemeenten van het Gewest en waarin het openbaar onderzoek moet plaatshebben ;
- 3° zijn beslissing aan de aanvrager ter kennis brengen met opgave van het aantal exemplaren van het in artikel 111, N, tweede lid, bedoelde dossier die aan het Bestuur geleverd moeten worden met het oog op het openbaar onderzoek.

Indien het begeleidingscomité conform het bestek is beslist dat de effectenstudie niet, deelt het binnen dezelfde termijn aan de aanvrager mede welke aanvullende elementen bestudeerd moeten worden omtrent de aan de studie aan te brengen wijzigingen die haar beslissing rechtvaardigen. In dit geval deelt het aan de aanvrager de termijn mee binnen welke deze haar overgezonden moet worden.

Indien het begeleidingscomité de termijn, bedoeld in het eerste en in het tweede lid niet in acht neemt, kan de aanvrager zijn dossier bij de Regering aanhangig maken. Hij kan dit eveneens wanneer de beslissing van het begeleidingscomité de effectenstudie onvolledig verklaart. De Regering treedt in de plaats van het begeleidingscomité. De Regering deelt haar beslissing mede binnen de dertig dagen na de aanhangigmaking.

#### Artikel 111, L,

De aanvrager wordt geacht zijn aanvraag te behouden tenzij hij, binnen de vijftien dagen na de bekendmaking van de beslissing van het begeleidingscomité, of bij ontstentenis de Regering, om de studie te sluiten, het Bestuur op de hoogte brengt van zijn beslissing:

- 1° hetzij om zijn aanvraag in te trekken;
- 2° hetzij om ze te wijzigen zodat het project verenigbaar is met de besluiten van de effectenstudie.

#### Artikel 111, M,

In het geval bedoeld in artikel 111, L, eerste lid, 3°, maakt de aanvrager de wijzigingen aan zijn aanvraag om stedebouwkundig attest of om stedebouwkundige vergunning over aan het begeleidingscomité of aan de Regering alsook aan de het Bestuur en aan de afleverende overheid, binnen zes maanden na de in artikel 111, K, bedoelde kennisgeving van de beëindiging van de effectenstudie.

Indien de aanvrager de wijzigingen in zijn aanvraag om stedebouwkundig attest of stedebouwkundige vergunning niet binnen de in het eerste lid bepaalde termijn heeft bezorgd, wordt hij geacht zijn aanvraag te hebben ingetrokken.

- 1° clôture l'étude d'incidences;
- 2° arrête la liste des communes de la Région concernées par les incidences du projet et dans lesquelles doit se dérouler l'enquête publique;
- 3° notifie sa décision au demandeur en lui précisant le nombre d'exemplaires du dossier visé à l'article 111, N, alinéa 2, à fournir à l'Administration en vue de l'enquête publique.

S'il décide que l'étude d'incidences n'est pas conforme au cahier des charges, le comité d'accompagnement notifie au demandeur, dans le même délai, les compléments d'étude à réaliser ou les amendements à apporter à l'étude en décrivant les éléments qui justifient sa décision. Dans ce cas, il notifie au demandeur le délai dans lequel ils doivent lui être transmis.

A défaut pour le comité d'accompagnement de respecter le délai visé aux alinéas 1<sup>er</sup> et 2, le demandeur peut saisir le Gouvernement. Cette faculté lui est également ouverte en cas de décision du comité d'accompagnement déclarant l'étude d'incidences incomplète. Le Gouvernement se substitue au comité d'accompagnement. Le Gouvernement notifie sa décision dans les trente jours de sa saisine.

#### Article 111, L,

Le demandeur est présumé maintenir sa demande à moins que dans les quinze jours qui suivent la notification de la décision par laquelle le comité d'accompagnement, ou à défaut le Gouvernement, clôture l'étude, il avise l'Administration de sa décision :

- 1° soit de retirer sa demande;
- 2° soit de l'amender en vue d'assurer la compatibilité du projet avec les conclusions de l'étude d'incidences.

#### Article 111, M,

Dans le cas visé à l'article 111, L, alinéa 1<sup>er</sup>, 3°, le demandeur transmet au comité d'accompagnement ou au Gouvernement ainsi qu'à l'Administration et à l'autorité délivrante, les amendements à la demande de certificat d'urbanisme ou de permis d'urbanisme dans les six mois de la notification de la clôture de l'étude d'incidences visée à l'article 111, K.

Si le demandeur n'a pas transmis les amendements à la demande de certificat ou de permis dans le délai prévu à l'alinéa 1<sup>er</sup>, il est présumé retirer sa demande.

## Artikel 111, N,

Vanaf de ontvangst van de door de aanvrager geleverde exemplaren van het dossier dat in voorkomend geval overeenkomstig artikel 111 L, 1e lid, 3°, werd gewijzigd, maakt het Bestuur of in het geval bedoeld in artikel 111, K, derde lid, de Regering een exemplaar over aan het college van burgemeester en schepenen van elke gemeente die bij de effecten van het project betrokken is en waar het dossier aan de speciale regelen van openbaarmaking onderworpen dient te worden.

Het aan het openbaar onderzoek onderworpen dossier moet bestaan uit :

- 1° de aanvraag om stedebouwkundig attest of stedebouwkundige vergunning;
- 2° het bestek van de effectenstudie ;
- 3° de effectenstudie ;
- 4° de beslissing tot afsluiting van de effectenstudie;
- 5° desgevallend, de beslissing van de aanvrager om de aanvraag om stedebouwkundig attest of stedebouwkundige vergunning te bevestigen of te wijzigen of de vaststelling dat de in artikel 111, L, eerste lid bedoelde termijn van vijftien dagen overschreden is;
- 6° de eventuele wijzigingen aan de in artikel 111, M bedoelde aanvraag om stedebouwkundig attest of stedebouwkundige vergunning.

## Artikel 111, O,

§1 - Het college van burgemeester en schepenen van elke betrokken gemeente onderwerpt het dossier aan de speciale regelen van openbaarmaking.

Het openbaar onderzoek verloopt in elke gemeente en duurt dertig dagen.

Het Bestuur bepaalt de datum waarop de verschillende openbare onderzoeken uiterlijk moeten gesloten worden.

§2. - Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente op wiens grondgebied het belangrijkste gedeelte van het project moet worden uitgevoerd, maakt het dossier aanhangig bij de overlegcommissie die uitgebreid wordt tot de vertegenwoordigers van elke gemeente die betrokken is bij de effecten van het project binnen vijftien dagen na de sluiting van het openbaar onderzoek.

De overlegcommissie brengt haar advies uit bij het Bestuur en bij het College van burgemeester en schepenen binnen dertig dagen na de beëindiging van het openbaar onderzoek.

## Article 111, N,

Dès réception des exemplaires du dossier, le cas échéant amendé conformément à l'article 111, L, alinéa 1er, 3°, fournis par le demandeur, l'Administration ou, dans l'hypothèse visée à l'article 111, K, alinéa 3, le Gouvernement transmet un exemplaire au collège des bourgmestre et échevins de chaque commune concernée par les incidences du projet et dans laquelle le dossier doit être soumis aux mesures particulières de publicité.

Le dossier soumis à l'enquête publique doit comprendre:

- 1° la demande de certificat ou de permis d'urbanisme;
- 2° le cahier des charges de l'étude d'incidences;
- 3° l'étude d'incidences;
- 4° la décision de clôture de l'étude d'incidences;
- 5° le cas échéant la décision du demandeur de maintenir ou d'amender la demande de certificat ou de permis d'urbanisme ou le constat de dépassement du délai de quinze jours visé à l'article 111, L, alinéa 1er;
- 6° les amendements éventuels à la demande de certificat ou de permis d'urbanisme visés à l'article 111, M.

## Article 111, O,

§1er - Le collège des bourgmestre et échevins de chaque commune concernée soumet le dossier aux mesures particulières de publicité.

L'enquête publique se déroule dans chacune des communes et dure trente jours.

L'Administration détermine la date à laquelle les diverses enquêtes publiques doivent au plus tard être clôturées.

§2 - Le collège des bourgmestre et échevins de la commune sur le territoire de laquelle le projet doit, pour sa partie la plus importante, être exécuté, saisit la commission de concertation élargie aux représentants de chaque commune concernée par les incidences du projet, dans les quinze jours de la clôture de l'enquête publique.

La commission de concertation émet son avis à l'Administration et au collège des bourgmestre et échevins dans les trente jours de la fin de l'enquête publique.

Wanneer de overlegcommissie haar advies niet kenbaar heeft gemaakt binnen de vooropgestelde termijn, wordt de procedure verdergezet zonder dat er rekening wordt gehouden met het advies dat wordt uitgebracht dertig dagen na het verstrijken van de in het vorig lid bedoelde termijn.

## ONDERAFDELING 2.

### Aanvragen die onderworpen worden aan een effectenverslag

Artikel 111, P,

§1 - Worden onderworpen aan een effectenverslag, de projecten vermeld in bijlage B, 1°, van deze ordonnantie.

§2 - De aanvragen om stedebouwkundige vergunning of verkavelingsvergunning , die volgen op een niet-vervallen stedebouwkundig attest dat door een effectenverslag is voorafgegaan, worden vrijgesteld van een dergelijk verslag, voor zover ze overeenstemmen met de afgegeven attesten.

Het bijzonder bestemmingsplan of de niet-vervallen verkavelingsvergunning die door een effectenverslag is voorafgegaan, stelt de aanvragen om stedebouwkundig attest en om stedebouwkundige vergunning of verkavelingsvergunning betreffende een goed gelegen binnen de omtrek van het bijzonder bestemmingsplan of van de verkavelingsvergunning vrij van het effectenverslag.

De voorschriften van het bijzonder bestemmingsplan kunnen evenwel een effectenverslag opleggen. In dit geval zijn de artikelen 111, P, tot 111, V, van toepassing.

Artikel 111, Q,

Bij de attest- of vergunningsaanvraag voor ieder in bijlage B, 1° vermeld project, wordt een effectenverslag gevoegd dat ten minste uit volgende elementen bestaat :

- 1° de verantwoording van het project, de beschrijving van de doelstellingen en het tijdschema voor de uitvoering ;
- 2° de synthese van de in aanmerking genomen alternatieven die ten grondslag hebben gelegen van de keuze van het door de aanvrager ingediende project, gelet op het milieu;
- 3° de beschrijving van de elementen en het geografische gebied waarvoor het project gevolgen kan hebben, meer bepaald aan de hand van plannen;
- 4° de inventaris van de voorspelbare effecten van het project en van het bouwterrein;
- 5° de beoordeling van deze effecten in vergelijking met de bestaande toestand;
- 6° de opsomming van de wettelijke en reglementaire bepalingen en voorschriften die van toepassing zijn ;

Lorsque la commission de concertation n'a pas notifié son avis dans le délai requis, la procédure est poursuivie sans qu'il soit tenu de prendre en compte l'avis émis au-delà des trente jours qui suivent l'expiration du délai visé à l'alinéa précédent.

## SOUS SECTION 2.

### Demandes soumises à rapport d'incidences

Article 111, P,

§1er - Sont soumis à un rapport d'incidences les projets mentionnés à l'annexe B, 1°, de la présente ordonnance.

§2 - Les demandes de permis d'urbanisme ou de lotir faisant suite à un certificat d'urbanisme non périmé, qui a été précédé d'un rapport d'incidences, sont dispensées d'un tel rapport, pour autant qu'elles soient conformes aux certificats délivrés.

Le plan particulier d'affectation du sol ou le permis de lotir non périmé qui a été précédé d'un rapport d'incidences dispense du rapport d'incidences les demandes de certificat d'urbanisme, de permis d'urbanisme ou de lotir, portant sur un bien compris dans le périmètre du plan particulier d'affectation du sol ou du permis de lotir.

Toutefois les prescriptions du plan particulier d'affectation du sol peuvent imposer un rapport d'incidences. Dans ce cas, les articles 111, P, à 111, V, sont applicables.

Article 111, Q,

Les demandes de certificat ou de permis relatives à tout projet mentionné à l'annexe B, 1°, sont accompagnées d'un rapport d'incidences comportant au moins, les éléments ci-après :

- 1° la justification du projet, la description de ses objectifs et le calendrier de sa réalisation;
- 2° la synthèse des différentes solutions envisagées ayant présidé au choix du projet introduit par le demandeur eu égard à l'environnement;
- 3° la description des éléments et de l'aire géographique susceptibles d'être affectés par le projet, notamment à l'aide de plans;
- 4° l'inventaire des incidences prévisibles du projet et du chantier;
- 5° l'évaluation des ces incidences au regard de la situation existante;
- 6° l'énumération des dispositions et prescriptions légales et réglementaires applicables;

7° de beschrijving van de geplande maatregelen om de negatieve effecten van het project en van het bouwterrein te vermijden, weg te werken of af te remmen, onder meer ten opzichte van de bestaande normen ;

8° een niet-technische samenvatting van de bovenvermelde elementen.

De Regering kan de in het eerste lid bedoelde elementen nader bepalen en aanvullen; ze kan tevens de voorstellingsmodaliteiten van het effectenverslag bepalen.

#### Artikel 111, R,

De aanvraag om stedebouwkundig attest of om stedebouwkundige vergunning en het effectenverslag worden samen ingediend, overeenkomstig de artikelen 109 en 140.

De overheid, bij dewelke de aanvraag werd ingediend, stuurt gelijktijdig met het verzenden van het ontvangstbewijs of na het verstrijken van de in artikel 109 of in artikel 140 bedoelde termijn, een exemplaar van het dossier naar het Bestuur als het dossier niet bij haar aanhangig gemaakt.

#### Artikel 111, S,

§1 - Binnen de dertig dagen na het verzenden van het ontvangstbewijs of na het verstrijken van de in de artikelen 109 en 140 bedoelde termijn, gaat het Bestuur over tot:

- 1° het onderzoeken van het effectenverslag ;
- 2° het vastleggen van de lijst van de bij de effecten van het project betrokken gemeenten van het Gewest en waarin het openbaar onderzoek moet plaatshebben;
- 3° het aanwijzen van de gemeente die ermee belast wordt de overlegcommissie samen te roepen overeenkomstig artikel 111,U, § 2 ;
- 4° het mededelen aan de aanvrager van het aantal hem te leveren exemplaren van het in artikel 111,T, tweede lid, bedoelde dossier met het oog op het houden van het openbaar onderzoek.

§2 - Wanneer het Bestuur oordeelt dat het effectenverslag aangevuld dient te worden, betekent het deze beslissing aan de aanvrager binnen de in §1 bedoelde termijnen, met de vermelding van de ontbrekende stukken of inlichtingen.

Binnen tien dagen na de ontvangst ervan, voltooit het Bestuur de in §1 bepaalde handelingen.

§3 - Wanneer het Bestuur, bij het verstrijken van de in §2 bedoelde termijnen, haar beslissing niet heeft kenbaar gemaakt, kan de aanvrager het dossier bij de Regering aanhangig maken.

7° la description des mesures visant à éviter, supprimer ou réduire les incidences négatives du projet et du chantier, notamment par rapport aux normes existantes;

8° un résumé non technique des éléments précédents.

Le Gouvernement peut préciser et compléter les éléments visés à l'alinéa 1er; il peut également déterminer les modalités de présentation du rapport d'incidences.

#### Article 111, R,

La demande de certificat ou de permis d'urbanisme, accompagnée du rapport d'incidences, est introduite conformément aux articles 109 et 140.

L'autorité auprès de qui la demande est introduite transmet, simultanément à l'envoi de l'accusé de réception ou suite à l'écoulement du délai visé à l'article 109 ou à l'article 140, un exemplaire du dossier à l'Administration lorsqu'elle n'est pas saisie du dossier.

#### Article 111, S,

§1er - Dans les trente jours de l'envoi de l'accusé de réception ou de l'écoulement du délai visé aux articles 109 et 140, l'Administration:

- 1° procède à l'examen du rapport d'incidences;
- 2° arrête la liste des communes de la Région concernées par les incidences du projet et dans lesquelles doit se dérouler l'enquête publique;
- 3° désigne la commune qui est chargée de saisir la commission de concertation conformément à l'article 111, U, § 2;
- 4° communique au demandeur le nombre d'exemplaires du dossier visé à l'article 111, T, alinéa 2, à lui fournir en vue de l'organisation de l'enquête publique.

§2 - Lorsque l'Administration estime que le rapport d'incidences doit être complété, elle notifie cette décision au demandeur dans les délais visés au § 1er, en indiquant les documents ou renseignements manquants.

Dans les dix jours de leur réception, l'Administration accomplit les actes prévus au § 1er.

§ 3 - Si à l'expiration des délais visés au § 2, l'Administration n'a pas notifié sa décision, le demandeur peut saisir le Gouvernement du dossier.

Binnen zestig dagen na de aanhangigmaking volbrengt de Regering de in §1 bedoelde handelingen.

#### Artikel 111,T,

Vanaf de ontvangst van de exemplaren van het dossier geleverd door de aanvrager, maakt het Bestuur er een exemplaar van over aan het college van burgemeester en schepenen van elke gemeente van het Gewest die bij de effecten van het project betrokken is en waar het openbaar onderzoek moet worden gevoerd.

Het aan het openbaar onderzoek onderworpen dossier moet bestaan uit :

- 1° de aanvraag om stedebouwkundig attest of stedebouwkundige vergunning;
- 2° het effectenverslag ;
- 3° de stukken of inlichtingen die de aanvragen heeft versprekt met toepassing van artikel 111, S, §2.

#### Artikel 111, U,

§1 - Het college van burgemeester en schepenen van elke betrokken gemeente onderwerpt het dossier aan de speciale regelen van openbaarmaking binnen de vijftien dagen na de ontvangst van het dossier

Het openbaar onderzoek verloopt in elke gemeente en duurt vijftien dagen.

Het Bestuur bepaalt de datum waarop de verschillende openbare onderzoeken uiterlijk moeten gesloten worden.

§2. - Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente op wiens grondgebied het belangrijkste gedeelte van het project moet worden uitgevoerd, maakt binnen de vijftien dagen na de sluiting van het openbaar onderzoek het dossier aanhangig bij de overlegcommissie die uitgebreid wordt tot de vertegenwoordigers van elke gemeente die betrokken is bij de effecten van het project.

De overlegcommissie brengt haar advies uit bij het Bestuur en bij het College van burgemeester en schepenen binnen dertig dagen na het beëindigen van het openbaar onderzoek.

Wanneer de overlegcommissie haar advies niet kenbaar heeft gemaakt binnen de vooropgestelde termijn, wordt de procedure verdergezet zonder dat er rekening wordt gehouden met de adviezen die worden uitgebracht dertig dagen na het verstrijken van de in het vorig lid bedoelde termijn.

#### Artikel 111, V,

§1 - In uitzonderlijke omstandigheden kan de overlegcommissie in een bijzonder met redenen omkleed advies,

Dans les soixante jours de sa saisine, le Gouvernement accomplit les actes prévus au § 1er.

#### Article 111, T,

Dès réception des exemplaires du dossier fournis par le demandeur, l'Administration en transmet un exemplaire au collège des bourgmestre et échevins de chaque commune de la Région concernée par les incidences du projet et dans lesquelles doit se dérouler l'enquête publique.

Le dossier soumis à l'enquête publique doit comprendre :

- 1° la demande de certificat ou de permis d'urbanisme;
- 2° le rapport d'incidences;
- 3° les documents ou renseignements fournis par le demandeur en application de l'article 111, S, §2.

#### Article 111, U,

§1er - Dans les quinze jours de la réception du dossier, le collège des bourgmestre et échevins de chaque commune concernée soumet le dossier aux mesures particulières de publicité.

L'enquête publique se déroule dans chacune des communes et dure quinze jours.

L'Administration détermine la date à laquelle les diverses enquêtes publiques doivent au plus tard être clôturées.

§2 - Le collège des bourgmestre et échevins de la commune sur le territoire de laquelle le projet doit, pour sa partie la plus importante, être exécuté, saisit la commission de concertation élargie aux représentants de chaque commune concernée par les incidences du projet dans les quinze jours de la clôture de l'enquête publique.

La commission de concertation émet son avis à l'Administration et au collège des bourgmestre et échevins dans les trente jours de la fin de l'enquête publique.

Lorsque la commission de concertation n'a pas notifié son avis dans le délai requis, la procédure est poursuivie sans qu'il soit tenu compte des avis émis au-delà des trente jours qui suivent l'expiration du délai visé à l'alinéa précédent.

#### Article 111, V,

§1er - Dans des circonstances exceptionnelles la commission de concertation peut, dans un avis spécialement

de Regering aanbevelen een effectenstudie te laten verrichten.

§2 - Wanneer de Regering van mening is dat een effectenstudie dient te worden verricht, brengt ze haar beslissing ter kennis van de aanvrager binnen dertig dagen vanaf de ontvangst van het dossier.

In dit geval :

- 1° verzoekt de Regering de aanvrager om één of meerdere voorstellen betreffende de keuze van de opdrachthouder aan het Bestuur te doen toekomen ;
- 2° belast de Regering het Bestuur met het opstellen van het ontwerp van bestek voor de effectenstudie binnen dertig dagen; in geval van gemengd project regelt de Regering de modaliteiten voor de samenwerking tussen het Bestuur en het Brussels Instituut voor Milieubeheer;
- 3° bepaalt de Regering, naast de leden aangesteld overeenkomstig artikel 111, E, de samenstelling van het begeleidingscomité en brengt dit ter kennis van het Bestuur.

Na de opmaak van het in §2, tweede lid, 2° bedoelde ontwerp van bestek, zendt het Bestuur het dossier, samen met de eventuele opmerkingen, naar de aanvrager en naar het College van burgemeester en schepenen op wiens grondgebied het belangrijkste deel van het project moet worden uitgevoerd.

Binnen tien dagen na de ontvangst van de samenstelling van het begeleidingscomité roept het Bestuur dit laatste bijeen. Het Bestuur houdt het begeleidingscomité regelmatig op de hoogte van de evolutie van de opmaak van het ontwerp van bestek van de effectenstudie.

Binnen vijf dagen na het opmaken van het ontwerp van bestek, roept het Bestuur het begeleidingscomité opnieuw bijeen en wordt de procedure overeenkomstig de artikelen 111, F, tot 111, O, voortgezet.

Wanneer de Regering een dergelijke studie niet geraden acht, omkleedt zij haar beslissing met redenen en zendt ze het dossier binnen de in het eerste lid van § 2, bedoelde termijn aan de afleverende overheid.

§3 - Het stilzwijgen van de Regering na het verstrijken van de in § 2 bedoelde termijn geldt als een weigering om de effectenstudie te laten uitvoeren.

§4 - Wanneer de effectenstudie werd verwezenlijkt, moet het dossier dat overeenkomstig artikel 111, N, aan het openbaar onderzoek wordt onderworpen, volgende gegevens bevatten:

motivé, recommander au Gouvernement de faire réaliser une étude d'incidences.

§2 - Lorsqu'il estime qu'il y a lieu de faire réaliser une étude d'incidences, le Gouvernement notifie sa décision au demandeur dans les trente jours de la réception du dossier.

Dans ce cas, le Gouvernement :

- 1° invite le demandeur à faire parvenir à l'Administration une ou des propositions relatives au choix du chargé d'étude;
- 2° charge l'Administration d'établir le projet de cahier des charges de l'étude d'incidences dans les trente jours; En cas de projet mixte le Gouvernement règle les modalités de collaboration entre l'Administration et l'Institut bruxellois pour la gestion de l'environnement;
- 3° détermine, outre les membres désignés à l'article 111, E, la composition du comité d'accompagnement et en informe l'Administration .

Après l'établissement du projet de cahier des charges visé au §2, alinéa 2, 2°, l'Administration transmet le dossier, avec ses observations éventuelles au demandeur et au collège des bourgmestre et échevins de la commune sur le territoire de laquelle le projet doit, pour sa partie la plus importante, être exécuté.

Dans les dix jours de la réception de sa composition, l'Administration réunit le comité d'accompagnement. L'Administration tient le comité d'accompagnement régulièrement informé de l'évolution de l'élaboration du projet de cahier des charges de l'étude d'incidences.

Dans les cinq jours de l'établissement du projet de cahier des charges, l'Administration réunit, à nouveau, le comité d'accompagnement et la procédure se poursuit conformément aux articles 111, F, à 111, O.

Lorsqu'il estime une telle étude inopportune, le Gouvernement motive sa décision et transmet le dossier à l'autorité délivrante dans le délai visé au § 2, alinéa 1er.

§3 - Le silence du Gouvernement à l'expiration du délai visé au § 2 équivaut au refus de faire réaliser une étude d'incidences.

§4 - Lorsque l'étude d'incidences a été réalisée, le dossier soumis à l'enquête publique, conformément à l'article 111, N, comprend en outre :

- 1° de bezwaren en de opmerkingen die in het kader van het in artikelen 111, T, en 111, U, bedoelde openbaar onderzoek aan het college van burgemeester en schepenen werden gericht, alsmede het proces-verbaal van sluiting van dit onderzoek ;
- 2° het proces-verbaal van de overlegcommissie;
- 3° het in § 1 bedoeld advies van de overlegcommissie.”.

#### *Artikel 13*

Artikel 114 van de ordonnantie wordt aangevuld door het volgend lid:

“Bij ontstentenis van advies van de overlegcommissie binnen de in het eerste lid bedoelde termijn van dertig dagen, zet het college van burgemeester en schepenen de behandeling van de aanvraag verder overeenkomstig artikel 110 en volgende, zonder dat er rekening wordt gehouden met de adviezen die uitgebracht worden dertig dagen na het verstrijken van de in het vorig lid bedoelde termijn.”.

#### *Artikel 14*

In artikel 119 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

- 1° Artikel 119, §2, van de ordonnantie wordt aangevuld door het volgende lid:

“Wanneer de aanvraag speciale regelen van openbaarmaking vereist en de overlegcommissie haar advies niet heeft uitgebracht binnen de in het artikel 114, eerste lid, bedoelde termijn van dertig dagen, worden de termijnen verlengd met dertig dagen.”.

- 2° Artikel 119, §3, van de ordonnantie wordt vervangen door de volgende bepaling:

“Wanneer de vergunningsaanvraag voorafgegaan wordt door een effectenstudie, bedoeld in artikel 111, B, of vergezeld is van een effectenverslag, bedoeld in artikel 111, P, geschiedt de kennisgeving van de beslissing van het college van burgemeester en schepenen tot verlening of weigering van de vergunning binnen volgende termijnen, te rekenen vanaf de datum waarop de overlegcommissie haar advies heeft gegeven binnen de termijn bedoeld in artikel 111, O, § 2, derde lid, of in artikel 111, U, §2, derde lid of bij ontstentenis vanaf het verstrijken van deze termijn:

- 1° vijfenvijftig dagen indien de aanvraag het voorafgaand advies van de gemachtigde ambtenaar niet vereist ;
- 2° negentig dagen indien de aanvraag het voorafgaand advies van de gemachtigde ambtenaar vereist.

1° les réclamations et observations adressées au collège des bourgmestre et échevins dans le cadre de l'enquête publique visée aux articles 111, T, et 111, U, ainsi que le procès-verbal de clôture de cette enquête;

- 2° le procès-verbal de la commission de concertation;
- 3° l'avis de la commission de concertation visé au § 1er.”.

#### *Article 13*

L'article 114 de l'ordonnance est complété par l'alinéa suivant:

“A défaut d'avis de la commission de concertation dans le délai de trente jours prévu à l'alinéa 1er, le collège des bourgmestre et échevins poursuit l'instruction de la demande conformément aux articles 110 et suivants, sans qu'il soit tenu compte des avis émis au-delà des trente jours qui suivent l'expiration du délai visé à l'alinéa précédent.”.

#### *Article 14*

A l'article 119 sont apportées les modifications suivantes :

- 1° L'article 119, §2, de l'ordonnance est complété par l'alinéa suivant :

“Lorsque la demande requiert des mesures particulières de publicité et que la commission de concertation n'a pas émis son avis dans le délai de trente jours prévu à l'article 114, alinéa 1er, les délais sont augmentés de trente jours.”.

- 2° L'article 119, §3, de l'ordonnance est remplacé par la disposition suivante:

“Lorsque la demande de permis est précédée d'une étude d'incidences, visée à l'article 111, B, ou est accompagnée d'un rapport d'incidences, visé à l'article 111, P, la notification de la décision du collège des bourgmestre et échevins octroyant ou refusant le permis intervient dans les délais suivants à compter de la date de l'avis donné par la commission de concertation dans le délai prévu à l'article 111, O, §2, alinéa 3 ou à l'article 111, U, §2, alinéa 3, ou, à défaut à compter de l'expiration de ce délai :

- 1° quarante-cinq jours lorsque la demande ne requiert pas l'avis préalable du fonctionnaire délégué;
- 2° nonante jours lorsque la demande requiert l'avis préalable du fonctionnaire délégué.

Wanneer de overlegcommissie echter, met toepassing van artikel 111, V, de Regering aanbeveelt een effectenstudie te laten verrichten, dan begint de termijn bedoeld in het eerste lid te lopen vanaf:

- 1° hetzij de dag van de kennisgeving van de beslissing van de Regering bedoeld in artikel 111, V, §2, zesde lid, waarbij zij meent dat een dergelijke studie inopportuun is;
- 2° hetzij de dag van het advies van de overlegcommissie uitgebracht binnen de termijn bedoeld in artikel 111, O, §2, derde lid, of bij ontstentenis, na het verstrijken van deze termijn.

#### *Artikel 15*

In artikel 140 van de ordonnantie worden de volgende wijzigingen aangebracht :

- 1° in het tweede lid, van de ordonnantie worden de woorden "als de aanvraag onderworpen is aan de bepalingen van de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de voorafgaande effectenbeoordeling van bepaalde projecten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest" vervangen door de woorden "als de aanvraag onderworpen is aan een effectenstudie zoals bedoeld in artikel 111, B, of aan een effectenverslag zoals bedoeld in artikel 111, P,";
- 2° in het derde lid worden de woorden "krachtens deze ordonnantie vereiste documenten" vervangen door de woorden "krachtens artikel 111, C, of artikel 111, Q, derhalve vereiste documenten";
- 3° het vijfde lid wordt opgeheven;
- 4° in het zesde lid worden de woorden "In geval van gemengd projet" geplaatst voor de woorden "Een afschrift van alle administratieve stukken of documenten".

#### *Artikel 16*

§1 - Artikel 142, §2, van de ordonnantie wordt aangevuld door het volgende lid:

"Wanneer de aanvraag speciale regelen van openbaarmaking vereist en de overlegcommissie haar advies niet heeft uitgebracht binnen de in het artikel 114, eerste lid, bedoelde termijn van dertig dagen, worden de termijnen verlengd met dertig dagen."

§2. Artikel 142, §3, van de ordonnantie wordt vervangen door de volgende bepaling:

"Wanneer de vergunningsaanvraag voorafgegaan wordt door een effectenstudie, bedoeld in artikel 111, B, of vergezeld is van een effectenverslag bedoeld in artikel 111, P,

Toutefois, lorsque, en application de l'article 111, V, la commission de concertation recommande au Gouvernement de faire réaliser une étude d'incidences, le délai visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> prend cours à compter de la date:

- 1° soit de la notification de la décision du Gouvernement prévue à l'article 111, V, §2, alinéa 6, estimant une telle étude inopportun;
- 2° soit de l'avis de la commission de concertation donné dans le délai prévu à l'article 111, O, §2, alinéa 3, ou, à défaut, à compter de l'expiration de ce délai.

#### *Article 15*

A l'article 140 de l'ordonnance, sont apportées les modifications suivantes:

- 1° à l'alinéa 2, les mots "si la demande est soumise aux dispositions de l'ordonnance du 30 juillet 1992 relative à l'évaluation préalable des incidences de certains projets dans la Région de Bruxelles-Capitale" sont remplacés par les mots "si la demande est soumise à une étude d'incidences prévue à l'article 111, B, ou à un rapport d'incidences prévu à l'article 111, P, ";
- 2° à l'alinéa 3, les mots "documents requis par ladite ordonnance" sont remplacés par les mots "documents requis le cas échéant par l'article 111, C, ou par l'article 111, Q, ";
- 3° l'alinéa 5 est abrogé;
- 4° à l'alinéa 6 les mots "En cas de projet mixte," sont insérés avant les mots "Une copie de toutes les pièces".

#### *Article 16*

§1er. - L'article 142, §2, de l'ordonnance est complété par l'alinéa suivant :

"Lorsque la demande requiert des mesures particulières de publicité et que la commission de concertation n'a pas émis son avis dans le délai de trente jours prévu à l'article 114, alinéa 1<sup>er</sup>, les délais sont augmentés de trente jours."

§ 2. - L'article 142, §3, de l'ordonnance est remplacé par la disposition suivante:

"Lorsque la demande de permis est précédée d'une étude d'incidences visée à l'article 111, B, ou est accompagnée d'un rapport d'incidences visé à l'article 111, P, la notifi-

geschiedt de kennisgeving van de beslissing van de gemachtigde ambtenaar tot verlening of weigering van de vergunning binnen vijfenzeventig dagen te rekenen vanaf de datum waarop de overlegcommissie haar advies heeft gegeven binnen de termijn bedoeld in artikel 111, O, §2, derde lid, of in artikel 111, U, §2, derde lid, of bij ontstentenis na het verstrijken van deze termijn.

Wanneer de overlegcommissie echter, met toepassing van artikel 111, V, de Regering aanbeveelt een effectenstudie te laten verrichten, dan begint de termijn bedoeld in het eerste lid te lopen vanaf:

- 1° hetzij de dag van de kennisgeving van de beslissing van de Regering bedoeld in artikel 111, V, §2, zesde lid, waarbij zij meent dat een dergelijke studie inopportuun is;
- 2° hetzij de dag van het advies van de overlegcommissie dat zij uitbrengt binnen de termijn bedoeld in artikel 111, O, §2, derde lid, of bij ontstentenis na het verstrijken van deze termijn.”

#### *Artikel 17*

In artikel 152ter worden de woorden “Wanneer de aanvraag om vergunning onderworpen is aan de bijzondere bepalingen van de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de voorafgaande effectenbeoordeling van bepaalde projecten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest” vervangen door de woorden “Wanneer de aanvraag om vergunning onderworpen is aan een effectenstudie in de zin van het artikel 111, B, of aan een effectenverslag in de zin van het artikel 111, P.”.

#### *Artikel 18*

Artikel 156, tweede lid, van de ordonnantie wordt opgeheven.

#### *Artikel 19*

Artikel 158, tweede lid, van de ordonnantie wordt vervangen door de volgende bepaling:

“Wanneer het stedebouwkundig attest evenwel krachtens artikel 111, B, of artikel 111, P, aan een voorafgaande effectenbeoordeling is onderworpen, wordt het afgegeven binnen de volgende termijnen te rekenen vanaf de datum dat de overlegcommissie haar advies uitbracht binnen de termijn bedoeld in artikel 111, O, §2, derde lid of in artikel 111, U, §2, derde lid, of bij ontstentenis na het verstrijken van deze termijn:

- 1° vijfenzeventig dagen indien de aanvraag het voorafgaand advies van de gemachtigde ambtenaar niet vereist;

cation de la décision du fonctionnaire délégué octroyant ou refusant le permis intervient dans les septante-cinq jours à compter de la date de l'avis donné par la commission de concertation dans le délai prévu à l'article 111, O, §2, alinéa 3, ou à l'article 111, U, §2, alinéa 3, ou à défaut à l'expiration de ce délai.

Toutefois, lorsque, en application de l'article 111, V, la commission de concertation recommande au Gouvernement de faire réaliser une étude d'incidences, le délai visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> prend cours à compter de la date:

- 1° soit de la notification de la décision du Gouvernement prévue à l'article 111, V, §2, alinéa 6, estimant une telle étude inopportune;
- 2° soit de l'avis de la commission de concertation donné dans le délai prévu à l'article 111, O, §2, alinéa 3, ou, à défaut, à compter de l'expiration de ce délai.”

#### *Article 17*

Dans l'article 152ter, les mots “Lorsque la demande de permis est soumise aux dispositions particulières de l'ordonnance du 30 juillet 1992 relative à l'évaluation préalable des incidences de certains projets dans la Région de Bruxelles-Capitale” sont remplacées par les mots “Lorsque la demande de permis est soumise à une étude d'incidences au sens de l'article 111, B, ou à un rapport d'incidences au sens de l'article 111, P.”.

#### *Article 18*

L'article 156, alinéa 2, de l'ordonnance est abrogé.

#### *Article 19*

L'article 158, alinéa 2, de l'ordonnance est remplacé par la disposition suivante:

“Toutefois, lorsque le certificat d'urbanisme est soumis à une évaluation préalable des incidences en vertu de l'article 111, B, ou de l'article 111, P, il est délivré dans les délais suivants à compter de la date de l'avis de la commission de concertation donné dans le délai prévu à l'article 111, O, §2, alinéa 3, ou à l'article 111, U, §2, alinéa 3, ou à défaut, à l'expiration de ce délai:

- 1° quarante-cinq jours lorsque la demande ne requiert pas l'avis préalable du fonctionnaire délégué;

2° negentig dagen indien de aanvraag het voorafgaand advies van de gemachtigde ambtenaar vereist.”.

*Artikel 20*

De bepalingen van deze ordonnantie zijn niet van toepassing op de aanvragen om stedebouwkundig attest, om stedebouwkundige vergunning of om verkavelingsvergunning als deze werden ingediend vóór de inwerkingtreding ervan.

*Artikel 21*

De ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de voorafgaande effectenbeoordeling van bepaalde projecten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest wordt opgeheven.

Brussel, 3 oktober 1996.

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Werkgelegenheid, Huisvesting en Monumenten en Landschappen,

Charles PICQUÉ

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Openbare Werken en Vervoer,

Hervé HASQUIN

2° nonante jours lorsque la demande requiert l'avis préalable du fonctionnaire délégué.”.

*Article 20*

Les dispositions de la présente ordonnance ne s'appliquent pas aux demandes de certificat d'urbanisme, de permis d'urbanisme ou de permis de lotir qui ont été introduites avant son entrée en vigueur.

*Article 21*

L'ordonnance du 30 juillet 1992 relative à l'évaluation préalable des incidences de certains projets dans la Région de Bruxelles-Capitale est abrogée.

Bruxelles, le 3 octobre 1996.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Emploi, du Logement et des Monuments et Sites,

Charles PICQUÉ

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, des Travaux publics et du Transport,

Hervé HASQUIN

**Bijlage A.**

**PROJECTEN ONDERWORPEN  
AAN EEN EFFECTENSTUDIE**

- 1° Projecten waarvoor een stedebouwkundige vergunning vereist is:
- a) kerncentrales en andere kernreactoren, met uitzondering van de onderzoeksinstallaties voor de productie en verwerking van spijl- en kweekstoffen met een constant vermogen van ten hoogste 1 thermische KW;
  - b) inrichtingen die uitsluitend bestemd zijn voor de permanente opslag of de definitieve verwijdering van radioactief afval;
  - c) aanleg van autosnelwegen, wegen met vier rijbanen of meer, ondergrondse of bovengrondse kunstwerken, spoorwegtrajekten voor spoorverkeer over lange afstand alsmede van vliegvelden met een start- en landingsbaan van tenminste 2.100 meter;
  - d) wijziging van wegen waarbij het aantal banen voor autoverkeer op vier of meer gebracht wordt - met uitzondering van de banen voorbehouden voor het openbaar vervoer - en van spoorweglijnen waarbij het aantal sporen op drie of meer gebracht wordt;
  - e) zeehandelshavens alsmede waterwegen en havens voor de binnenvaart, bevaarbaar voor schepen van meer dan 1350 ton;
  - f) permanente wedstrijd- en oefencircuits voor auto's en tweewielige motorvoertuigen;
  - g) bouw van een kantoorgebouw waarvan de totale bovengrondse vloeroppervlakte groter is dan 20.000 m<sup>2</sup>;
  - h) parkeerplaatsen in open lucht voor motorvoertuigen, buiten de openbare weg, waar meer dan 200 plaatsen zijn voor auto's, als deze enkel en alleen de woningen of de kantoren bezoeken;
  - i) garages, overdekte plaatsen waar motorvoertuigen worden geparkeerd (overdekte parkings, tentoonstellingsruimten, enz.) waarin meer dan 200 voertuigen of aanhangwagens, wanneer deze uitsluitend dienen voor woningen of kantoren.
- 2° Ontwerpen van bijzondere bestemmingsplannen :
- a) ontwerp van bijzonder bestemmingsplan voor de aanleg van bovengrondse kantoorruimte voor een totaal van meer dan 50.000 m<sup>2</sup> voor zover het gepland aantal m<sup>2</sup> aan bovengrondse kantoren 25% hoger ligt dan het bestaand aantal m<sup>2</sup> aan kantoorruimte;
  - b) ontwerp van bijzonder bestemmingsplan voor de aanleg van een parking met meer dan 500 parkeerplaatsen, voor zover dat het gepland aantal plaatsen 25% hoger ligt dan de bestaande plaatsen.

**Annexe A.**

**PROJETS SOUMIS  
A ETUDE D'INCIDENCES**

- 1° Projets soumis à un permis d'urbanisme:
- a) centrales nucléaires et autres réacteurs nucléaires à l'exception des installations de recherche pour la production et la transformation de matières fissiles et fertiles, dont la puissance maximale ne dépasse pas 1 KW de durée permanente thermique;
  - b) installations destinées exclusivement à stocker en permanence ou à éliminer définitivement des déchets radioactifs;
  - c) construction d'autoroutes, de voies rapides, d'infrastructures routières de quatre bandes de circulation ou plus, d'ouvrages d'art souterrains ou aériens, de voies pour le trafic à grande distance des chemins de fer ainsi que d'aéroports dont la piste de décollage et d'atterrissement à une longueur de 2 100 mètres et plus;
  - d) modifications de voiries portant le nombre de bandes de circulation automobile à quatre ou plus -à l'exclusion des bandes réservées au transport en commun-, et de voies de chemin de fer portant le nombre total de voies à trois ou plus;
  - e) ports de commerce maritime ainsi que les voies navigables et les ports de navigation intérieure permettant l'accès de bateaux à partir de 1 350 tonnes;
  - f) pistes permanentes de course et d'essai pour automobiles et motocycles;
  - g) construction d'un immeuble de bureaux dont la superficie de plancher hors sol dépasse 20 000 m<sup>2</sup>;
  - h) parcs de stationnement à l'air libre pour véhicules à moteur en dehors de la voie publique comptant plus de 200 emplacements pour véhicules automobiles s'ils desservent exclusivement des logements ou des bureaux;
  - i) garages, emplacements couverts où sont garés des véhicules à moteur (parcs de stationnement couverts, salles d'exposition, etc.) comptant plus de 200 véhicules automobiles ou remorques, s'ils desservent exclusivement des logements ou des bureaux.
- 2° Projets de plans particuliers d'affectation du sol:
- a) projet de plan particulier d'affectation du sol permettant la réalisation d'un total de plus de 50.000 m<sup>2</sup> hors sol de bureaux pour autant que le nombre de m<sup>2</sup> de bureaux hors sol projetés dépasse de plus de 25 % le nombre de m<sup>2</sup> de bureaux hors sol existant;
  - b) projet de plan particulier d'affectation du sol permettant la réalisation d'un total de plus de 500 emplacements de parking pour autant que le nombre d'emplacements projeté dépasse de plus de 25% le nombre d'emplacements existants.

**Bijlage B.**

**PROJEKTEN ONDERWORPEN  
AAN EEN EFFECTENVERSLAG**

- 1° Projekten waarvoor krachtens de ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de planning en de stedebouw, een stedebouwkundige vergunning vereist is:
- a) projecten met betrekking tot de bestemming van woeste gronden of semi-natuurlijke gebieden voor intensieve landbouw;
  - b) eerste herbebossing, wanneer deze negatieve ecologische veranderingen met zich kan brengen en roeping met het oog op een ander bodemgebruik;
  - c) industriële installaties voor het transport van stroom en warm water; transport van elektrische energie via bovengrondse leidingen;
  - d) inrichtingen voor de produktie of de verrijking van splijtstoffen;
  - e) inrichtingen voor de opwerking van bestraalde splijtstoffen;
  - f) inrichtingen voor de verzameling en de behandeling van radioactief afval;
  - g) aanleg van industriegebieden van meer dan tien hectare;
  - h) aanleg van een gebied voor spoorweginstallaties van meer dan tien hectare, met bestemmingswijziging;
  - i) alle verkeerinfrastructuurwerken die een wezenlijke wijziging van het verkeerstelsel van het stuk weg en/of van het omliggende net meebrengen voor zover deze niet bedoeld zijn in bijlage A;
  - j) alle werken die het hydrografisch net wijzigen of verstoren;
  - k) stuwdammen en andere inrichtingen voor het stuwen of duurzaam opslaan van water;
  - l) aanleg van olie- en gaspijpleidingen;
  - m) aanleg van waterleidingen over lange afstand;
  - n) mechanische kabellisten en kabelbanen;
  - o) hotelcomplexen van meer dan 100 kamers;
  - p) vakantiedorpen;
  - q) jachthavens;
  - r) aanleg van een beplant eigendom van meer dan 5000 m<sup>2</sup>;
  - s) bouw van een kantoorgebouw waarvan de totale bovengrondse vloeroppervlakte tussen 5000 en 20.000 m<sup>2</sup> begrepen is;
  - t) werkplaatsen, handelszaken of opslagruimten op een oppervlakte groter dan 1000 m<sup>2</sup> in gebieden hoofdzakelijk bestemd voor woningen;
  - u) sport-, cultuur-, vrijetijds-, school- of sociale uitrusting, die plaats bieden aan meer dan 200 personen;

**Annexe B.**

**PROJETS SOUMIS  
A RAPPORT D'INCIDENCES**

- 1° Projets soumis à permis d'urbanisme, en vertu de l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme:
- a) projets d'affectation de terres incultes ou d'étendues semi-naturelles à l'exploitation agricole intensive;
  - b) premiers reboisements, lorsqu'ils risquent d'entraîner des transformations écologiques négatives, et défrichements destinés à permettre la conversion en vue d'un autre type d'exploitation du sol;
  - c) installations industrielles destinées au transport de gaz vapeur et d'eau chaude; transport d'énergie électrique par lignes aériennes;
  - d) installations pour le retraitement de combustibles nucléaires;
  - e) installations pour le retraitement de combustibles nucléaires irradiés;
  - f) installations pour la collecte et le traitement de déchets radioactifs;
  - g) aménagement de zones industrielles de plus de dix hectares;
  - h) aménagement d'une zone de chemin de fer de plus de dix hectares avec changement d'affectation;
  - i) tous travaux d'infrastructure de communication induisant une modification substantielle du régime de circulation du tronçon et/ou du réseau environnant, et pour autant qu'ils ne soient pas visés par l'annexe A;
  - j) tous travaux modifiant ou perturbant le réseau hydrographique;
  - k) barrages et autres installations destinées à retenir les eaux ou à les stocker d'une manière durable;
  - l) installations d'oléoducs et de gazoducs;
  - m) installations d'aqueducs sur de longues distances;
  - n) renontées mécaniques et télégraphiques;
  - o) complexes hôteliers de plus de 100 chambres;
  - p) villages de vacances;
  - q) ports de plaisance;
  - r) aménagement d'une propriété plantée de plus de 5000 m<sup>2</sup>;
  - s) construction d'un immeuble de bureaux dont la superficie de plafonds se situe entre 5000 m<sup>2</sup> et de 20.000 m<sup>2</sup> hors sol;
  - t) plus de 1000 m<sup>2</sup> d'ateliers, de commerces ou de dépôts dans le zones principalement affectées à l'habitation;
  - u) équipements sportifs, culturels, de loisirs, scolaires et sociaux d'une capacité d'accueil supérieure à 200 personnes;

- v) wijziging in projecten van bijlage A, 1°, en projecten van bijlage A, 1°, die uitsluitend of hoofdzakelijk dienen voor het ontwikkelen en beproeven van nieuwe methoden of produkten die niet langer dan één jaar worden gebruikt.
- 2° De niet in bijlage A, 2°, bedoelde ontwerpen van bijzondere bestemmingsplannen.

Gezien om te worden gevoegd bij de ordonnantie van ..... tot wijziging van de Ordonnantie van 29 augustus 1991 houdende organisatie van de Planning en de Stedebouw en tot opheffing van de ordonnantie van 30 juli 1992 betreffende de voorafgaande effectenbeoordeling van bepaalde projecten in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Brussel, 3 oktober 1996.

De Minister-Voorzitter van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Werkgelegenheid, Huisvesting en Monumenten en Landschappen,

Charles PICQUE

De Minister van Ruimtelijke Ordening, Openbare Werken en Vervoer,

Hervé HASQUIN

- v) modification des projets figurant à l'annexe A, 1°, ainsi que projets de l'annexe A, 1°, qui servent exclusivement ou essentiellement au développement et à l'essai de nouvelles méthodes ou produits et qui ne sont pas utilisées pendant plus d'un an.

- 2° Les projets de plans particuliers d'affectation du sol non visés à l'annexe A, 2°.

Vu pour être annexé à l'ordonnance du ..... modifiant l'ordonnance du 29 août 1991 organique de la planification et de l'urbanisme et abrogeant l'ordonnance du 30 juillet 1992 relative à l'évaluation préalable des incidences de certains projets en Région de Bruxelles-Capitale.

Bruxelles, le 3 octobre 1996.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Emploi, du Logement et des Monuments et Sites,

Charles PICQUE

Le Ministre de l'Aménagement du Territoire, des Travaux publics et du Transport,

Hervé HASQUIN

1196/6887  
I.P.M. COLOR PRINTING  
¤ 02/218.68.00